

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 102 (1984)  
**Heft:** 54

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 26.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 55.-, halbj. Fr. 33.-, Ausland Fr. 70.- jährlich  
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 60 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile fr. 55.-, un semestre fr. 33.-, étranger fr. 70.- par an  
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 60 ets  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 54 - 785

Bern, Montag, 5. März 1984  
 Berne, lundi, 5 mars 1984

102. Jahrgang  
 102e année

No 54 - 5. 3. 1984

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio  
 Kantone - Cantons - Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn,  
 Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden,  
 Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre  
 pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento  
 di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.  
 Grida per beneficio di inventario.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce -  
 Marchi di fabbrica e di commercio 328123-328167

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

## Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

22. Februar 1984  
**Bommer International AG**, in Zürich 9, Hörapparate, Hörbrillen  
 und weitere elektro-medizinische Geräte (SHAB Nr. 31 vom  
 7. 2. 1984, S. 438). Statuten am 15. 2. 1984 geändert. Neue Firma:  
**Reston International AG (Reston International SA) (Reston International  
 Ltd)**. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien:  
 Serge E. H. Meyer, von Burgdorf, in Zürich.

22. Februar 1984  
**S & J Automobil AG**, in Niederhasli, Buchserstrasse 19, Nassenwil,  
 Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 2. 1984.  
 Zweck: Handel mit Fahrzeugen jeglicher Art sowie deren Ersatz- und  
 Zubehörteilen; sie kann eine Reparaturwerkstätte betreiben sowie ferner  
 Immobilien erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital:  
 Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikations-  
 organ: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im  
 SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an:  
 Fritz Kern, von Gansingen, in Regensdorf, Präsident, sowie Max  
 Schneider, von Buehholterberg, in Dietlikon, und Margot Nüesch, von  
 Balgach, in Regensdorf; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien,  
 wobei Fritz Kern und Margot Nüesch nicht miteinander zeichnen  
 dürfen.

22. Februar 1984  
**Selectron Universal AG**, in Zürich 1, Aufnahme und Verarbeitung  
 von rationalen, psychologischen und soziologischen Daten zwecks  
 Unterbreitung von Vorschlägen von Partnern des anderen  
 Geschlechts usw. (SHAB Nr. 219 vom 22. 9. 1981, S. 2993). Walter  
 Furrer, Hans Denzler, Julia Furrer und Dr. Hans Pircher sind aus dem  
 VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neue  
 Mitglieder des VR: Hans-Jörg Grob, von Hürzel, in Thalwil, Präsident  
 und Delegierter, mit Einzelunterschrift, sowie Kuno Hasler, von  
 Zürich und Altstätten, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Heinrich  
 Kneubühler, von Gattolano, in Zürich. Gertrud Schilliger führt nicht  
 mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern hat nun Kollektivpro-  
 kura zu zweien.

22. Februar 1984  
**AG für Ertragswerte**, in Zürich 2, Finanzgesellschaft (SHAB  
 Nr. 119 vom 23. 5. 1980, S. 1758). Hans Denzler, Walter Furrer und  
 Isidor Felber sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden;  
 Unterschriften sowie Prokura von Heinrich Kneubühler erloschen.  
 Neue Mitglieder des VR: Hans-Jörg Grob, von Hürzel, in Thalwil,  
 Präsident, mit Einzelunterschrift, und Kuno Hasler, von Zürich und  
 Altstätten, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neu hat  
 Kollektivprokura zu zweien: Lilian Stutz, von Pfäffikon, in Oberglatt.

22. Februar 1984  
**Rägeboge Rütli AG**, in Rütli, Ferraehstrasse 32, Aktiengesellschaft  
 (Neueintragung). Statutendatum: 1. und 20. 2. 1984. Zweck: Einrich-  
 tung, Pachtung, Verpachtung und Betrieb von Gaststätten jeglicher  
 Art, insbesondere des Restaurants Oehsen in Rütli ZH. Die Gesell-  
 schaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen  
 sowie Liegenschaften erwerben, veräußern und belasten. Grundkapital:  
 Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Gesell-  
 schaft übernimmt diverse Sachwerte, bestehend aus diversen Maschinen,  
 Büromaschinen, Mobilar und aus einem Personwagen, alles  
 gemäss dem dem Sacheinlagevertrag vom 18. 1. 1984 beigelegten Ver-  
 zeichnis, zum Preise von Fr. 15 000, welcher voll auf das Grundkapital  
 angerechnet wird. Sie beabsichtigt, die Liegenschaft «Oehsen» an der  
 Ferraehstrasse 32, in Rütli ZH, Kat. Nr. 3796, GR Rütli Bl. 255, gemäss  
 Kaufvertrag vom 1. 2. 1984 zum Preise von höchstens Fr. 550 000 zu  
 erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre:  
 im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwal-  
 tungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit  
 Einzelunterschrift ist Franz Meier, von Bachenbühlach, in Zürich.  
 Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Christian Reich, von Hem-  
 berg, in Uster.

22. Februar 1984  
**R. A. Vils, Ballonservice**, in Illnau-Effretikon, Verkauf von  
 Werbeballons usw. (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1980, S. 230). Diese  
 Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passi-  
 ven an die «Vils-Ballons AG», in Illnau-Effretikon, erloschen.

22. Februar 1984  
**Vils-Ballons AG (Vils-Ballons SA) (Vils-Ballons Ltd)**, in Illnau-  
 Effretikon, Vogelsangstrasse 13, Aktiengesellschaft (Neueintra-  
 gung). Statutendatum: 25. 1. und 3. 2. 1984. Zweck: Herstellung und  
 bedrucken von Luftballons; ferner Herstellung von Ballonzubehör  
 sowie Handel mit Waren aller Art, einschliesslich Import und Export;  
 kann sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder verwandter  
 Branchen beteiligen sowie Grundbesitz erwerben, verwalten und ver-  
 äussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu  
 Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «R. A. Vils, Bal-  
 lonservice», in Illnau-Effretikon, mit Aktiven von Fr. 138 061.85 und  
 Passiven von Fr. 55 407.85, gemäss Übernahmebilanz per  
 31. 12. 1983, zum Preise von Fr. 82 654, wovon Fr. 50 000 auf das  
 Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mit-  
 teilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt,  
 brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges  
 Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Rainer Alois Vils, von und in  
 Illnau-Effretikon. Ferner führt Einzelunterschrift: Elisabeth Vils, von  
 und in Illnau-Effretikon.

22. Februar 1984  
**Austrap AG**, bisher in Rapperswil SG (SHAB Nr. 59 vom  
 11. 3. 1983, S. 820). Die Generalversammlung vom 29. 12. 1983 hat die  
 ursprünglich vom 25. 2. 1983 datierten Statuten geändert. Neuer Sitz:  
 Stäfa. Adresse: Seestrasse 195. Zweck: Import von und Handel mit  
 Automobilen, Autobehör und Ersatzteilen für die Automobiltech-  
 nik und andere Gebiete, sowie Betrieb einer Reparatur- und Service-  
 werkstätte; kann auch Vertretungen übernehmen, sich an gleichen  
 oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften  
 erwerben oder veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert,  
 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilun-  
 gen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1  
 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Roland Birrer, von  
 Luthern, in Schwerzenbach, Präsident mit Kollektivunterschrift zu  
 zweien; Monika Steiner-Birrer, von Schötz, in Stafa, Delegierte mit  
 Einzelunterschrift, sowie Alfred Hilpert, von Tuggen, in Stafa, und  
 Paul Henzi, von Zürich, in Hombrechtikon; beide mit Kollektivunter-  
 schrift zu zweien (alle bisher).

22. Februar 1984  
**Pelikan GmbH**, in Zürich 8, Holdinggesellschaft (SHAB Nr. 46  
 vom 26. 2. 1981, S. 617). Die Gesellschafterversammlung vom  
 30. 12. 1983 hat die Statuten geändert. Die Pelikan-Aktiengesellschaft  
 ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Deren Stammeinlage von  
 Fr. 2 000 000 ist an die neue Gesellschafterin «Condorpart AG», in  
 Zug, übergegangen. Das Stammkapital besteht weiterhin aus einer  
 einzigen Stammeinlage zu Fr. 2 000 000.

22. Februar 1984  
**Seobalit AG, Fabrik für Kunstharzprodukte**, in Nürensdorf  
 (SHAB Nr. 90 vom 21. 4. 1982, S. 1229). Statuten am 16. 12. 1982  
 geändert. Neuer Wortlaut der Firma: Seobalit AG, Fabrik für faser-  
 verstärkte Kunstharzprodukte.

22. Februar 1984  
**Niederlandsche Middenstandsbank (Schweiz) AG**, in Zürich 2  
 (SHAB Nr. 279 vom 29. 11. 1983, S. 4093). Die Prokura von Jan Wil-  
 lem de Grotte ist erloschen; Neu hat Kollektivprokura zu zweien,  
 beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Rolf Lichtenstei-  
 ger, von Brunnadern, in Widen.

22. Februar 1984  
**Indiget AG**, in Laufen-Uhwiesen, Beratung, Entwicklung  
 und Prototypbau auf dem Gebiete der Industrieelektronik usw.  
 (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1977, S. 2057). Neu hat Einzelprokura:  
 Annegrete Brunner, von Brunnadern, in Andelfingen.

22. Februar 1984  
**Apalux AG**, in Zürich 1, Grundstücke und Liegenschaften (SHAB  
 Nr. 245 vom 21. 10. 1982, S. 3354). Josef Piaz ist nicht mehr Vize-  
 direktor, sondern Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu  
 zweien.

22. Februar 1984  
**Alldata Rechenzentrum der Tages-Anzeiger AG**, in Zürich 4,  
 Dienstleistungen auf dem Gebiete des optischen Lesens und der elek-  
 tronischen Datenverarbeitung (SHAB Nr. 239 vom 14. 10. 1982,  
 S. 3274). Dr. Rudolf Kaiser ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausge-  
 schieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit  
 Kollektivunterschrift zu zweien sind: Dr. Hans Heinrich Coninx, von  
 Zürich, in Kilchberg ZH, Präsident, und Heinrich Häehler, von Rohr,  
 in Birmensdorf ZH.

22. Februar 1984  
**Orell Füssli + Friedrich Verlag AG**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 232  
 vom 5. 10. 1983, S. 3424). Neuer Geschäftsführer mit Kollektivpro-  
 kura zu zweien ist Peter Schäfer, deutscher Staatsangehöriger, in  
 Gossau SG.

22. Februar 1984  
**Stemofinanz AG**, in Zürich 1, Beteiligungen an Patent- und  
 Lizenzgesellschaften (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1983, S. 2872). Rolf  
 Klink ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift  
 erloschen. Max Schmid-Albers, bisher Präsident des VR, ist nun einzi-  
 ges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

22. Februar 1984  
**IVW PR + Werbeagentur AG**, in Oberengstringen, Werbung  
 für kosmetische Produkte (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1983, S. 3225)  
**ITP Presse-Team Verlags AG**, in Oberengstringen, Heraus-  
 gabe von Magazinen und Zeitschriften (SHAB Nr. 216 vom  
 16. 9. 1983, S. 3225)  
 Rolf Klink ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

22. Februar 1984  
**Premex AG**, in Zürich 1, Edelmetall- und Finanzgeschäfte (SHAB  
 Nr. 188 vom 16. 8. 1982, S. 2657). Neu haben Kollektivprokura zu  
 zweien: Paul Stoop, von Armden, in Meilen, und Clive Marty Samuel  
 Stepham, britischer Staatsangehöriger, in Egg.

22. Februar 1984  
**Internerkur AG**, in Zürich 8, Handelsgeschäfte aller Art (SHAB  
 Nr. 8 vom 11. 1. 1984, S. 105). Neu hat Kollektivprokura zu zweien:  
 Radojko Mrdak, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich.

22. Februar 1984  
**KVW Holding AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1982,  
 S. 437). John Louis Notter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausge-  
 schieden; seine Unterschrift ist erloschen.

22. Februar 1984  
**Gasolina AG**, in Zürich 6, Beteiligungen auf dem Gebiete der flüs-  
 sigen Brennstoffe usw. (SHAB Nr. 189 vom 16. 8. 1971, S. 2025).  
 Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB  
 Nr. 33 vom 9. 2. 1984, S. 472) im Handelsregister des Kantons Zürich  
 von Amtes wegen gelöscht.

22. Februar 1984  
**Staub AG Bauunternehmung**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 162 vom  
 17. 7. 1981, S. 2290). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes  
 nach Zug (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1984, S. 512) im Handelsregister  
 des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

22. Februar 1984  
**Andreas Csemy**, in Zürich, Handel mit und Vertretung von elek-  
 tronischen Komponenten und Geräten (SHAB Nr. 255 vom  
 2. 11. 1982, S. 3489). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes  
 nach Zug (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1984, S. 472) im Handelsregister  
 des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

22. Februar 1984  
**Nas AG**, in Zürich 1, Handel mit und Verwertung von Waren aller  
 Art usw. (SHAB Nr. 296 vom 19. 12. 1983, S. 4321). Die Prokura von  
 Attilio Giuseppe Pedrazzoli ist erloschen.

22. Februar 1984  
**Kellex AG**, in Zürich 1, Beteiligung an Handels-, Industrie- und  
 Dienstleistungsunternehmen jeder Art, eventuell auch an anderen  
 Holding-Gesellschaften jeder Art (SHAB Nr. 248 vom 24. 10. 1983,  
 S. 3654). Carl Quinter und Josef Piaz sind nicht mehr Vizedirektoren,  
 sondern Direktoren; sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu  
 zweien.

22. Februar 1984  
**Speidel Promotion & Partner**, in Zürich 7, Kollektivgesellschaft  
 (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1983, S. 4438). Die Gesellschaft hat sich  
 am 1. 1. 1984 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Unbe-  
 schränkt haftende Gesellschafter sind die bisherigen Gesellschafter  
 Dieter S. Speidel und Beat Jürg Spriet. Kommanditist mit einer  
 Kommanditsumme von Fr. 50 000: Dr. Erich Waldner, von Maur und  
 Zürich, in Maur; es ist ihm Einzelunterschrift erteilt. Neumschrei-  
 bung des Gesellschaftszweckes; Beratung auf allen Gebieten der Pro-  
 motion, des Marketing und der Public Relation.

22. Februar 1984

PW Electronic, Peter Wegmann, in Zürich, Reparatur und Montage von elektronisch gesteuerten Spielautomaten (SHAB Nr. 46 vom 26. 2. 1981, S. 617). Neues Geschäftsdomizil: Winterthurerstrasse 75. Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 6.

22. Februar 1984

Milz Treuhänd, in Greifensee (SHAB Nr. 231 vom 5. 10. 1982, S. 3173). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kommanditgesellschaft «Milz Treuhänd & Co.», in Hombrechtikon, erloschen.

22. Februar 1984

Milz Treuhänd & Co. in Hombrechtikon, Feldbachstrasse, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1984. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Manfred E. Milz, von Greifensee. Kommanditäre mit je einer Kommanditumsme von Fr. 1000: Sandra J. Milz, geb. 1972, von und in Greifensee, und Thomas Milz, geb. 1969, von Greifensee, beide mit vormundschaftsbehördlicher Zustimmung. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Johannes Luther, von Rütli GL, in Stäfa. Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Milz Treuhänd», in Greifensee, übernommen. Treuhändbüro, insbesondere für Buchhaltung und Datenverarbeitung, Wirtschafts- und Steuerberatung sowie für Revisionen.

22. Februar 1984

Chase Manhattan Bank (Suisse), Zweigniederlassung in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1983, S. 4185), mit Hauptsitz in Genf. Die Unterschrift von Gérard Bach sowie die Prokuren von Céline Gabiani und Gustave Bonde sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschriften zu zweien: Bruno Meier, von Sempach, in Comagny, und Jean Picolet; die Prokura des Letztgenannten ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Roland Kehl, von Balgach, in Genf; Barbara Lévy, von Basel, in Genf, und Josef Steiger, von Altstätten, in Heiden. Rainer Wietbrok ist nun Bürger von Plan-les-Ouates.

22. Februar 1984

«Eidgenössische Bank» Beteiligungs- und Finanzgesellschaft, in Zürich 4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 12. 10. 1983, S. 3517). Prokura von Dr. Conrad Lerch erloschen. Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Martin Mäder, von Mühlebühl, in Winterthur.

22. Februar 1984

Rudolf Weiler, in Winterthur, Handel mit Produkten für die Anstrichtechnik (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1969, S. 143). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. Februar 1984

Robert Steinlin, bisher in Gunttershausen bei Aadorf, Gold- und Silberschmiedewerkstätte (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1979, S. 3842). Neuer Sitz: Herrliberg, Geschäftsadresse: Felsenaustrasse 2. Firmainhaber: Robert Steinlin, von St. Gallen, in Gunttershausen bei Aadorf. Die Prokura von Erika Steinlin ist erloschen.

22. Februar 1984

KMG Klynveld Main Goerdeler AG, in Zürich 2, Revisionsgesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1983, S. 1277). Heinrich Brugger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er führt jedoch weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neues Mitglied und zugleich Vizepräsident des VR: Peter Hess; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Peter Metz ist nicht mehr Vizepräsident des VR, bleibt jedoch Mitglied und Sekretär desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Rolf Uebersax, von Oberörs, in Zumikon; Hugo Mäder, von Kirchberg SG, in Zürich; und Alfons Schättli, von Wädenswil und Galgenen, in Adliswil; ein jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich mit einem für das Gesamtunternehmen Zeichnungsberechtigten.

22. Februar 1984

Anatoli Holding AG in Liquidation, in Zürich 1, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 297 vom 21. 12. 1982, S. 4066). Dr. Giovanni Wenner ist als Verwaltungsrat und als Liquidator ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

22. Februar 1984

Hans Heim, Aviation Products, in Opfikon, Vrenikerstrasse 37, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Heim, von Neuendorf, in Opfikon. Handel mit Flughandbüchern und Navigationscomputern, insbesondere Jeppesen- und Bottlang-Vertretung. Einzelunterschrift ist erteilt an Brigitte Heim-Gross, von Neuendorf, in Opfikon.

22. Februar 1984

Frau Egli Ledermode, in Dübendorf, Leepintstrasse 5, Einzelirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Sibyl Egli-Telliagaoglu, von Zürich und Bäretswil, in Dübendorf. Import und Verkauf von Lederwaren, insbesondere Kleidern aus Leder.

22. Februar 1984

Werner Woyach, Schlosserei und Metallbau, in Zürich, Hüttenkopffstrasse 74, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Woyach, von Zürich, in Zürich 12. Einzelunterschrift ist erteilt an: Gertrud Woyach, von und in Zürich. Schlosserei und Metallbau.

22. Februar 1984

World Courier (Switzerland) SA, Zweigniederlassung in Zürich 11 (SHAB Nr. 128 vom 6. 6. 1983, S. 1935), mit Hauptsitz in Genf. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Wayne Bernard W. Heyland, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Direktor. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Gilbert Emil Renggli, von Werthenstein, in Onex.

22. Februar 1984

Bankinvest, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1984, S. 557). Dr. Hans Ziegler ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Renzo Selna ist erloschen.

22. Februar 1984

Project & Trade AG, in Zürich 3, Projektierung und Engineering für Landwirtschaft, Touristik und Industrie usw. (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1983, S. 2682). Neue Adresse: Gebulstrasse 54, Zürich 11, c/o Ring-Treuhänd AG. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Alfred Ariger, von Littau, in Opfikon, und Friedrich Auf der Maur, von Schwyz, in Volketswil.

22. Februar 1984

Interflex SA in Liquidation, in Zürich 8, Artikel aus Gummi und Kunststoffen (SHAB Nr. 145 vom 24. 6. 1980, S. 2146). Neue Liquidationsadresse: Bahnhofstrasse 30, Rüschiikon, c/o Admedior AG. Michel Burckhardt, Liquidator, wohnt nun in Oberrieden.

22. Februar 1984

Oro Clean Vertriebs AG, in Wetzikon, Handel mit Reinigungs- und Desinfektionsmitteln (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1983, S. 2106). Die Eintragung vom 13. April 1982, publiziert im SHAB Nr. 95 vom 27. 4. 1982, S. 1310, ist dahin zu berichtigen, dass das Grundkapital von Fr. 50 000 in 100 Namenaktien zu Fr. 500 zerlegt ist (nicht in 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital auf Fr. 100 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital zerfällt nun in 200 Namenaktien zu Fr. 500 und ist voll liberiert. Die Statuten wurden am 10. Februar 1984 geändert.

22. Februar 1984

Eberhard Zürich Aktiengesellschaft, in Zürich 1, Bahnhofstrasse 72, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. und 14. 2. 1984. Zweck: Angebot von Dienstleistungen umfassend in der Art einer Generalunternehmung in der Baubranche. Die Gesellschaft kann Liegenschaften, Beteiligungen, Wertschriften, Patente, Lizenzen, Know-how kaufen, verkaufen und vermitteln sowie Vertretungen übernehmen und Handelsgeschäfte durchführen. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 750 liberiert, 45 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 50 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Inhaberaktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. Mitteilung an die Namenaktionäre: brieflich oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Christian Max Eberhard, von Horgen, in Törremolinos, Malaga (E), Präsident; Gerold Eberhard, von Horgen, in Lindau ZH, Vizepräsident und Delegierter; diese beiden mit Einzelunterschrift, und Albert Bertsch, von Sargans, in Wallisellen; dieser ohne Zeichnungsbefugnis.

22. Februar 1984

Datacode AG, in Zürich 7, elektronische Datenverarbeitung (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1984, S. 20). Statuten am 17. 2. 1984 geändert. Durch Ausgabe von 250 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 500 000 erhöht worden; es zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 490 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

22. Februar 1984

Jina & Co., EDP-Programming, in Zürich 11, Kommanditgesellschaft, Beratung usw. auf dem Gebiet der EDV (SHAB Nr. 102 vom 5. 5. 1982, S. 1429). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt und die Firma erloschen. Aktiven und Passiven sind an die Jina + Partners EDP-Programming AG, in Zürich, übergegangen.

22. Februar 1984

Jina + Partners EDP-Programming AG, in Zürich II, Baumackerstrasse 24, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 2. 1984. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung, insbesondere Beratung, Organisation und Programmierung sowie Entwicklung und Vertrieb von Standard-Software; ist berechtigt, Grundeigentum zu erwerben, zu belasten oder zu veräußern und kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 450 000 voll liberiert, 450 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Kommanditgesellschaft Jina & Co., EDP-Programming, in Zürich II, mit Aktiven von Fr. 1 094 209,35 und Passiven von Fr. 664 094, gemäss Übernahmebilanz per 15. 12. 1983, zum Preise von Fr. 430 115,35, wovon Fr. 400 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Jost J. Jina, von Zürich, in Männedorf, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Viktor Estermann, von Römervil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner hat Kollektivprokura zu zweien: Heinz Moser, von Wahlen, in Bern.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Aarwangen

22. Februar 1984

ADM Racing AG (ADM Racing SA) (ADM Racing Ltd.), in Langenthal. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 1. Februar 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Konstruktion und Herstellung von Hochleistungs-Verbrennungsmotoren sowie den Handel mit solchen Motoren und Bestandteilen davon. Das voll einbezahlte Grundkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Charles Auf der Maur eine Werkstatteinrichtung, einen XY-Schreiber (neu), Motorenteile zu Formel I (neu) und Büromaterial zum Übernahmepreis von Fr. 52 000, davon werden Fr. 45 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 oder mehr Mitgliedern. Ihm gehören an: Charles Auf der Maur, von Schwyz, in Langenthal, als Präsident; Max Daetwyler, von Staffelfach, in Langenthal, und Rolf Peter Marlow, deutscher Staatsangehöriger, in Triesen (FL), als Mitglieder. Charles Auf der Maur führt Einzelunterschrift, Max Daetwyler und Rolf Peter Marlow zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Herzogstrasse 1, 4900 Langenthal.

### Büro Belp (Bezirk Seftigen)

22. Februar 1984

Alfred Kisliß-Kellerhals, Wand- und Bodenbeläge, in Seftigen. Inhaber der Firma ist Alfred Kisliß, von und in Seftigen. Verlegen von Wand- und Bodenbelägen aus Keramik und Naturstein. Grossenstein, 3136 Seftigen.

### Büro Bern

22. Februar 1984

Hess AG Autoreisen, in Bern. Mit Statuten vom 15. Februar 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb eines Reiseunternehmens mit Fahrzeugen aller Art, vor allem Autoreisen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräußern und verwalten sowie Neu- oder Umbauarbeiten vornehmen. Sie kann ferner mit Waren aller Art handeln. Das mit Fr. 40 000 liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt einen Personewagen BMW, Werkzeuge für einen Garagebetrieb, Maschinen und Einrichtungsgegenstände gemäss Inventar vom 6. Februar 1984 und Sacheinlagevertrag vom 16. Februar 1984 zum Übernahmepreis von Fr. 10 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern sie alle bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls im SHAB, dem Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Walter Hess, von Engelberg, in Bern; er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura führt: Margit Heunisch, österreichische Staatsangehörige, in Bern. Geschäftsdomizil: Scheibenstrasse 31.

22. Februar 1984

ISM Inter AG, in Bern, Metallbau- und Schlosserarbeiten usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1984, S. 266). Armin Schüringer, Vizepräsident, und Thomas Burk, Sekretär, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. René Girard ist nun einziges Mitglied des VR (bisher Präsident), weiterhin mit Einzelunterschrift.

22. Februar 1984

Walder AG, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern (SHAB Nr. 301 vom 29. 12. 1981, S. 4082). Dem Verwaltungsrat gehört mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen neu an: Dr. Dieter Pfaffinger, von und in Maur.

### Büro Biel - Bureau de Bienna

22. février 1984

Omega SA; à Bienna, fabrication et commerce de montres (FOSC du 22. 6. 1983, no 142, p. 2174). Les administrateurs Dr. Peter Gross, François Milliet, Dr. Hugo von der Crone, Walter G. Frehner et Hans Sommer ayant démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. La signature de Pierre Louis Wood, directeur, est éteinte. Procuration collective à deux, mais pas avec un autre fondé de procuration, a été conférée à Kurt Siegrist, de Fahrwangen, à Hermrigen.

22. Februar 1984

Frawe AG Biel, in Biel, Handel mit, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1980, S. 3262). François Brunner, Vizepräsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Biel.

### Büro Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

22. Februar 1984

Nussag AG, in Boltigen, Handel mit und Vertrieb von Land- und Kommunalmaschinen sowie Führung einer Reparatur- und Service-Werkstätte (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1983, S. 3379). Lotti Matti-Ruchti ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Hans Matti-Ruchti, bisher Präsident, ist nun Beisitzer; seine Unterschrift ist erloschen. Die Unterschrift von Karl Messer ist erloschen. Johann Nusmüller, Vizepräsident, bisher kollektivzeichnungsberechtigt, führt nun Einzelunterschrift: Neuer Präsident des VR ist Dr. Richard von Wattenwyl, von Bern, in Thun; er führt Einzelunterschrift.

### Büro Fraubrunnen

22. Februar 1984

Baumann & Co., in Münchenbuchsee, Holzbau, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1976, S. 457). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführt Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Baumann Holzbau AG», in Münchenbuchsee, übernommen.

22. Februar 1984

Baumann Holzbau AG, in Münchenbuchsee. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 20. 2. 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Zimmererbetriebes. Die Gesellschaft kann als Generalunternehmung tätig sein, mit Baumaterialien und Möbeln handeln, Liegenschaften erwerben, überbauen, verkaufen und verwalten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000; eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, es ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. 2. 1984 von der Firma «Baumann & Co.», in Münchenbuchsee, Aktiven im Betrag von Fr. 1 169 891,55 und Passiven im Betrag von Fr. 964 262,70, so dass sich ein Aktivüberschuss von Fr. 205 628,85 ergibt, wofür der Übernahmepreis entspricht, davon wird Fr. 90 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die restlichen 100 Namenaktien zu Fr. 1000 sind durch Barzahlung voll liberiert. Mitteilungen und Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans-Rudolf Baumann, von Villigen, in Münchenbuchsee; er zeichnet einzeln. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Marianne Baumann-Tellenbach, von Villigen, in Münchenbuchsee, und Jürg Schneider, von Trub, in Münchenbuchsee. Domizil: Bielstrasse 26.

### Büro Langnau (Bezirk Signau)

22. Februar 1984

Hs. Bieri, in Schangnau. Inhaber der Firma ist Hans Bieri, von und in Schangnau. Sachentransporte. Bruggboden, 6197 Schangnau.

22. Februar 1984

P. Heinger-Schär, in Langnau im Emmental, Schreinerei, Handel mit Möbeln, Teppichen und Vorhängen (SHAB Nr. 250 vom 14. 10. 1947, S. 3014). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

22. Februar 1984

A. Wingeier, in Langnau im Emmental. Inhaber der Firma ist Alfred Wingeier, von Trubschachen, in Langnau im Emmental. Landmaschinen und Garage. Schärtschachen (Post 3555 Trubschachen).

22. Februar 1984

E. Kühni, in Langnau im Emmental, Spezialgeschäft für Raucherartikel (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1963, S. 1174). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

22. Februar 1984

E. Kühni Nachfolgerin Anni Kühni-Mosimann, in Langnau im Emmental. Inhaberin der Firma ist Anni Kühni-Mosimann, von und in Langnau im Emmental. Spezialgeschäft für Raucherartikel. Bernstrasse 23, 3550 Langnau im Emmental.

22. Februar 1984

Konrad Schotzko, in Langnau im Emmental; Betrieb des Bahnhofbuffets (SHAB Nr. 239 vom 13. 10. 1965, S. 3205). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

22. Februar 1984

Berger & Co. AG, in Langnau im Emmental, Handel mit Wein und Spirituosen (SHAB Nr. 203 vom 3. 9. 1981, S. 2814). Neues Geschäftsdomizil: Halde 574.

22. Februar 1984

Berger Bloch AG, in Langnau im Emmental, Handel mit Wein, Spirituosen usw. (SHAB Nr. 75 vom 1. 4. 1981, S. 1012). Neues Geschäftsdomizil: Halde 574.

22. Februar 1984

Chr. Jaun, in Schangnau. Inhaber der Firma ist Christian Jaun, von Beatenberg, in Schangnau. Betrieb einer Käserei. Wald, 6197 Schangnau.

22. Februar 1984

C. Oberli, in Schangnau. Inhaber der Firma ist Christian Oberli, von Rüderswil, in Schangnau. Betrieb einer Bäckerei und Futtermittelhandel. Stein, Bümbach, 6197 Schangnau.

22. Februar 1984

H. Messerli, in Langnau im Emmental. Inhaber der Firma ist Hans Messerli, von Rüggisberg, in Langnau im Emmental. Drechsleier und Führung einer Boutique für Geschenkartikel. Höheweg 3, 3550 Langnau im Emmental.

## Büro Meiringen (Bezirk Oberhasli)

21. Februar 1984

Hans-Peter Wenger, in Innertkirchen, Autoreparaturwerkstätte und Autohandel, Betrieb des Hotel-Restaurants Alpina in Innertkirchen usw. (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1983, S. 2438). Das Geschäftslokal in Brienz entfällt. Neu: weiteres Geschäftslokal «Jungfrau-Garage», in Interlaken.

## Büro Nidau

22. Februar 1984

Herbys Wohn-Ideen, Herbert Joder, in Aegerten. Inhaber der Firma ist Herbert Joder, von Muri bei Bern, in Aegerten. Handel mit Wohnungseinrichtungen, Übernahme von Vertretungen. Salismatte 2, 2558 Aegerten.

## Büro Thun

21. Februar 1984

Armin Rossi, in Oberhofen am Thunersee, Malergeschäft (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1978, S. 683). Diese Firma wird gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Armin Rossi & Sohn», in Oberhofen am Thunersee.

21. Februar 1984

Armin Rossi & Sohn, in Oberhofen am Thunersee. Armin Rossi und Martin Rossi, beide von und in Oberhofen am Thunersee, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1984 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Armin Rossi», in Oberhofen am Thunersee, übernommen hat. Die beiden Gesellschafter zeichnen kollektiv zu zweien. Betrieb eines Malergeschäftes. Im Burch 5.

21. Februar 1984

Leuenberger, in Blumenstein. Inhaber der Firma ist Hans Leuenberger, von Ursenbach, in Blumenstein. Garage, Reparaturwerkstätte, Handel mit Landmaschinen. Beim Bären.

21. Februar 1984

G. Jakob, in Thun. Inhaber der Firma ist Gerhard Jakob, von Langnau im Emmental, in Gwatt, Gemeinde Thun. Vermittlung von Ferienarrangements. Schlossmattstrasse 14B.

22. Februar 1984

Verkaufsgenossenschaft für gärtnerische Produkte, in Heimberg (SHAB Nr. 305 vom 29. 12. 1972, S. 3326). An der Generalversammlung vom 7. Juli 1981 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Der Zweck wird in dem Sinne geändert, indem Beratungen über den Absatz mit anderen Interessenten und Organisationen gestrichen wurde und die Genossenschaft neu auch dingliche und obligatorische Rechte an Liegenschaften erwerben und veräußern kann. Publikationsorgane sind nun das SHAB und das Publikationsorgan des Verbandes schweizerischer Gärtnermeister. Weitere Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Albert Fanconi, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wird der bisherige Vizepräsident Albert Heim ernannt. Neuer Vizepräsident ist das bisherige Vorstandsmitglied Heinz Bühler, von und in Oberwichter. Zum Geschäftsführer (ohne jedoch dem Vorstand anzugehören) wurde Erich Jaurem, von Thun, in Allmendingen, Gemeinde Thun, ernannt. Werner Liebi jun., Sekretär, ist nun wohnhaft in Wietrach. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder dem Geschäftsführer.

22. Februar 1984

J. & P. Karp, in Heimberg, Innenausbau und Möbelschreinerei, Sarlagler, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1976, S. 168). Der Gesellschafter Peter Karp wohnt nun in Hilterfingen.

22. Februar 1984

M. Peronino, in Thun, Betrieb einer Bauspenglerei (SHAB Nr. 140 vom 21. 6. 1982, S. 2007). Neues Geschäftslokal: Asterweg 39B, 3604 Thun.

## Büro Wangen an der Aare

22. Februar 1984

Ruf AG Herzogenbuchsee, in Herzogenbuchsee, Fabrikation von Schlössern, Beschlägen und weiteren Erzeugnissen der Metall- und Apparateindustrie, sowie Handel mit solchen Erzeugnissen (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1983, S. 1303). Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an André Müller, von Werthenstein, in Zuchwil.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

22. Februar 1984

Haniel Handel AG, Zweigniederlassung in Luzern, Industriestrasse 16, 6005 Luzern. Neueintragung gemäss Verwaltungsratsbeschluss vom 13. 1. 1984. Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel unter der Firma «Haniel Handel AG», eingetragen im Register des Hauptsitzes am 25. 10. 1962 (letzte Publikation im SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1984, S. 177). Zweck: Handel mit Bergwerks- und Hüttenzeugnissen und den bei deren Verarbeitung gewonnenen Produkten; Handel mit festen und flüssigen Brennstoffen und Treibstoffen; Handel mit technischen Erzeugnissen aller Art, insbesondere mit Bau- und Kunststoffen, Schiffahrts- und Speditionsbetrieb; Beteiligungen. Vertretung: Mit Kollektivunterschrift zu zweien: Verwaltungsratspräsident und Delegierter: Georg Jerem, von Dittingen, in Binningen, und Verwaltungsratsmitglied: Adolphe Spiess, von Hergiswil bei Willisau, in Basel. Mit Kollektivprokura zu zweien durch: Bernard Veyre, von Chappelle-sur-Moudon, in Schönenbuch; Roland Perrin, von Pleujouse, in Allschwil; Theophil Thommen, von Eptingen, in Gelterkinden, und Paul Altenbach, von Basel, in Dornach.

22. Februar 1984

Haniel Handel AG, Zweigniederlassung in Luzern, Brennstoffe usw. (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1983, S. 147). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

22. Februar 1984

Fritz Bieri, in Luzern, Bäckerei, Konditorei (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1957, S. 34). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. Februar 1984

Brunex AG, in Hochdorf, Fabrikation von Kleidern (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1983, S. 4171). Arthur Baumann-Brunner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Arthur Portmann sind erloschen. Die Prokuristen Fritz Bucher und Kurt Gallmann zeichnen nun auch unter sich.

22. Februar 1984

Imtec Luzern AG, in Luzern, Fabrikationsanlagen der Beschichtungstechnik (SHAB Nr. 239 vom 13. 10. 1983, S. 3530). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Kurt Rüfenacht, von Emmen und Worb, in Meggen. Neue Adresse: Trübschenstrasse 64.

22. Februar 1984

Lincortex AG, in Kriens, Textilwaren aus Leinen und Cord (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1984, S. 31). Rudolf Waser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Alfred Waser, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet weiterhin einzeln.

22. Februar 1984

Albert Müller Stahlbau, Lager- und Fördertechnik, in Sursee (SHAB Nr. 182 vom 8. 8. 1983, S. 2752). Einzelprokura wurde erteilt an Erwin Niederhauser, von Wyssachen, in Sursee.

22. Februar 1984

Pneu A.G. Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 259 vom 4. 11. 1980, S. 3599). Peter Oskar Berger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Kurt Staub, von und in Zürich.

22. Februar 1984

Elmana V. Schorno, in Luzern, Kauffmannweg 5, 6003 Luzern, Einzelirma (Neueintragung). Inhaberin: Verena Schorno, von Steinen SZ, in Luzern. Einzelprokura: Jürg Michel, von Wilderswil, in Zürich. Kollektivprokura zu zweien: Walter Fuglistaler, von Oberwil AG, in Zürich. Handel mit Waren aller Art.

## Schwyz - Schwyz - Svitto

22. Februar 1984

Paag Beteiligungen AG, in Schwyz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 3. Februar 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und den Verkauf von Beteiligungen an Handels-, Industrie- und Immobiliengesellschaften. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mittelungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Auf der Maur-Stauffer, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, Präsident; Paul Auf der Maur-Schuler, in Schwyz, und Albert Inderbitzin-Schuler, in Ibaeh, Gemeinde Schwyz, alle von Schwyz. Domizil: Schmiedgasse 65.

22. Februar 1984

Serprocar AG, in Schinddelgi, Gemeinde Feusisberg, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1984, S. 317). Dr. Ferdinand Meyer, bisher Mitglied, ist nun Präsident des VR (Verwaltungsrates) und führt weiterhin Einzelunterschrift. Der bisherige Präsident, Josef Weber, ist jetzt Delegierter des VR; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Ueli Schmockler ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Einzelunterschrift Nils Bernard Eriksson, schwedischer Staatsangehöriger, in Neuenburg, in den VR gewählt.

22. Februar 1984

Espera AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Handel mit Import und Export von Maschinen und Apparaten, insbesondere Waagen usw. (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1984, S. 423). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Arthur Bassi, von Oberlunkhofen, in Pfäffikon.

22. Februar 1984

Pro altes Haus AG, in Schwyz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 3. Februar 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Renovations- und Umbauten von Liegenschaften inklusive Wohnungsausbau und Einrichtungen sowie Handel mit Kunstwerken, Antiquitäten, Möbel und Liegenschaften; ferner Betrieb eines Grafik- und Dekorationsateliers. Die Gesellschaft kann sich an einem Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, veräußern und belasten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 12. Januar 1984 übernimmt die Gesellschaft von Heinz Gasser, in Schwyz, Einrichtungen, Maschinen und Waren gemäss besonderem Verzeichnis zum Preis von Fr. 40 000. Dieser Übernahmepreis wird voll auf das Aktienkapital angerechnet. Fr. 10 000 sind bar einbezahlt. Die Mittelungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Heinz Gasser, von Rüschegg, in Schwyz, Präsident mit Einzelunterschrift, und Jürg Baer, von Rothrist, in Gersau, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Strehlgasse 16.

22. Februar 1984

Luftseilbahn Sahliboden-Glattalp AG, in Bisathal, Gemeinde Moutathal (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1983, S. 3227). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ordentliche Generalversammlung vom 26. Juni 1979 wurden die Statuten revidiert. Publikationspflichtige Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

22. Februar 1984

Imedia Aertze Immobilien AG, bisher in Lachen (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1983, S. 2468). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1984, S. 400) im Handelsregister Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

## Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sotoseiva

21. Februar 1984

Sontegra AG, in Ennetbürgen, Herstellung und Vertrieb von medizinisch-technischen Apparaten usw. (SHAB Nr. 173 vom 30. 7. 1981, S. 2431). Das einzige Mitglied des Verwaltungsrates, Andreas Fischer, wohnt nun in Sarnen. Geschäftsdomicil: Hofuhrlistrasse 33, 6373 Ennetbürgen.

21. Februar 1984

Frei Automatic AG, in Ennetbürgen, Fabrikation, Konstruktion von und Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 145 vom 24. 6. 1980, S. 2147). Roger Jans ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist André Fischer, von Alpnach und Geunsee, in Sarnen. Domizil: Hofuhrlistrasse 33, 6373 Ennetbürgen.

21. Februar 1984

Cleanac AG, in Ennetbürgen, Entwicklung und Herstellung von Verfahren und Anlagen für die Entkeimung usw. (SHAB Nr. 145 vom 24. 6. 1980, S. 2147). Roger Jans ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist André Fischer, von Alpnach und Geunsee, in Sarnen. Domizil: Hofuhrlistrasse 33, 6373 Ennetbürgen.

22. Februar 1984

Eswa AG, in Stansstad, Betrieb eines Unternehmens für Fabrikation von chemisch-technischen Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1983, S. 2632). Kollektivprokura zu zweien wurde neu erteilt an Otto Troxler, von Horw und Oberrißli, in Luzern. Richtige, ergänzte Zweckumschreibung: Betrieb eines Unternehmens für Fabrikation von chemisch-technischen Produkten sowie Handel mit diesen und anderen Produkten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an einem Unternehmen, die wirtschaftlich für sie von Bedeutung sind, beteiligen sowie Immobilien erwerben.

22. Februar 1984

Viotex AG, in Stansstad, Führung der Geschäfte im Bereich sämtlicher Medien (Print- und elektronische Medien) usw. (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1983, S. 4426). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Februar 1984 hat die Gesellschaft ihre Statuten, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen, geändert. Die bisherigen 13 000 Namenaktien zu Fr. 100 wurden umgewandelt in 5000 Namenaktien zu Fr. 100 und 4000 Namenaktien zu Fr. 200. Hierauf wurde das Grundkapital von Fr. 1 305 000 auf Fr. 1 605 000 erhöht, durch Ausgabe von 1500 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 200. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 1 605 000, eingeteilt in 5000 Namenaktien zu Fr. 100, 5500 Namenaktien zu Fr. 200 und 5 Namenaktien zu Fr. 1000.

## Zug - Zoug - Zugo

22. Februar 1984

Palace I, Orient Carpet Import AG, in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 10. Februar 1984. Zweck: Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art, insbesondere von Orientteppichen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Michel Comte, von Bernex, in Kilchberg ZH. Domizil: Chamerstrasse-79, c/o Dr. jur. Erwin Lustenberger, 6300 Zug.

22. Februar 1984

Hirschmann Industrial Holding Ltd., in Zug, in erster Linie Beteiligung an Unternehmen der Industrie usw. (SHAB Nr. 272 vom 21. 11. 1983, S. 3999). Neuer Verwaltungsrat und Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Thomas Hirschmann, von Stafä und Küssnacht ZH, in Küssnacht ZH.

22. Februar 1984

Immobilien-Gesellschaft le Dauphin C, in Zug, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1984, S. 512). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. Januar 1984 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Immobilien-Gesellschaft le Dauphin C in Liquidation (Société Immobilière le Dauphin C en Liquidation) durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Kurt Maag, von Zürich, in Wilterzell, Gemeinde Einsiedeln, bisher Präsident des VR (Verwaltungsrates). Die Unterschrift von Ruth Maag geborene Schärer, Mitglied des VR, ist erloschen.

22. Februar 1984

Atamus AG in Liquidation, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Lizenzen und Wertschriften usw. (SHAB Nr. 202 vom 31. 8. 1983, S. 3035). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

22. Februar 1984

Comfin AG, in Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 9. Februar 1984. Zweck: Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art, Verwaltung von Vermögenswerten, Ausübung von Kommissions- und Treuhandgeschäften (im allgemeinen und damit zusammenhängende Dienstleistungen); kann Liegenschaften erwerben, verwalten oder veräußern und sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Marcel Suter, von Kolliken, in Cham. Domizil: Oberneuhofstrasse 5, c/o Omnia Contract AG, Baar, 6340 Baar.

22. Februar 1984

Arobiga AG, in Zug, technische und industrielle Vertretungen usw. (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1969, S. 986). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. November 1983 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

22. Februar 1984

Bauprofina AG, in Zug, Planung, Projektierung und Finanzierung von Bauprojekten usw. (SHAB Nr. 240 vom 16. 10. 1981, S. 3244). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Dezember 1983 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

22. Februar 1984

Sport-Aktion und Freizeit, SAF AG, in Zug, Ein- und Verkauf von Sportartikeln usw. (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1983, S. 4186). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Erstfeld (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1984, S. 511) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

22. Februar 1984

Plus-Tex AG, in Cham, Fabrikation von und Handel mit Plastikwaren usw. (SHAB Nr. 301 vom 29. 12. 1981, S. 4083). Die Unterschrift von Arthur Bölsterli ist erloschen.

22. Februar 1984

Quithal AG, in Hagendorn, Gemeinde Cham, Fabrikation von und Handel mit Regenbekleidung usw. (SHAB Nr. 301 vom 29. 12. 1981, S. 4083). Die Unterschrift von Arthur Bölsterli ist erloschen.

22. Februar 1984

Radius Sport AG, bisher in Wettingen (SHAB Nr. 257 vom 4. 11. 1982, S. 3521). Die Generalversammlung vom 21. Februar 1984 hat die ursprünglich vom 7. 11. 1980 datierten Statuten geändert. Neuer Sitz: Cham. Neue Firma: Radius Consulting AG. Neuer Zweck: Übernahme von Kontrollstellmandaten und Durchführung von Treuhandgeschäften aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundeigentum an- und verkaufen. Eine weitere Statutenänderung ist nicht publikationspflichtig. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Herbert Notter, von Boswil, in Baden. Beat Fischer, von Rümikon, in Geroldswil, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des VR; er zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien. Domizil: Nestléstrasse 14, c/o DVZ Treuhand AG, 6330 Cham.

22. Februar 1984

Parkgate AG, in Zug, Immobiliengeschäfte usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1984, S. 623). Lic. iur. Iso Lenzinger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Antonio Planzer, von Altdorf UR, in Zug.

22. Februar 1984

Combre AG, in Zug, Import und Export sowie Transithandel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 272 vom 19. 11. 1980, S. 3791). Dr. Hans Weil und Dr. Peter Widmer, Präsident, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR wurden gewählt: Armand C. Cassab, kanadischer Staatsangehöriger, in Montreal (Kanada), Präsident; Peter Hubler, von Neuenburg und Twann, in Freienstein, und Dr. Dieter von Schulthess, von und in Zürich; sie führen Einzelunterschrift.

22. Februar 1984

Rollway Bearing AG, in Zug, Handel mit Walzlagern usw. (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1983, S. 3636). Dr. Fridolin Zweifel ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Dr. Peter Widmer, von Hausen AG und Dübendorf, in Zuzikon.

22. Februar 1984

Bionova cosmetics Marlise Blatter, in Baar, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung des Ehemannes: Marlise Blatter-Glaus, von Winterthur und Dägerlen, in Ottenbach. Herstellung und Vertrieb exklusiver Kosmetika. Einzelprokura ist erteilt an Peter Blatter, von Winterthur und Dägerlen, in Ottenbach. Adresse: Zugerstrasse 8A, 6340 Baar.

22. Februar 1984

Gebrüder Käppeli AG, in Cham, Betrieb eines Bauunternehmens usw. (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1983, S. 4427). Neues Domizil: Steinhäuserstrasse, 6330 Cham.

22. Februar 1984

Flying Camera, Luftbildfotografie Beat Krähenbühl, in Zug, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Beat Krähenbühl, von Bowil, in Zug. Herstellen und Verkauf von Luftbildaufnahmen aus dem Hubschrauber für private und öffentliche Bauwerke, Industrie und Presse. Zugerbergstrasse 48, 6300 Zug.

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

### Bureau de Fribourg

22 février 1984

Seminar Services S.A., à Fribourg, organisateur des séminaires, conférences, etc. (FOSC du 6. 2. 1984, no 30, p. 424). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 2 novembre 1983, la société a décidé de réduire son capital de fr. 200 000, à fr. 100 000, par le remboursement de 1000 actions de fr. 100 de la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital est actuellement de fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100 au porteur. L'accomplissement des formalités prescrites aux art. 732 ss CO a été constaté par acte authentique du 17 février 1984.

22 février 1984

Parkinter S.A. (Parkinter Ltd), à Fribourg, rue de l'Hôpital 3. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15. 2. 1984. But: exploitation, représentation, étude et conseil en matière d'équipements de communication et de loisirs. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSS, Administration d'un ou de plusieurs membres. Alain Winkelmann, de et à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle.

22 février 1984

Eile S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 21. 8. 1978, no 194, p. 2619). Cette raison sociale est radiée du registre du commerce de Fribourg, par suite de transfert du siège de la société au Noirmont (FOSC du 20. 2. 1984, no 42, p. 611).

22 février 1984

Remy Martin Finance SA, à Fribourg, administration de titres et participations, etc. (FOSC du 6. 1. 1984, no 4, p. 47). Cette raison sociale est radiée du registre du commerce de Fribourg, par suite de transfert du siège de la société à Genève (FOSC du 13. 2. 1984, p. 515).

22 février 1984

Genefid S.A., à Fribourg, société fiduciaire (FOSC du 19. 9. 1983, no 218, p. 3252). Cette raison sociale est radiée du registre du commerce de Fribourg, par suite de transfert du siège de la société à Châtel-Saint-Denis (FOSC du 26. 1. 1984, no 21, p. 299).

22 février 1984

Jacqueline Turco-Angélox, à Corminboeuf. La titulaire est Jacqueline Truco-Angélox, épouse dument autorisée de Pierre, de Corminboeuf, à Formanguères, commune de Lossy. Exploitation d'un magasin d'alimentation générale, à l'enseigne «Mon Amigo». Route de Belfaux.

### Büro Tafers (Bezirk Sense)

22. Februar 1984

Bauteller Vionianthen AG, in St. Antoni (SHAB Nr. 254 vom 31. 10. 1983, S. 3739). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Februar 1984 hat die Gesellschaft beschlossen, ihre Firma in Bauteller Pero AG abzuändern. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

## Solothurn - Soleure - Soletta

### Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

22. Februar 1984

Estima A.G., in Grenchen, Uhrenzeiger usw. (SHAB Nr. 200 vom 29. 8. 1983, S. 3007). Jean-Pierre Fuchs, von Lauterbrunnen, in Biel BE, wurde zum Direktor ernannt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

### Büro Kriegstetten in Solothurn

22. Februar 1984

Willy Scheidegger und Co., bisher in Solothurn, Kauf, Fabrikation von und Handel mit Uhren und Uhrenbestandteilen sowie Terminages, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 3. 4. 1981, S. 1044). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Deringen verlegt und gleichzeitig die Firma geändert in: Hewisa, Willy Scheidegger und Co. Gesellschaftsvertreter sind: Willy Scheidegger, von Huttwil, in Biberist; Willy Scheidegger jun., von Huttwil, in Bellinzona, und Heinz Scheidegger, von Huttwil, in Solothurn; sie vertreten die Gesellschaft mit Kollektivunterschrift zu zweien. Die Gesellschaft hat am 17. 3. 1981 begonnen. Kauf, Fabrikation von und Handel mit Uhren und Uhrenbestandteilen sowie Terminages. Luzernerstrasse 13.

### Büro Olten-Gösgen in Olten

22. Februar 1984

Mütronic Erich Mürger, in Gretzenbach, Oltnenstrasse 364, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Erich Mürger, von Wohlen bei Bern, in Gretzenbach. Einzelprokura führt: Peter Mürger, von Wohlen bei Bern, in Däniken. Handel mit Computersystemen und deren Zubehör, Herstellung von elektronischen Komponenten.

22. Februar 1984

Immobilien-AG Born, in Kappel (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1975, S. 2695). Neu führen Prokura zu zweien: Gertrud Wyss-Bolliger, von und in Kappel SO, und Peter Wyss, von Kappel SO, in Willisau-Stadt. Neue Domizilzeichnung infolge behördlicher Änderung: Fluryacker 244, bei Hansruedi Wyss.

22. Februar 1984

Raststätte Gunzgen AG, in Gunzgen (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1983, S. 685). Die Unterschrift des Hans Peter Jöri, Vizedirektor, und die Prokura der Liselotte Messerli-Frey sind erloschen.

22. Februar 1984

Reinmann + Studer, in Olten, Werbeberatung usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1983, S. 1596). Firma nun: Reinmann + Studer Co. Neuer Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Karl Spaar, von Meltingen, in Magden. Die Gesellschafter: René Reinmann, nun in Lüsslingen, und Franz Studer zeichnen nun zu zweien anstatt einzeln.

22. Februar 1984

Sitar Schuh AG, in Schönenwerd (SHAB Nr. 161 vom 15. 7. 1982, S. 2297). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1984, S. 602) im Handelsregister von Olten-Gösgen von Amtes wegen gelöscht.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

21. Februar 1984

Coin Sensual-Versand, in Basel (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1984, S. 72). Nach Einstellung und Schluss des Konkursverfahrens wird die Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

21. Februar 1984

Solaro AG in Liq., in Basel, Rollläden usw. (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1978, S. 1210). Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlt.

21. Februar 1984

Davum Stahl AG, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 249 vom 25. 10. 1983, S. 3672), mit Hauptsitz in Zürich. Prokura zu zweien neu: Peter Frommenwiler, von Zürich, in Giebenach. Jürg Abderhalden, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vize-Direktor zu zweien.

21. Februar 1984

Finfos AG, in Basel, Buchverlag usw. (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1979, S. 2076). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 14. 12. 1983. Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlt.

21. Februar 1984

Schweizerische Kreditanstalt, Stadtfiliale Claraplatz, in Basel (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1983, S. 3132). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Prokura zu zweien neu: Arno Cläflina, von Ardez, in Riehen. Erwin Meier, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Zeichnungsberechtigter zu zweien.

21. Februar 1984

Deosarte AG, in Basel, Antiken und Kunstgegenstände usw. (SHAB Nr. 206 vom 7. 9. 1981, S. 2848). Domizil nun: Margarethenstrasse 21.

21. Februar 1984

Compagnie Générale Maritime (C.G.M.), Puteaux, Zweigniederlassung Basel, in Basel (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1984, S. 225). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Puteaux, Hauts-de-Seine (F). Domizil nun: Elisabethenanlage 9.

21. Februar 1984

B. Fürst, Lift-Service, in Basel (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1982, S. 680). Geschäftsnatur nun: Verkauf, Montage und Service von Aufzügen aller Art.

21. Februar 1984

Wichert's Kunstauktionen AG in Liq., in Basel (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1983, S. 4273). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans-Jürgen Wichert, Präsident, dessen Unterschrift als Liquidator erloschen ist, und Carl Riggenschbach, beide infolge Demission. Carl Riggenschbach zeichnet nun als Liquidator einzeln.

21. Februar 1984

Rudolf Pleischer, Plebe Unternehmerberatung, in Basel (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1983, S. 429). Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht, da nicht mehr eintragungspflichtig.

21. Februar 1984

Computer Machinery (Deutschland) Gesellschaft mit beschränkter Haftung mit Hauptsitz in Zeppeinheim, Filiale Basel, in Basel (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1983, S. 2684), mit Hauptsitz in Zeppeinheim (D). Die Zweigniederlassung besteht nicht mehr. Sie wird in Anwendung von Art. 77 Abs. 2 lit. b HRGv von Amtes wegen gelöscht.

21. Februar 1984

E. & W. Borer, in Riehen, Kollektivgesellschaft, Malergeschäft (SHAB Nr. 136 vom 16. 6. 1982, S. 1946). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Emil Borer. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäfts gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den Gesellschafter Werner Borer. Firma nun: Werner Borer Malergeschäft. Domizil nun: Moryststrasse 88.

21. Februar 1984

Passiflora, M. Gutzwiller, in Basel, Fischmarkt 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Markus Gutzwiller, von Therwil, in Oberwil BL. Verkauf von Topfpflanzen und Schnittblumen wie Zubehör.

21. Februar 1984

Makro-Technik AG, in Basel (SHAB Nr. 140 vom 18. 6. 1980, S. 2082). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Karl Friedrich Memmen; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Verena Margaretha Hallbegovic, von Waldenburg, in Pratteln.

21. Februar 1984

SL Saitenladen AG, in Basel, Musikinstrumente usw. (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1984, S. 677). Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Franz Burri, von Rapperswil BE, in Binningen.

21. Februar 1984

Schelde Trans AG, in Basel, Güterschiffahrt usw. (SHAB Nr. 234 vom 9. 10. 1981, S. 3171). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Winston Kapp, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Grigor Minassian, von Basel, in Riehen.

21. Februar 1984

Proxus AG, in Basel, Bläsring 160, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 16. 2. 1984. Zweck: Ausführung von EDV-Dienstleistungen aller Art, insbesondere Programmierungen, Evaluationen und Beratungen, Ausführung von zweckentsprechenden Aufträgen für Rechnung Dritter. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 50 000, liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Helmut Burger, deutscher Staatsangehöriger, in Inzlingen (D), Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Rolf Finck, von und in Basel, und Hans Breffin, von Basel, in Aesch BL; beide mit Unterschrift zu zweien.

## Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

22. Februar 1984

A. Guhl, in Aesch, Betrieb des Restaurants Jägerstübli (English-Pub) (SHAB Nr. 82 vom 8. 4. 1982, S. 1104). Firma infolge Sitzverlegung nach Dallenwil (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1984, S. 604) von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft gelöscht.

22. Februar 1984

Geag AG, in Arlesheim, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1983, S. 549). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Dr. René Fankhauser, Präsident; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Christine Schär, von und in Basel. Verwaltungsratspräsident neu: Dr. Mathias Burckhardt, bisher Verwaltungsratsmitglied; er zeichnet weiterhin zu zweien.

22. Februar 1984

TS Ticket System AG, in Oberwil, Geräte für Automatisierung und Planung von Kassiersystemen usw. (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1983, S. 2557). An der Generalversammlung vom 13. Februar 1984 hat die «TS Ticket System AG» aufgrund des Vertrages vom 13. Februar 1984 die Fusion mit der «Elteba AG», in Oberwil BL, beschlossen. Danach übernimmt die «Elteba AG» sämtliche Aktiven und Passiven der «TS Ticket System AG» nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 15. Oktober 1983. Die «TS Ticket System AG» ist infolgedessen aufgelöst. Nachdem die Gläubiger sichergestellt oder befriedigt sind, ist die Gesellschaft zur Löschung angemeldet worden. Diese kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Steuerbehörden fehlen.

22. Februar 1984

Elteba AG, in Oberwil (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1983, S. 2557). Übernahme infolge Fusion: Aktiven und Passiven der «TS Ticket System AG», in Oberwil BL, gemäss Vertrag vom 13. Februar 1984 und Bilanz per 15. Oktober 1983 nach Massgabe von Art. 748 OR. Nachdem das Aktienkapital der «TS Ticket System AG» durch unwiderruflichen Verzicht aller ihrer Aktionäre gänzlich abgeschrieben worden ist, entfällt eine Kapitalerhöhung, wobei die Aktionäre beider Gesellschaften identisch sind. Statutenänderung: 13. Februar 1984. Firma nun: TS Ticket System AG. Zweck nun: Verkauf von Halbfabrikaten und Bauteilen an die technische Industrie; Bau von elektronischen Geräten; Einkauf, Herstellung und Vertrieb von Geräten für Automatisierung und Planung von Kassiersystemen; Vertrieb und Service von Billettdruckern; Drehsperren und Zugangskontrollen. Verwaltungsrat: nun 3 oder mehr Mitglieder. Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Erna Achtziger; Unterschrift erloschen.

22. Februar 1984

Knoll AG, in Liestal, chemisch-technische und pharmazeutische Produkte usw. (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1983, S. 45). Prokura zu zweien neu: Markus Haering, von Aesch BL und Basel, in Pratteln.

22. Februar 1984

W. Strub, Automobile, in BUCKTEN, Autoreparaturen, Handel mit Autos usw. (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1979, S. 347). Firma infolge Übergabe der Aktiven und Passiven an die neue «Garage Strub AG», in BUCKTEN, erloschen.

22. Februar 1984

Garage Strub AG, in BUCKTEN, Hauptstrasse 82, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 21. Februar 1984. Zweck: Betrieb einer Autowerkstätte, Handel mit Occasions- und Neuwagen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und andere Betriebe übernehmen sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberiert, 150 Namenkarten zu Fr. 1000. Sacheinlage und Übernahme gemäss Sacheinlagevertrag vom 21. Februar 1984 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1983: von der Einzelfirma «W. Strub, Automobile», in BUCKTEN, die Aktiven (inkl. Autowerkstatt Nr. 82, Parzelle 340 des Grundbuches BUCKTEN) von Fr. 829 129.90 und die Passiven von Fr. 121 067. Aktivenüberschuss und Übernahmepreis: Fr. 708 062.90, wovon Fr. 140 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 10 000 durch Verrechnung liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Walter Strub-Camenzind, Präsident; Lucie Strub-Camenzind und Emil Strub, alle von und in Läuflingen.

22. Februar 1984

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Arlesheim (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1983, S. 4284). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Unterschrift zu zweien neu: Heinz Meyer, von Muttenz, in Pratteln, bisher Prokurist; Prokura erloschen.

22. Februar 1984

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Muttenz (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1983, S. 4284). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Prokura zu zweien neu: Walter Grometta, von und in Birsfelden.

22. Februar 1984

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Liestal (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1983, S. 4284). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Sisach (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1983, S. 4284). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Prokura zu zweien neu: Walter Fankhauser, von Trub, in Liestal.

22. Februar 1984

Stasoft AG, bisher in Therwil, EDV-Applikations-Software, EDV-Servicearbeiten und -Beratung usw. (SHAB Nr. 27 vom 4. 2. 1981, S. 365). Statutenänderung: 21. Februar 1984. Sitz neu: Reinach BL, Stockackerstrasse 1.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

22. Februar 1984

Zunftaus zur Rosen AG, Stein am Rhein, in Stein am Rhein, Brodlaubengasse 59, bei Reinhard Zolg (Neueintragung). Aktien-gesellschaft gemäss Statuten vom 21. Februar 1984. Zweck: Kauf der Liegenschaft GB Stein am Rhein Nr. 706 und eines hälftigen Miteigentumsanteils an der Liegenschaft GB Stein am Rhein Nr. 1392 zum Preise von Fr. 675 000; Betrieb oder Verpachtung des Gasthauses «Obere Stube» mit Zufuhrlökaltitäten. Die Gesellschaft kann Liegen-schaften verwalten, kaufen und verkaufen sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben. Grundkapital: Fr. 120 000, eingeteilt in 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikations-organ: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören mit Unterschrift zu zweien an: Renato Zarotti, von Trasadingen, in Hallau, Präsident; Reinhold Zolg, von Hofen, in Stein am Rhein; Kurt Ulrich, von Waltalingen, in Schaffhausen.

22. Februar 1984

René Spezialgeschäft für Herrenbekleidung AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1977, S. 417). Mit Verfügung vom 17. Februar 1984 hat der Bezirksrichter Schaffhausen über die Gesell-schaft den Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist aufgelöst.

22. Februar 1984

Triot Madeleine SA, in Schaffhausen, Modegeschäft (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1984, S. 269). Mit Verfügung vom 17. Februar 1984 hat der Bezirksrichter Schaffhausen über die Gesellschaft den Kon-kurs eröffnet. Die Gesellschaft ist aufgelöst.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

22. Februar 1984

Wahl Eximpo AG, in Gams. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 21. Februar 1984 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Boutique-, Geschenk-, Freizeit- und Fotoartikeln sowie elektronischen Geräten und Konsumgütern aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Daniela Wahl-Strub, von Bubendorf, in Sevelen. Geschäftsadresse: Haagerstrasse, 9473 Gams.

22. Februar 1984

Hesga AG, bisher in Goldach, Handel mit Motorfahrzeugen usw. (SHAB Nr. 34 vom 12. 2. 1981, S. 460). An der Generalversammlung vom 22. Februar 1984 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Firma lautet nun: Hesga Autoleasing & Handels AG. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach St. Gallen verlegt. Zweck ist nun: Handel mit Motorfahrzeugen aller Art und deren Bestandteilen sowie Ausführung von Leasinggeschäften. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten, veräussern und verpachten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Geschäftsadresse: Zürcherstrasse 444, 9015 St. Gallen.

22. Februar 1984

Hotel Bahnhof AG, Uzwil, in Uzwil (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1979, S. 3193). An der Generalversammlung vom 23. Dezember 1983 wurde die Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Die Löschung kann mangels Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen noch nicht erfolgen.

22. Februar 1984

Zara-Implex AG, in Wil, Leitung und Überwachung von Betrieben usw. (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1983, S. 4441). Das bisher einzige Mitglied, Dr. Anton T. Schmid, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Walter Strässle, in Bronschhofen, Präsident, und Markus Strässle, in Wil SG, beide von Bütschwil. Neue Geschäftsadresse: Bergholzstrasse 26, 9500 Wil.

22. Februar 1984

Projectina AG Heerbrugg, in Heerbrugg, Gemeinde Au, Fabrikation und Verkauf von optischen Geräten usw. (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1983, S. 1796). Es wohnen nun die Mitglieder des Verwaltungs-rates: Dr. Ruedi Müller-Wenk in Goldach und Werner Liechti, Direk-tor, in Rebstein.

22. Februar 1984

Ammann & Koller AG, in Gossau, Betrieb eines Architekturbüros usw. (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1978, S. 2205). Urs-Peter Koller, Prä-sident des Verwaltungsrates, führt anstelle der Kollektiv- neu Einzel-unterschrift.

22. Februar 1984

Frei & Co., Uhren & Bijouterie, in Heerbrugg, Gemeinde Balgach, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1983, S. 937). Der Kommanditar Rudolf Frei jun. ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 20 000 ist erloschen.

22. Februar 1984

Dentamed AG, bisher in Buchs, Forschung auf dem zahntechnischen Bereich, Herstellung von und Handel mit zahnmedizinischen Produkten usw. (SHAB Nr. 266 vom 15. 11. 1982, S. 3648). An der Generalversammlung vom 3. Februar 1984 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Gommiswald verlegt und die Statuten ent-sprechend revidiert. Geschäftsadresse: Lindenstrasse 46, 8737 Gommiswald.

22. Februar 1984

M. Matzenauer & Co AG, in St. Gallen, Handel mit und Verar-beitung von Papier und ähnlichen Erzeugnissen (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1975, S. 3426). An der Generalversammlung vom 22. Februar 1984 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Änderungen betref-fen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Dr. Max Matzenauer-Dietrich, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Max G. Matzenauer wurde zum Präsidenten und Delegierten ernannt und führt weiterhin Einzelunterschrift.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

22. Februar 1984

Freudling + Co., in Maloja, Gemeinde Stampä. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 2. 12. 1983 begonnen hat. Einzige unbeschränkt haftende Gesellschafterin ist Anita Maria Freudling, deutsche Staatsangehörige, in München (D). Kommandi-tar mit einer Kommandite von Fr. 1000 ist Hans J. Siegwart, von Horw, in Fürigen, Gemeinde Stansstad; beide mit Einzelunterschrift. Vermittlung von Finanzgeschäften, Verträgen und Versicherungen aller Art. Die Gesellschaft kann für eigene Bedürfnisse auch Liegen-schaften zu Eigentum erwerben, besitzen oder verwalten. Adresse: Pra d'sura, 7516 Maloja.

22 febbraio 1984

Gwendi S.A. in liquidazione, in Coira, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 6. 12. 1983, n. 285, p. 4173). La liquidazione è ter-minata. La società è cancellata.

22. Februar 1984

Kurverwaltung Bad Vals AG, in Vals (SHAB Nr. 174 vom 31. 7. 1981, S. 2448). Neues Domizil: Haus Piz Aul, 7132 Vals.

22. Februar 1984

Wohnbaugenossenschaft Familia Davos, in Davos (SHAB Nr. 238 vom 14. 10. 1981, S. 3220). An der Generalversammlung vom 21. 12. 1984 wurden die Statuten revidiert. Die neue Zweckumschreibung lautet: Gemeinnützige Förderung des preiswerten Wohnungsbaus und Erleichterung des Erwerbs von Wohnungseigentum für Ein-wohner der Landschaft Davos. Die Genossenschaft kann Liegen-schaften und Baurechte erwerben und veräussern. Mehrfamilien-häuser bauen, erwerben, vermieten, im Stockwerkeigentum verkaufen sowie sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Die übrigen Sta-tutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

22. Februar 1984

Cafeteria Gloor AG Arosa, in Arosa (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1973, S. 3152). Statuten am 8. 2. 1984 revidiert. Neuer Zweck: Kauf, Betrieb und Verpachtung von Hotels und Restaurationsbetrie-ben. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, sich mit solchen vereinigen, Liegenschaften erwerben und ver-kaufen. Die übrigen Statutenänderungen betreffen keine publika-tionspflichtigen Tatsachen.

22. Februar 1984

Haus des Jägers, Testa & Guler, in St. Moritz. Renato Testa, von Arvigo; Adriano Testa, von Wallisellen, und Linard Guler, von Klo-sters-Serneus, alle in St. Moritz, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1983 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafter zeichnen kollektiv zu zweien. Handel mit Jagd- und Sportwaffen und Munition sowie Artikeln und Kunstge-genständen, welche mit Jagd und jagdlichem Brauchtum verbunden sind; Betrieb einer Bühnenmacherei. Adresse: Via dal Bagn, 7500 St. Moritz.

22. Februar 1984

Eduard van de Kraats, in Davos. Inhaber: Eduard van de Kraats, niederländischer Staatsangehöriger, in Davos. Herstellung von und Handel mit Segelschiffen und Surfbrettern sowie Betrieb einer Surf- und Segelschule. Obere Hofstrasse 3, 7270 Davos Platz.

22. Februar 1984

Cellere & Co. Unternehmung für Strassen- & Tiefbau AG St. Gallen, Zweigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 269 vom 18. 11. 1982, S. 3697), mit Hauptsitz in St. Gallen. Die Prokura von Markus Bless ist erloschen. Einzelprokura: Willy Stiefel, von Hagen-buch, in Mels, und Josef Thoma, von Kalbrunn, in St. Gallen.

22. Februar 1984

Bau AG Lenzerheide, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz / O b e r v a z (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1976, S. 138). Dr. Mario Leemann, Präsi-dent; und Alois Hartmann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschie-den; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Willy Henri Truf, von und in Basel. Neues Domizil: e/o Toni Cantieni, Crapera 2, 7078 Lenzerheide.

22. Februar 1984

OD - Offsetdruck Chur AG, in Chur (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1978, S. 985). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert. Heinz Gerhard, bisher Präsident, bleibt Mitglied, und Andreas Joos, Mitglied, ist nun Präsident; sie zeichnen beide kollektiv zu zweien wie bisher. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Edith Sonder, von Salouf, in Chur.

22. Februar 1984

Maria und Christina Godly & Co., in Sils im Engadin / Segl, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 15. 5. 1972, S. 1233). Der Kommanditar Peter Godly ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Komman-dite von Fr. 38 000 und seine Unterschrift sind erloschen.

22. Februar 1984

Gicam S.A., in Coira, immobili (FUSC dell'8. 11. 1963, n. 262, p. 3160). Renato Zoehi, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. La società è ora senza organo di amministrazione.

22. Februar 1984

Alinaria AG, in Chur, Liegenschaften (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1984, S. 137). Die Prokura von Thomas Häberli ist erloschen.

## Aargau - Argovie - Argovia

22. Februar 1984

Restaurationsbetriebe Bach, in Wettingen, Alberich Zwysig-Strasse 86, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Herbert Bach, von Eschen, in Dielsdorf. Ferner führt Einzelunterschrift: Renate Bach, von Eschen, in Dielsdorf. Führung von Restaurationsbetrieben.

22. Februar 1984

Bäckerei-Konditorei Röhelli, in Zofingen, Luzernerstrasse 26, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Paul Röhelli, von Härkingen, in Zofingen. Bäckerei-Konditorei und Tea-Room.

22. Februar 1984

Garage Heinz Peter, in Holderbank, Postweg 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Heinz Peter, von Villnachern, in Windisch. Ferner führt Einzelunterschrift: Nelly Roman, von Eppenber-g-Wöschau, in Windisch. Autogare und Reparaturwerkstätte.

22. Februar 1984

Jos. Vock, in Wohlen, Drechserei und Holzwarenfabrikation (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1975, S. 2541). Firma infolge Geschäfts-überganges erloschen.

22. Februar 1984

H. P. Vock, in Wohlen, Jurastrasse 10, Einzelfirma (Neueintra-gung). Inhaber: Hans Peter Vock, von und in Wohlen AG. Drechserei und Holzwarenfabrikation.

22. Februar 1984

Dr. J. Mahrer, Notar, in Rheinfelden, Notariats- und Geschäftsagentenbüro (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1983, S. 209). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

22. Februar 1984

C. Boillat, in Rheinfelden, Restaurant Salmen (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1978, S. 2064). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

22. Februar 1984

Interbau Bianchi & Co. in Schneisingen, Wysshus 459, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 3. 1. 1984. Gesellschafter: Romano Bianchi, von Zürich, in Schlieren, und Martin Schläpfer, von Zürich und Uesslingen, in Schneisingen. Ferner führt Einzelunter-schrift: Ursula Schläpfer, von Zürich und Uesslingen, in Schneisingen. Altbauanierungen, Renovationen, Erstellung von Geschäftsbauten.

22. Februar 1984

Aarolae AG Gaensslen Lack- und Farbenfabrik, in Oberent-felden (SHAB Nr. 282 vom 4. 12. 1981, S. 3825). Prokura Paul Maurer erloschen. Prokura zu zweien neu: Andreas von Arb, von Neudorf, in Unterentfelden. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich.

22. Februar 1984

Golden Line, in Wettingen, Coiffeurgeschäft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 6. 5. 1982, S. 1449). Grundkapital von Fr. 60 000 nun voll liberriert.

22. Februar 1984

Bona-Beratungs-AG, bisher in Aarau (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1980, S. 321). Sitzverlegung nach Zug (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1983, S. 100). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

22. Februar 1984

Hochuli & Cie AG, in Safenwil, Strickerei usw. (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1983, S. 3609). Prokura Hans Bünnagel erloschen.

22. Februar 1984

Hasler Installations-AG, Zweigniederlassung in Buchs, Stark- und Schwachstromanlagen usw. (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1983, S. 794), mit Hauptsitz in Bern. Prokura zu zweien neu: Jürg Hasler, von Gsteigwil, in Mühleberg, und Hanspeter Läubli, von Vill-nachern, in Ermensee.

22. Februar 1984

A. Reinert, in Lengnau, Radio- und Televisionsapparate usw. (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1967, S. 2305). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Alte Landstrasse 205. Weiteres Geschäfts-lokal: in Zurzach, Hauptstrasse 46. Beim Firmainhaber Albert Reinert ist der Allianzname Keller weggefallen.

22. Februar 1984

Peyer & Co AG, in Lengnau, Buchbindereiarbeit usw. (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1984, S. 530). Paul Schwarz, Prokurist, wohnt nun in Wettingen.

22. Februar 1984

Mondomeia AG, in Küttigen, Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 248 vom 24. 10. 1983, S. 3657). Klaus Pellinka, Verwaltungsrats-mitglied, wohnt nun in Lindenbergl (D).

## Ticino - Tessin - Tessin

## Ufficio di Bellinzona

22 febbraio 1984

Rizzo Cosimo & Co., in Bellinzona, gessatura (FUSC del 17. 9. 1981, n. 215, p. 2953). La società è sciolta. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è radiata. Attivo è passivo vengono assunti dalla società anonima «Rintonac S.A.», in Bellinzona, qui sotto iscritta.

22 febbraio 1984

Rintonac S.A., in Bellinzona. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 20 febbraio 1984. Scopo: l'esercizio di un'im-presa di gessatura, nonché l'esecuzione di intonaci, plastiche murali, soffitti ribassati e rivestimenti murali. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni da fr. 1000 ciascuna al portatore, interamente liberate. Alla società è stato fatto apporto dell'attivo e passivo della società in nome collettivo «Rizzo Cosimo & Co.», in Bellinzona, come a bilancio del 31. 12. 1983, attivo fr. 44 130 e passivo fr. 12 130, attivo netto fr. 32 000, computati sul capitale sociale. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio d'amministrazione da 1 a 3 membri. Pierangelo Gadoni, da Bellinzona in Montecarasso, è nominato amministratore unico con diritto di firma individuale. È stata conferita procura collettiva a due con l'amministratore unico a Cosimo Rizzo, cittadino italiano in Bel-linzona, e Antonio Aueciello, cittadino italiano in S. Antonino. Recapito: via Jäggi 6.

22 febbraio 1984

Impresa Stucor S.A., in Cadena zzo. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 17 febbraio 1984. Scopo: l'esercizio di un'im-presa per l'esecuzione di lavori di protezione anticorrosiva su acciaio e cemento, la sabbiatura convenzionale e con getto d'acqua e la consulenza tecnica. Essa può partecipare ad altre imprese, nonché acquistare e vendere immobili. Capitale sociale: fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni nominative di fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazione e convocazioni: per lettera raccomandata se noti gli azionisti. Consiglio d'amministrazione da 1 a 5 membri. Ernst Sturzenegger, da Reute in Zofingen, è nominato amministratore unico con diritto di firma individuale. Giancarlo Por-lezza, da Riva San Vitale in Zofingen, è nominato procuratore con firma collettiva a due. Recapito: Stabile Boceto B.

22 febbraio 1984

Gigi di Leanza Carmine, in Bellinzona. Titolare della ditta è Carmine Leanza, cittadino italiano in Bellinzona. Laboratorio, creazioni, riparazioni e trasformazioni di metalli preziosi. Recapito: via San Giovanni 9.

22 febbraio 1984

Cecom S.A., in Bellinzona, produzione e vendita di hardware, ecc. (FUSC del 6. 10. 1981, n. 231, p. 3137). Nuovo recapito: via Dogana 8.

22 febbraio 1984

Precompresso S.A., succursale di Bellinzona, precompressione dei materiali, ecc. (FUSC del 22. 3. 1983, n. 68, p. 955). Procura collettiva a due è stata conferita a Josef Lanz, da Eriswil in Arbedo, limitatamente alla succursale.

## Ufficio di Biasca

17 febbraio 1984

Fabbrica chimica Helsim S.A., in Biasca (FUSC del 30. 5. 1983, n. 122, p. 1842). Con decisione dell'assemblea generale straordinaria del 16 febbraio 1984, constatata mediante atto pubblico, la società ha proceduto alla modificazione dello statuto su un punto non soggetto a pubblicazione. Maurizio Lamperti, già membro, è nominato ammini-stratore delegato, ora con diritto di firma individuale. Nuovo recapito: via Industria, 6710 Biasca.

## Ufficio di Locarno

22 febbraio 1984

Daja S.A., in Locarno, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 23. 5. 1980, n. 119, p. 1762). Andrea Maeder, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è cancellata. La società è ora senza amministrazione.

## Ufficio di Lugano

22 febbraio 1984

**Dugna S.A.**, in Lugano, costruzione di immobili, ecc. (FUSC del 9. 7. 1973, n. 157, p. 1944). Umberto Confalonieri, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è Mafalda Rota, da Montagnola in Taverna. Nuovo recapito: via Pioda 14, c/o Fidnam Fiduciaria S.A.

22 febbraio 1984

**Catiart Assistance S.A.**, in Lugano, tenuta di contabilità, ecc. (FUSC del 10. 1. 1984, n. 7, p. 92). Yasuo Nakayama, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma individuale è Toyoda Hiroshi, di nazionalità giapponese in Yokohama (Giappone).

22 febbraio 1984

**Alipol S.A.**, in Lugano, commercio di pelleria, ecc. (FUSC del 3. 3. 1980, n. 52, p. 710). In scioglimento: 17. 2. 1984. Nuova ragione sociale: Alipol S.A. in liquidazione. Liquidatrice: Interfida SA, in Chiasso. Bernardo Schneider, già presidente; Giovanni Breccia e Rino Davitti, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Indirizzo della società in liquidazione: Chiasso, via Livio 4, c/o Interfida S.A.

22 febbraio 1984

**Fiduciaria Lindo S.A.**, in Lugano (FUSC del 22. 12. 1982, n. 298, p. 4085). Nuovo recapito: via Maggio 23.

22 febbraio 1984

**A.R.C. Aziende Riunite Caffè S. a. g. l.**, in Viganello (FUSC del 9. 12. 1980, n. 289, p. 4002). Rolf Weibel, socio, è ora domiciliato a Gentilino.

22 febbraio 1984

**Grotto del Pep SA**, in Carabbia, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21. 2. 1984. Scopo: la gestione di un grotto. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni e comunicazioni agli azionisti e ai terzi: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratrice unica con firma individuale è Barbara Cavadini, da Montagnola in Viganello.

22 febbraio 1984

**Beauty BSL SA**, in Montagnola, vicolo di Camar 4, (nuova iscrizione). Data dello statuto: 10. 1. e 21. 2. 1984. Scopo: compravendita e importazione, fabbricazione in proprio di cosmetici, arredamenti e attrezzature per parrucchieri e estetisti e simili nonché la gestione di marchi. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è Fedrico De Vittori, da Cademario in Montagnola.

22 febbraio 1984

**Harmony Gold S.A.**, in Lugano, via S. Balestra 7 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 10. e 21. 2. 1984. Scopo: la commercializzazione di pellicole cinematografiche e materiale cinematografico in genere. La consulenza in investimenti in valore mobiliare, l'amministrazione di beni patrimoniali, la gestione di società finanziarie, la compra-vendita di beni mobili, la partecipazione a qualsiasi azienda commerciale, industriale e finanziaria, le operazioni di borsa, di credito, di prestito. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è Roberto Verga, da Lugano in Cureglia.

## Ufficio di Mendrisio

22 febbraio 1984

**Sokosi S.A.**, in Chiasso, articoli sanitari, ecc. (FUSC del 3. 5. 1983, n. 101, p. 1490). Matta Fawzi, dimissionaria, non è più amministratrice unica (A.U.); la sua firma è estinta. Nuovo A.U. con firma individuale è Luigi Gaffuri, da Crana in Colderio.

22 febbraio 1984

**Immovilla A.G.**, in Chiasso. Nuova società anonima con statuti in data 20 febbraio 1984. Scopo: la compra, la vendita, la costruzione e locazione nonché la gestione di beni immobili, la partecipazione a imprese commerciali e industriali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, operazioni finanziarie di ogni genere. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri. Amministratore unico, con firma individuale, Arturo Martelli, da e in Balerna. Recapito: c/o Immobiliare Chiessa S.A., corso San Gottardo 32, 6830 Chiasso.

22 febbraio 1984

**Jago S.A.** in liquidazione, in Balerna, vendita articoli di confine, ecc. (FUSC del 26. 1. 1984, n. 21, p. 301)

**Inveca S.A.**, in liquidazione, in Chiasso, partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 8. 12. 1983, n. 287, p. 4198)

Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

22 febbraio 1984

**Valtrans Trading S.A.**, in Chiasso, prodotti per l'industria siderurgica, ecc. (FUSC del 13. 4. 1982, n. 83, p. 1122). Modifica statuti: 17. 2. 1984. Nuova ragione sociale: Valimex S.A. Nuovo scopo: il commercio di impianti e prodotti per l'industria siderurgica, navale, chimica, farmaceutica e alimentare. La società potrà partecipare ad altre imprese similari. Damiano Ciluffo, dimissionario, non è più amministratore unico (A.U.); la sua firma è estinta. Nuovo A.U., con firma individuale è Valentino Ostinelli, da e in Rancate. Aiavano Valle, cittadino italiano in Vacallo, è stato nominato procuratore, con firma individuale. Nuovo recapito: piazza Boffalora 4, 6830 Chiasso.

22 febbraio 1984

**Bix Solaris S.A.**, in Chiasso, prodotti farmaceutici, ecc. (FUSC del 27. 4. 1983, n. 96, p. 1411). Modifica statuti: 16. 2. 1984 su punti non soggetti a pubblicazione. Maurizio Lamperti è anche amministratore delegato, con firma individuale ed è ora domiciliato in Moltrasio, CO (1).

## Vaud - Waadt - Vaud

## Bureau de Cossonay

20 février 1984

**Jean-Luc Chanel**, à Gollion. Le chef de la maison est Jean-Luc Chanel, de et à Gollion. Menuiserie, charpente, escaliers. Adresse: Château Branlant.

20 février 1984

**P. Gmür et J.-B. Wettstein**, à Montricher, nouvelle société en nom collectif. Philippe Gmür, d'Amden, à Romainmôtier, et Jean-Bruno Wettstein, de Genève, à Montricher, ont créé sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er février 1984. Aménagement de pâturages; conseils et projets. Adresse: Au Champet.

21 février 1984

**Sélection Service Sovilla et Cie**, à Cossonay, société en nom collectif, fabrication, commerce et représentation d'articles de publicité et de décoration (FOSC du 30. 1. 1974, p. 292). La société ajoute à son genre d'affaires: importation et distribution de produits alimentaires et d'articles divers.

21 février 1984

**Château d'Ax S.A.**, à Penthaz, fabrication et commerce de meubles et d'agencements, etc. (FOSC du 4. 7. 1983, p. 2319). Domicile légal: Chavannes-Renens, chez Fiduciaire Avondo S.A., route Maladière 26.

21 février 1984

**M. Chevalier, Créations L.D.**, à Cottens, fabrication et commerce de lustres et d'articles de diverse nature (FOSC du 17. 7. 1978, p. 2242). Raison sociale radiée par suite de cessation d'activité.

## Bureau de Lausanne

21 février 1984

**Patrick Belet et Jean-Claude Zimmermann**, à Pully, chemin des Osches 37. Société en nom collectif commencée le 9 août 1982. Associés: Patrick Belet, du Mont-sur-Lausanne, à Pully, et Jean-Claude Zimmermann, de Lausanne, à Pully. Entreprise de ferblanterie et couverture.

22 février 1984

**La Cigale S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 2. 9. 1983, p. 3062). Statuts modifiés le 15 février 1984. Les 50 actions au porteur de fr. 1000, formant l'entier du capital, sont converties en 500 actions nominatives de fr. 100. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 500 actions nominatives de fr. 100, entièrement libérées par compensation de créance. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 100.

22 février 1984

**Réalisations scolaires et sportives RS, architectes et ingénieurs-conseils**, à Lausanne, réalisation de constructions destinées à l'enseignement et aux sports, société anonyme (FOSC du 1. 4. 1980, p. 1063). Statuts modifiés le 10 février 1984. Nouvelle raison sociale: RS architectes et ingénieurs-conseils, réalisations scolaires et sportives.

22 février 1984

**Menuiserie-ébénisterie Bornoz & Desarzens**, à Lausanne, avenue des Boveresses 58. Société en nom collectif qui commença le 5 mars 1984. Associés avec signature collective à deux: Yves Bornoz, de Vaugondry, à Cheseaux-sur-Lausanne, et Olivier Desarzens, de Sarzens, à Lausanne. Menuiserie-ébénisterie.

22 février 1984

**Photo Tornow, succ. R. Ackermann**, à Lausanne, rue du Petit-Chêne 28. Titulaire: Robert Ackermann, de Wolfwil, à Pully. Travail et commerce dans le domaine de la photographie.

## Bureau de Morges

10 février 1984

**Domex S.A.**, à Morges, transactions commerciales dans le domaine des cafés et denrées coloniales (FOSC du 30. 11. 1979, p. 3776). Le président Jean Demaurex signera dorénavant individuellement. Le secrétaire inscrit William Jaeggli devient vice-président. L'administrateur inscrit Victor Gallandat devient secrétaire; tous deux avec signature collective à deux.

10 février 1984

**Mme Eveline Rochat**, à Echandens. Le chef de la maison est Eveline Rochat, du Lieu, à Echandens, dûment autorisée par son mari. Importation et vente de produits pour la teinture sur laine et soie. Chemin du Saugé 6.

## Bureau de Moudon

22 février 1984

**Procoma S. à r. l.**, à Moudon, machines et outillage, sous-traitance (FOSC du 2. 8. 1982, p. 2502). Nouvelle adresse: rue des Terreaux 7.

## Bureau de Payerne

22 février 1984

**Eva Donzallaz**, à Payerne. La titulaire est Eva Donzallaz, de Villaraboud, à Payerne. Café-restaurant, à l'enseigne «Café des Alpes». Rue de la Gare 55.

22 février 1984

**Nicole Aebly**, à Payerne. La titulaire est Nicole Aebly, de Fribourg, à Payerne. Café-restaurant, à l'enseigne «Café du Cheval Blanc». Rue de Lausanne 19.

## Bureau de Vevey

22 février 1984

**Fabrizio Foglia**, à Saint-Légier-La Chiésaz. Titulaire: Fabrizio Foglia, d'Italie, à Saint-Légier-La Chiésaz. Commerce d'articles de mode. Les Curtis.

22 février 1984

**Robert F. Rey**, à Montreux. Titulaire: Robert Fernand Rey, de Forel-sur-Lucens, à Montreux. Courtage immobilier. Glion, Résidence Soleil Couchant.

22 février 1984

**Béard, Société Anonyme, équipement hôtelier et ménager**, à Montreux (FOSC du 6. 5. 1981, p. 1450). Sandor Toth est directeur avec signature collective à deux avec un administrateur; sa procuration est radiée.

## Bureau d'Yverdon-les-Bains

22 février 1984

**Pierre Olivier Cuhe, Appler**, à Yverdon-les-Bains, bureau d'ingénieur, etc. (FOSC du 12. 11. 1980, p. 3715). Cette raison est radiée par suite d'association du titulaire. Les actifs et passifs ont été repris par la société en nom collectif «Appler, Cuhe & Bourqui», à Yverdon-les-Bains, ci-après inscrite.

22 février 1984

**Appler, Cuhe & Bourqui**, à Yverdon-les-Bains. Promenade des Pins 3. Pierre Olivier Cuhe, de Pomy, à Yverdon-les-Bains, et Alain Bourqui, de Murist, à Savigny, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1984 et qui a repris, dès cette date, les actifs et passifs de la raison individuelle «Pierre Olivier Cuhe, Appler», à Yverdon-les-Bains, radiée. Etude et réalisation d'installations et de tous systèmes de chauffage, pompes à chaleur.

## Valais - Wallis - Vallese

## Biro Brig

22. Februar 1984

**Architekturbüro Hugo Hagen**, in Glurigen. Inhaber dieser Firma ist Hugo Hagen, von und in Glurigen. Betrieb eines Architekturbüros.

22. Februar 1984

**Aparthotel Zillwald, Johannes Waarbroek**, in Lax (SHAB Nr. 146 vom 28. 6. 1982, S. 2095). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

22. Februar 1984

**Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Leukerbad** (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1983, S. 3421), Aktiengesellschaft mit Hauptniederlassung in Basel. Die Prokura von Gilbert Studer ist erloschen.

22. Februar 1984

**Tossar AG**, in Visp, Immobilien (SHAB Nr. 188 vom 17. 8. 1981, S. 2637). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Sitten (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1984, S. 602) im Handelsregister des Oberwallis gelöscht.

## Bureau de St-Maurice

22 février 1984

**Société d'Etudes électro-techniques SA, succursale de Monthey** (FOSC du 8. 10. 1982, p. 3217), siège principal à Sion. Signature individuelle est conférée au fondé de pouvoirs Jean-Marc Ostrini, de Bourg-St-Pierre, à Monthey.

22 février 1984

**Roland Collombin - Diffusion SA**, à Fully. Nouvelle société anonyme. Statuts et conventions d'apports du 27 janvier 1984. But: diffusion et vente de vins, spiritueux et tous autres produits portant la marque de la société, l'achat et la vente d'objets mobiliers et immobiliers. Selon listes annexées aux statuts sont apportés divers objets d'exploitation. L'apport est accepté pour le prix de fr. 75 000 et payé aux apporteurs par remise des 150 actions nominatives de fr. 500 constituant le capital qui est ainsi de fr. 75 000 et entièrement libéré. Publications par la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roland Collombin, de et à Bagnes, président, et Michel Carron, de et à Fully, vice-président; ils signent collectivement ensemble.

## Bureau de Sion

22 février 1984

**Troesch et Cie, Société Anonyme, succursale de Sierre**, appareils sanitaires (FOSC du 2. 9. 1983, no 204, p. 3063), avec siège principal à Berne. La signature de Philippe Schaar est radiée.

22 février 1984

**Ecurie en Consortage de Grimetz, A Grimetz**, société coopérative (FOSC du 11. 8. 1977, no 186, p. 2629). Norbert Antonnier, président, a démissionné; sa signature est radiée. Serge Salamin, de et à Grimetz, a été nommé président, avec signature collective à deux.

## Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

## Bureau de Boudry

21 février 1984

**Charles Waser**, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, achat, fabrication, vente d'articles pour le polissage (FOSC du 22. 12. 1972, no 301, p. 3288). Cette raison sociale est radiée par suite de reprise de l'actif et du passif avec effet rétroactif au 30 novembre 1983, par la société anonyme «Comptoir du Feutre Waser S.A.», à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, ci-après inscrite.

21 février 1984

**Comptoir du Feutre Waser S.A.**, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, chemin des Virettes 14. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15 février 1984. But: la fabrication, l'achat et la vente de tous articles de polissage. Elle peut s'intéresser à toutes entreprises poursuivant un but similaire. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Apport à la société de l'actif et du passif de la raison individuelle «Charles Waser», à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, suivant bilan au 30 novembre 1983 présentant un actif (caisse, chèques postaux, banque, débiteurs, marchandise, véhicule, mobilier, outillage) de fr. 87 515.61 et un passif (créanciers divers) de fr. 64 555.20, soit un actif net de fr. 81 060.41, accepté pour ce prix, dont fr. 48 000 imputés sur le capital. La société est subrogée dans tous les droits et obligations de la raison individuelle «Charles Waser», avec effet rétroactif au 30 novembre 1983. Organe de publicité: FOSC. Communications et convocations aux actionnaires par pli recommandé. Administration d'un ou de plusieurs membres: Karl Waser, d'Engelberg, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, président, et Roland Waser, d'Engelberg, à Saignelégier, secrétaire, engagent la société par leur signature individuelle.

22 février 1984

**Alternative, Marco Feruglio**, précédemment à Travers (FOSC du 26. 1. 1981, no 19, p. 263). Nouveau siège: Colombier, avenue de la Gare 7. Chef de la maison: Marco Bruno Feruglio, de Treyvaux, à Travers. Distribution et vente en Suisse de vêtements et textiles, d'objets artisanaux usuels ou décoratifs.

## Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

22 février 1984  
**Société immobilière Coop Dombresson SA**, à Dombresson (FOSC du 20. 12. 1967, no 298, p. 4179). Albert Bosshard, vice-président; Emile-Alfred Monnier et André Mougin, membres, sont décédés; leurs pouvoirs sont éteints. René Blanchard, de Malleray, à Dombresson, est nommé président en remplacement d'Edgar-Henri Debély, qui reste membre. Marcel Stueker, jusqu'ici membre, est nommé vice-président; Claude-Alain Michel, de Kôniz, à Dombresson, est nommé membre. La société reste engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

22 février 1984  
**Coop La Chaux-de-Fonds**, à La Chaux-de-Fonds, société coopérative (FOSC du 3. 10. 1983, no 230, p. 3407). Les procurations de Pierre-André Stucki et de Paul Berthold sont radiées. Denis Jean Maillard, d'Onnens FR, au Locle, et Claude Gérard Gruet, de La Chaux-de-Fonds, au Locle, sont nommés fondateurs de pouvoir, avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: rue du Commerce 100.

22 février 1984  
**Société de Banque Suisse, succursale de La Chaux-de-Fonds** (FOSC du 22. 11. 1983, no 273, p. 4019), société anonyme avec siège principal à Bâle. Procuration collective à deux a été conférée à André Perroud, des Verrières, à La Chaux-de-Fonds. La procuration de Georges Gaille est éteinte.

22 février 1984  
**NCL Architecture-Urbanisme SA**, à La Chaux-de-Fonds. Nouvelle société anonyme. Statuts du 17. 2. 1984. But: l'accomplissement de mandats d'architecture et d'urbanisme ainsi que la réalisation d'études diverses se rapportant à ces domaines. La société peut acquérir des immeubles. Capital social de fr. 60 000, libéré à concurrence de fr. 21 000, divisé en 60 actions nominatives de fr. 1 000 chacune. Apports, selon convention du 16. 2. 1984, de biens d'équipement pour fr. 21 000, acceptés pour ce prix et imputés sur le capital social. Organe de publicité: FOSC. Administration: conseil d'un ou de plusieurs membres. Claude Huguenin, du et au Locle, président; Pierre-Alain Maire, de Torny-le-Grand, au Locle, secrétaire; Olivier Gagnebin, de Neuchâtel, à La Chaux-de-Fonds, et Jean-Michel Triponoz, du Noirmont, à La Chaux-de-Fonds, membres; tous avec signature collective à deux. Adresse: rue Neuve 8.

22 février 1984  
**Vosit, W. Voss**, à La Chaux-de-Fonds, Montbrillant 3. Chef de la maison: Wilfried Voss, de RFA, à La Chaux-de-Fonds. Procuration individuelle est conférée à Edith-Michèle Voss née Randin, de Ranex, à La Chaux-de-Fonds. Achat, production et vente de matériel d'isolation et commerce d'outillages.

## Bureau de Neuchâtel

21 février 1984  
**Becti S.A.**, à Neuchâtel, étude de système de constructions préfabriquées, etc. (FOSC du 10. 4. 1978, no 82, p. 1087)  
**Ecarmin S.A.**, à Neuchâtel, participation à d'autres entreprises, notamment dans le domaine des mines, carrières, de l'énergie, etc. (FOSC du 26. 7. 1983, no 171, p. 2603)  
**Inbugest S.A.**, à Neuchâtel, informatique, bureautique, gestion d'entreprises, etc. (FOSC du 3. 11. 1983, no 257, p. 3790)  
**International Sales Management, Inc., à Westport, Connecticut (USA)** succursale de Neuchâtel; à Neuchâtel, fabrication, entretien, création, vente, etc. de tous objets dans le domaine de l'horlogerie, etc. (FOSC du 29. 6. 1977, no 149, p. 2147), société anonyme avec siège principal à Westport, Connecticut (USA)  
**Intexpart S.A.**, à Neuchâtel, importation, exportation, échange, transit de toutes marchandises, etc. (FOSC du 12. 10. 1976, no 239, p. 2882)

**La Mulettere S.A. No II**, à Neuchâtel, société immobilière (FOSC du 25. 4. 1978, no 95, p. 1286)  
**«L'Avenir» Société coopérative de Construction à Neuchâtel**, à Neuchâtel (FOSC du 5. 9. 1977, no 207, p. 2887)  
**Plainar S.A.**, à Neuchâtel, société immobilière (FOSC du 12. 3. 1981, no 58, p. 787)  
**Rediffusion Télévision S.A.**, à Neuchâtel (FOSC du 27. 7. 1983, no 172, p. 2683)

**Rera S.A. Société Immobilière**, à Neuchâtel (FOSC du 27. 1. 1984, no 22, p. 320)  
**Société Anonyme de la Maison du Jardin**, à Neuchâtel, société immobilière (FOSC du 25. 8. 1982, no 196, p. 2769)  
**Société Anonyme de Participations Appareillage Gardy**, à Neuchâtel, (FOSC du 13. 5. 1982, no 109, p. 1551)  
**Société Immobilière Le Ruban Bleu S.A.**, à Neuchâtel (FOSC du 25. 3. 1982, no 70, p. 943)

Nouveau domicile: avenue de la Gare 53, c/o Etude de Reynier et Jacopin.

22 février 1984  
**Hasler Installations S.A.**, succursale de Neuchâtel, installations électriques, etc. (FOSC du 8. 3. 1983, no 56, p. 779), avec siège principal à Berne. Procuration collective à deux a été conférée à: Jürg Hasler, de Gsteigwiler, à Mühleberg, et Hanspeter Läubli, de Villnachern, à Ermensee.

22 février 1984  
**Denis Musy et Louis Guex, Resto-Service**, à Neuchâtel, rue Jaquet-Droz 6. Nouvelle société en nom collectif du 5. 12. 1983. Associés: Denis Musy, de Dompierre FR, à Echichens, et Louis Robert Guex, de St-Légier, commune de St-Légier-La Chiésaz, à Blonay. Achat, vente, distribution de tous produits alimentaires.

## Genève - Genf - Ginevra

13 février 1984  
**Société Immobilière Rue John Rehfoüs B**, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 1. 1984, p. 320). L'administratrice Christiane Marchand est maintenant domiciliée à Marchissy.

13 février 1984  
**Romacsà**, à Genève, exploitation de restaurants, société anonyme (FOSC du 31. 1. 1984, p. 356). Reprise de l'actif et du passif, au sens de l'art. 748 CO, selon bilan au 31. 12. 1983, de la société «McDonald's Restaurants SA», à Fribourg, avec un actif de fr. 5 991 317 et un passif envers les tiers de fr. 4 374 452, soit un actif net de fr. 1 616 865, pour fr. 1 050 000, montant entièrement imputé sur le capital. Capital porté de fr. 1 300 000 à fr. 2 350 000 par l'émission de 10 500 actions de fr. 100 nominatives. Capital: fr. 2 350 000, entièrement libéré, divisé en 23 500 actions de fr. 100 nominatives. Nouvelle raison de commerce: McDonald's Restaurants (Suisse) SA. Statuts modifiés le 31. 1. 1984.

15 février 1984  
**Mme A. Franz**, à Genève, tea-room-glacier (FOSC du 14. 1. 1976, p. 112). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 février 1984  
**Sanamex SA**, à Genève, importation et exportation de tout produit, etc. (FOSC du 15. 2. 1984, p. 553). Ashok Israni, des Indes, à Lagos, est membre du conseil d'administration, avec signature individuelle.

15 février 1984  
**Wypo diffusion SA**, au Mont-sur-Lausanne (FOSC du 15. 2. 1984, p. 552). Nouveau siège: Genève, place du Molard 9. Statuts originaires du 25. 1. 1984. Nouveaux statuts du 6. 2. 1984. But: commerce d'articles de confection et de textiles. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1 000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Brigitte Porot, de France, à Genève, présidente; Werner Wyss, vice-président; Werner-Henri Wyss, secrétaire, tous deux de Breitenbach, à Breigny. Signature collective à deux de Brigitte Porot avec Werner Wyss ou Werner-Henri Wyss.

15 février 1984  
**CEGI Conseil et Gestion en Informatique SA (CEGI EDV-Beratung und -Betriebsführung AG) (CEGI Advice and Management in Data Processing Ltd)**, à Genève, rue de Lyon 73. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 2. 1984. But: conception, réalisation technique, promotion, conseil et vente de tout système informatique destiné à la gestion et à l'exploitation d'entreprises; commerce de matériel informatique; création et diffusion de cours, organisation de stages et de séminaires en informatique; organisation, implantation, gestion, exploitation, acquisition et vente d'entreprises; acquisition, exploitation ou cession de procédés ou brevets concernant ces activités; participations. Capital: fr. 200 000, libéré à concurrence de fr. 100 000, divisé en 200 actions de fr. 1 000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacques Mathier, de et à Genève, président; Bernard Grutter, de Rogwil BE, à Saigny, secrétaire, et Khemiss Omar Hadjas, d'Algérie, à Versoix; lesquels signent collectivement à deux.

17 février 1984  
**Pierre Leiser et Juliette Brocard**, à Genève, café-restaurant, société en nom collectif (FOSC du 28. 5. 1980, p. 1809). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

17 février 1984  
**Menuiserie Corrazin**, à Thônex, route de Jussy 60. Chef de la maison: Robert Corrazin; d'Italie, à Genève. Menuiserie, agencements.

17 février 1984  
**RGF Distribution**, G. Fonnyodi, à Genève, commerce et représentation de tout matériel électronique (FOSC du 13. 3. 1980, p. 830). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

17 février 1984  
**Multi Home Service, Hirt**, à Carouge, travaux d'entretien et de réparation pour tous bâtiments (FOSC du 13. 10. 1983, p. 3535). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

17 février 1984  
**Gilbert Mizza**, à Plan-les-Ouates, entreprise de parcs et jardins (FOSC du 23. 7. 1979, p. 2356). Par suite de l'introduction d'une nouvelle dénomination et numérotation, l'adresse est: chemin du Pré-Fleuri 20.

17 février 1984  
**Claude Reymond**, à Genève, agent général d'assurance (FOSC du 26. 5. 1982, p. 1702). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

17 février 1984  
**Travacom, Suter & Durussel**, à Vandoeuvres, bureau fiduciaire, société en nom collectif (FOSC du 17. 9. 1980, p. 3073). Paul Suter n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Gérard Durussel, maintenant domicilié à Bernex, reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle: Travacom, G. Durussel. Nouveau siège: Genève, rue Voltaire 16.

17 février 1984  
**Dar Al-Maal Al-Islami DMI SA**, à Meyrin, toutes transactions financières et commerciales (FOSC du 29. 2. 1984, S. 736). Stanley Walter n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

17 février 1984  
**SI Rue Maunoir 3**, à Carouge, société anonyme (FOSC du 31. 1. 1984, p. 356). Nouveau but: posséder, pour le compte de ses actionnaires, l'ensemble des locaux de l'immeuble sis à Genève, rue Maunoir 3. Transformation des 51 actions de fr. 1000, jusqu'ici au porteur, en 102 actions de fr. 500 nominatives. Capital: fr. 51 000, entièrement libéré, divisé en 102 actions de fr. 500 nominatives. Nouveaux statuts du 25. 1. 1984.

17 février 1984  
**A. Henrioud SA**, à Genève, entreprise générale du bâtiment, etc. (FOSC du 4. 3. 1982, p. 691). Walter-René Guzzoni n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Angelo Casonato, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

17 février 1984  
**Calorie SA**, à Genève, entretien et réparation de systèmes de chauffage, etc. (FOSC du 5. 12. 1980, p. 3971). Jean Sunier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur André Kistler signe désormais individuellement. Georges Palluat, de Carouge, à Collonge-Bellerive, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Signature collective à deux avec un administrateur a été conférée à André Othenin-Girard, du Locle, à Onex, directeur. Procuration collective à deux avec un administrateur a été conférée à Gaston Mutrux, de Sainte-Croix, à Meyrin.

17 février 1984  
**Crears SA**, à Genève, exportation et distribution de tous produits, etc. (FOSC du 31. 10. 1983, p. 3743). L'administrateur Violette Flavigny, jusqu'ici directrice, a été nommée secrétaire du conseil d'administration; elle continue à signer individuellement.

17 février 1984  
**EpoX SA**, à Genève, entreprise générale de construction, etc. (FOSC du 19. 8. 1983, p. 2906). Carole Bossy n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés.

17 février 1984  
**«E» - Expansion Conseil SA**, à Genève, exploitation de la publicité, etc. (FOSC du 31. 10. 1979, p. 3441). Ezio Battaglieri n'est plus administrateur; il reste directeur et continue à signer collectivement à deux.

17 février 1984  
**Fiduciaire Fidulex SA**, à Genève (FOSC du 17. 2. 1982, p. 527). Wolfgang Achterberg n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

17 février 1984  
**Hoogewerf Trust Company SA**, à Genève, création et administration de trusts, etc. (FOSC du 20. 2. 1984, p. 610). Alastair Dobson, de Grande-Bretagne, à Genève, et André Bordier, de Genève, à Céligny, sont membres du conseil d'administration, avec signature collective à deux; le premier exerce en outre les fonctions de délégué.

17 février 1984  
**SI Luserna Tour «B»**, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 5. 1979, p. 1520). Carlo Lavizzari n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Roger Favre, de et à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature individuelle.

17 février 1984  
**SI Rue du Pricuré 23**, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 7. 1981, p. 2135). Administration: Jacques Poncet, nommé président, et Francis Meyer, de Bonfol, à Genève, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs de Jacques Poncet sont modifiés en ce sens.

17 février 1984  
**Spomatic**, à Genève, importation et exportation d'appareils et machines automatiques, etc., société anonyme (FOSC du 4. 1. 1983, p. 20). Danièle Zbinden n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés.

17 février 1984  
**Société anonyme de Participations Pierre-Claude**, à Bâle (FOSC du 24. 1. 1980, p. 265). Nouveau siège: Genève, rue Général-Dufour 15, chez Emmanuel Stauffer, avocat. Statuts originaires du 12. 9. 1967, modifiés en dernier lieu le 24. 1. 1984. But: prise et administration de participations notamment immobilières. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Fidèle Joye, de Mannens-Grandsvaz, à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle. Gaston Collon n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

17 février 1984  
**Ballfish SA**, à Genève, chemin des Clochettes 12, chez Daniel Girardet. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10. 2. 1984. But: commerce, représentation et transports pour son propre compte de produits de la mer. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Daniel Girardet, de Prilly, à Genève, président; Pierre Brandt, de Bégnins, au Grand-Saconnex, secrétaire, et Guy Donnet, de Troistorrens, à Saint-Saphorin-sur-Morges. Signature collective à deux des administrateurs Pierre Brandt et Guy Donnet et de Gabriel Girardet, de Prilly, à Genève, directeur.

17 février 1984  
**Continno SA**, à Genève, avenue Luserna 22, chez Ettore Conti & Cie SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15. 2. 1984. But: commerce et gérance de biens immobiliers, étude et réalisation de projets et exécution de travaux dans le domaine de la construction. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Daniel Conti, de Croglia, à Versoix, administrateur unique, avec signature individuelle.

17 février 1984  
**Gestassur SA**, à Genève, parc Château-Banquet 22. Nouvelle société anonyme. Statuts du 4. 10. 1983. But: courtage en assurances, représentation d'assurances, étude et gérance de portefeuilles, conseils, expertises et arbitrages en matière d'assurances. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges Catzeflis, de et à Lausanne, président; Ariel Gantes, de France, à Neuilly (F), également directeur, et Claudio Panetti, de et à Dardagny, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux.

17 février 1984  
**Monthorin SA**, à Genève, rue de Beaumont 3, chez Ilse Habib. Nouvelle société anonyme. Statuts des 25. 11. 1983 et 14. 2. 1984. But: exploitation de fabriques de machines pour le travail des métaux, à l'exclusion du domaine de l'horlogerie; construction mécanique, notamment avec systèmes automatiques hydrauliques et électriques. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 25 000, divisé en 500 actions de fr. 100 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Ilse Habib, de et à Genève, administratrice unique, avec signature individuelle.

17 février 1984  
**Sifco SA**, à Genève, rue Charles-Humbert 9, chez Mandaco, Mandat et Contrôle Fiduciaire SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 9. 2. 1984. But: opérations de prêts, avances et crédits de tout genre, commerce de valeurs mobilières et titres ainsi que le conseil en matière de placement et administration des biens. Capital: fr. 5 000 000, entièrement libéré, divisé en 5000 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Peter Scherrer, de Mosnang, à Zollikon, administrateur unique, avec signature individuelle.

20 février 1984  
**P. Affolter**, à Genève, menuiserie (FOSC du 6. 2. 1961, p. 371). Nouveau siège: Berne, rue de Bernex 390. Le chef de la maison est maintenant domicilié à Bellevue.

20 février 1984  
**M. et Mme Angst**, à Genève, hôtel-café-restaurant, société en nom collectif (FOSC du 28. 2. 1975, p. 544). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

20 février 1984  
**Mme Thérèse Bosson**, à Genève, café (FOSC du 13. 6. 1977, p. 1939). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

20 février 1984  
**Chaneyvan Custom, Jean-Marie Chammarin**, à Genève (FOSC du 12. 2. 1981, p. 463). Nouvelle raison de commerce: CC Sport Service, Jean-Marie Chammarin. Objet actuel: importation, exportation, représentation et commerce d'accessoires et d'articles pour automobiles de sport et fournitures de services s'y rapportant.

20 février 1984  
**A. Miens, Fatalité**, à Genève, route de Meyrin 6. Chef de la maison: Adolphe Miens, de France, à Genève. Commerce et représentation de parfums et de produits cosmétiques.

20 février 1984  
**Francisca Quetglas-Frontera**, à Genève, rue du Stand 5-7. Chef de la maison: Francisca Quetglas née Frontera, d'Espagne, à Genève. Débit de tabacs, vente de journaux et d'articles d'artisanat.

20 février 1984  
**Decibels, Leresche & Cie**, à Genève, organisation, promotion de toutes formes de manifestations culturelles, société en nom collectif (FOSC du 20. 4. 1983, p. 1307). Nouvelle adresse: rue du Central-Social 11, chez François Leresche.

20 février 1984  
**«Agence Les Alpes» M. Métrailler**, à Genève, construction, location et vente de chalets, etc. (FOSC du 18. 2. 1974, p. 468). Nouvelle adresse: rue de Bâle 2.

20 février 1984  
**Roland Party**, à Confignon, chemin des Hutins 4. Chef de la maison: Roland Party, de Corpataux, à Confignon. Entreprise de peinture; pose de papiers-peints.

20 février 1984  
**Philatélie Monika Weller**, à Genève, rue Danet 12. Chef de la maison: Monika Weller, de RFA, à Genève. Commerce de timbres-poste, de fournitures et de matériel s'y rapportant.



20 février 1984  
**ADF Société Auxiliaire de Financement SA**, à Genève (FOSC du 19. 10. 1983, p. 3610). Statuts modifiés le 17. 2. 1984 sur un point non soumis à publication.

20 février 1984  
**ADP Wines and Spirits SA**, à Genève, commerce de boissons alcoolisées (FOSC du 16. 3. 1977, p. 871). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **ADP Wines and Spirits SA**, en liquidation. Liquidateur: Eugène Patry, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Ellis-Martin Goodman et Mary-Anne Fontana ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

20 février 1984  
**Azra Commodity Trading SA**, à Genève, commerce de matières premières (FOSC du 13. 9. 1982, p. 2958). Capital réduit de fr. 30 000 000 à fr. 1 000 000 par suite de pertes et annulation de 29 000 actions de fr. 1000 nominatives. Capital: fr. 1 000 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 1000 nominatives. Statuts modifiés le 1. 2. 1984.

20 février 1984  
**Arom-Diffusion SARL**, à Genève, avenue De-Luserna 15, chez Diego Gavelli. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 13. 1. 1984. But: importation, exportation, achat et commercialisation de produits de tous genres, en particulier artisanaux, aromatiques, cosmétiques et alimentaires. Capital: fr. 30 000. Associés: Jean-Yves Chenot, de France, au Grand-Saconnex, pour une part de fr. 27 000, et Magdi Wassef, d'Égypte, à Bex, pour une part de fr. 3000. Apport en nature: divers actifs selon convention d'apport du 13. 1. 1984, pour fr. 24 000, montant entièrement imputé sur le capital. Gérants: l'associé Jean-Yves Chenot, avec signature individuelle, et l'associé Magdi Wassef, avec signature collective à deux. Organe de publicité: FOSC.

20 février 1984  
**Bureau international pour le développement des ressources humaines**, à Genève, rue du Marché 7, chez André Tombet, avocat. Nouvelle association. Statuts du 4. 8. 1983. But: favoriser le développement des ressources humaines dans les pays en voie de développement. Ressources: subventions et dons; revenus provenant de sa fortune. Comité: 3 membres au moins. Signature: collective à deux d'André Richer, du Canada, à Ottawa (Canada), président, avec Yvonne McIntyre, du Canada, à Ottawa (Canada), ou Eliane Melbourne, de la Jamaïque, à Kingston (Jamaïque), tous membres du comité. Signature individuelle a été conférée à André Tombet, de Carouge, à Cologne.

20 février 1984  
**Concord Development SA**, à Genève, participer à tous projets de développement industriel et commercial (FOSC du 28. 2. 1977, p. 662). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Concord Development SA**, en liquidation. Liquidateur: Egon Kiss-Borlase, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle.

20 février 1984  
**Detectronic SA**, à Genève, commerce et représentation de tous appareils et dispositifs électroniques (FOSC du 25. 9. 1979, p. 3055). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Detectronic SA**, en liquidation. Liquidateur: Edmond Golaz, de Genève, à Bernex, avec signature individuelle. Jean-Pierre Aubert, Anton Troxler et Joseph Stadelmann ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: rue du Conseil-Général 14, chez Edmond Golaz.

20 février 1984  
**Kalavi SA**, à Collonge-Bellerive, commerce, représentation et distribution de produits naturels (FOSC du 3. 7. 1979, p. 2130). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Kalavi SA**, en liquidation. Liquidateur: Edouard Bollinger, de Genève, à Lancy, avec signature individuelle. Mireille Jœquier n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Domicile de liquidation: Genève, route de Frontenex 62, chez Fiduciaire Fischer SA.

20 février 1984  
**SI Route de Lausanne 292**, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 7. 1983, p. 2531). Statuts modifiés le 1. 2. 1984 sur un point non soumis à publication.

20 février 1984  
**Service de Comptabilités**, à Genève (FOSC du 19. 12. 1981, p. 4086). Nouvelle raison sociale: **Ofor Comptabilités SA**. Statuts modifiés le 6. 2. 1984.

20 février 1984  
**Société Immobilière Pâquis 25**, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 11. 1983, p. 4087). But modifié: posséder, pour le compte de ses actionnaires, l'ensemble des locaux de l'immeuble sis à Genève, rue des Pâquis 25. Transformation des 50 actions de fr. 1000 jusqu'ici au porteur en 100 actions de fr. 500 nominatives. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500 nominatives. Administration d'un ou de plusieurs membres. Nouveaux statuts du 25. 1. 1984.

20 février 1984  
**Rolfgem SA**, à Genève, commerce de pierres précieuses (FOSC du 29. 12. 1982, p. 4176). Nouvelle raison sociale: **Boghossian SA**. Statuts modifiés le 10. 2. 1984. Adresse: rue d'Italie 11.

20 février 1984  
**STI Securities, Trust and Investment Co SA**, à Genève, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC du 4. 11. 1983, p. 3806). Par arrêté du 16. 2. 1984, la Cour de justice a annulé le jugement du Tribunal de première instance du 6. 10. 1983 déclarant la société en état de faillite. De ce fait, la dissolution de la société est révoquée.

20 février 1984  
**Banque libanaise pour le commerce (Suisse) SA**, à Genève (FOSC du 2. 12. 1983, p. 4143). Hans Hodi n'est plus directeur; il continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Edmond Hanna, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Youssif Akkaoui, de France, à Annemasse (F).

20 février 1984  
**Café d'Edgard SA**, à Genève, exploitation d'un restaurant français (FOSC du 13. 2. 1984, p. 516). Administration: Edgard Saada, de France, à Paris (F), président; Françoise Guinand, de La Chaux-de-Fonds, à Genève, secrétaire, et Laurent Brechbühl; lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs de Laurent Brechbühl sont modifiés en ce sens.

20 février 1984  
**Edito Service SA**, Genève, à Genève, toutes activités en rapport avec l'édition de livres, etc. (FOSC du 3. 2. 1983, p. 392). L'administrateur Georges F. Perrard, jusqu'ici secrétaire, a été nommé président du conseil; il continue à signer individuellement. Jean-Paul Aeschmann n'est plus président; il reste membre du conseil d'administration et continue à signer individuellement. Signature collective à deux a été conférée à: Julian Ormond, de Grande-Bretagne, à Vevey, directeur, et René Gioria, de et à Collonge-Bellerive, sous-directeur.

20 février 1984  
**Gestion et Conseils SA**, à Collonge-Bellerive, gérance de fortunes, etc. (FOSC du 26. 9. 1975, p. 2610). Jean-Paul Aeschmann n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis M. Mudry, de Lens, à Pregny-Chambésy, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux. L'administrateur Yves Meaux est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive. Par suite de changement du nom du chemin, l'adresse est chemin de la Carcellière 5.

20 février 1984  
**Société de financement, d'importation et d'exportation Sofimex SA**, à Lancy (FOSC du 5. 1. 1984, p. 36). Administration: Pierre Grosvernier, de La Chaux-de-Fonds, à Perly-Certoux, président, et Sylvain Wenger, nommé vice-président; lesquels signent individuellement.

20 février 1984  
**Société de financement et de commerce Soficom SA**, à Genève (FOSC du 5. 1. 1984, p. 36). Les administrateurs Edmond Avakian, Pierre Grosvernier et Sylvain Wenger, nommé secrétaire, signent désormais individuellement.

20 février 1984  
**J. P. Morgan (Suisse) SA**, à Genève, exploitation d'une banque, etc. (FOSC du 9. 12. 1983, p. 4214). La procuration de Jean B. Pastré est radiée.

20 février 1984  
**Tremblet et Cie SA**, à Genève, exploitation d'un bureau d'ingénieurs civils (FOSC du 11. 1. 1979, p. 95). Jhony Rojas, de Mores, à Vevey, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

20 février 1984  
**Wida SA**, à Genève, participer à des entreprises, etc. (FOSC du 27. 2. 1984, p. 706). Yair Davidoff (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Philippe G. Meyer, jusqu'ici vice-président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

20 février 1984  
**Tapimport GMBH (Tapimport SARL)**, à Fribourg (FOSC du 27. 8. 1981, p. 2748). Nouveau siège: Genève, rue de Fribourg 10. Statuts organiques du 14. 8. 1981, modifiés le 10. 2. 1984. But: commerce en gros et importation de tapis. Capital: fr. 20 000. Apport en nature à la constitution: 15 rouleaux de tapis, d'une valeur de fr. 19 500, acceptés pour ce prix et imputés sur le capital à concurrence de fr. 19 000, et 1 rouleau de tapis, d'une valeur de fr. 1300, accepté pour ce prix et imputés sur le capital à concurrence de fr. 1000. Cyriane Egenschwiler n'est plus associé ni gérant; ses pouvoirs sont radiés et sa part de fr. 1000, de même qu'un montant de fr. 9000 prélevé sur la part de l'associé Josef Egenschwiler, ont été cédés à Ursula Egenschwiler, de Laupersdorf, à Thonon, nouvelle associée avec une part de fr. 10 000. La part de l'associé Josef Egenschwiler, de Laupersdorf, à Thonon, a donc été réduite de fr. 19 000 à fr. 10 000. Gérants avec signature individuelle: les deux associés Josef et Ursula Egenschwiler. Organe de publicité: FOSC.

20 février 1984  
**Imreco, Martine Fillettaz**, à Genève, commerce d'articles de diverse nature (FOSC du 19. 8. 1983, p. 2906). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la société «Imreco Electricité SA», à Genève.

20 février 1984  
**Imreco Electricité SA**, à Genève, rue le Corbusier 11. Nouvelle société anonyme. Statuts du 6. 2. 1984. But: fourniture d'équipements électriques et électroniques électro-ménagers, équipements de sécurité, composants électroniques, téléphoniques et interphoniques; fabrication d'appareils électriques et électroniques ainsi que de tableaux électriques de haute et basse tension; installation de réseaux électriques, à haute et basse tension, téléphoniques et à courant faible. Reprise de biens envisagée: l'entreprise exploitée jusqu'ici sous la raison individuelle «Imreco, Martine Fillettaz», à Genève, selon bilan au 31. 10. 1983, comportant un actif de fr. 7640.40 et un passif envers les tiers de fr. 5764.60, soit un actif net de fr. 1875.80 pour fr. 1000. Capital: fr. 75 000, entièrement libéré, divisé en 75 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-François Fillettaz, de et à Genève, président; Gustave Tapparel, de Montana, à Sierre, vice-président; Paul Meichtry, de Loèche-les-Bains, à Genève, secrétaire; Jean-Daniel Aymon, d'Ayent, à Montana, délégué, et Pierre Huguenot, d'Autigny, à Yverdon-les-Bains; lesquels signent collectivement à deux.

20 février 1984  
**Auto Service Mécanique ASM SA**, à Meyrin, route de Meyrin 214, chez Auto-Service 2000 SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 14. 2. 1984. But: commerce et reprise de véhicules automobiles neufs ou d'occasion, gestion d'agences ou sous-agences de marques, réparations, entretien, carrosserie, garmissage, tolère et peinture; participations. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Pierre Ziegler, de Genève, à Meyrin, administrateur unique, avec signature individuelle.

20 février 1984  
**Banque suisse-Kowettienne**, à Genève (FOSC du 28. 11. 1983, p. 4087). Emission de 12 500 bons de participations de fr. 100 nominatifs donnant droit à une portion du bénéfice net et à une part du produit de la liquidation.

20 février 1984  
**BCB, Gérard Baezner, Monique L. Cornaz et Marie-Thérèse Bovier**, à Genève, rue de l'Athénée 22. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 2. 1984. Associés: Gérard Baezner, Monique L. Cornaz et Marie-Thérèse Bovier, tous trois de et à Genève. Courtage immobilier, achat et vente de terrains et immeubles, gérance immobilière.

20 février 1984  
**Ekron Trading AG**, à Genève, commerce de marchandises, en particulier de matières synthétiques et de produits chimiques (FOSC du 31. 5. 1983, p. 1859). Conversion des 50 actions de fr. 1000, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 500 000, par l'émission de 450 actions de fr. 1000 au porteur. Montant libéré par compensation: fr. 450 000. Capital: fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 1000 au porteur. Nouveaux statuts du 3. 2. 1984. André Kofmehl et Bruno Boesch ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Cengiz Uras, maintenant à Collonge-Bellerive, président; Roland Kaufmann et Nicolas Junod, tous deux de et à Genève. Signature: individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs et d'Oguz Guney, de Turquie, à Meyrin, directeur. Nouvelle adresse: rue de l'Athénée 28, chez Bureau fiduciaire Ernest Graf.

21 février 1984  
**Publicité Bassi**, à Genève, rue de la Servette 19. Chef de la maison: Roger Bassi, de Sonvico, à Genève. Courtage dans le domaine de la publicité et fournitures de services s'y rapportant.

21 février 1984  
**R. Bayard, à Vernier**, entreprise de peinture (FOSC du 9. 11. 1981, p. 3523). Nouveau siège et domicile du chef de la maison: Avully, avenue de Genève 56.

21 février 1984  
**Nancy Bourquin**, à Genève, rue des Pâquis 20. Chef de la maison: Nancy Bourquin, de Troistorrens, à Genève. Café-restaurant à l'enseigne «Auberge de Savisève».

21 février 1984  
**Carrosserie modérée André Le Du**, à Plan-les-Ouates (FOSC du 17. 9. 1975, p. 2534). Par suite de l'introduction d'une nouvelle dénomination et d'une nouvelle numérotation, l'adresse est: route de Base 31.

21 février 1984  
**Georges Renand**, à Genève, restaurant, tea-room (FOSC du 23. 9. 1982, p. 3057). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 15. 3. 1983. La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

21 février 1984  
**F. Sabatini**, à Genève, café-restaurant (FOSC du 23. 1. 1980, p. 256). Nouvelle adresse: boulevard Georges-Favon 14, où la maison exploite l'établissement à l'enseigne «La Grappe Dorée».

21 février 1984  
**M. Scalet**, à Corsier, station-service (FOSC du 27. 2. 1984, p. 706). L'activité n'ayant, en fait, pas commencé, l'inscription a été requise et opérée à tort; par conséquent, elle est annulée.

21 février 1984  
**B.L. Sound, Bauer et Leresche**, à Genève, commerce et représentation de chaînes Hi-Fi, société en nom collectif (FOSC du 25. 3. 1982, p. 943). François Leresche n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Patrick Bauer reste chargé de l'actif et du passif de la société, dont il continue les affaires sous la raison individuelle: B.L. Sound, Bauer. Nouveau siège: Thonex, Vilette, route de Rossillon 12.

21 février 1984  
**Marie-Françoise Panchard**, à Genève, agence matrimoniale (FOSC du 27. 6. 1983, p. 2232). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

21 février 1984  
**«Imex» Importation, Exportation, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 3. 1981, p. 900). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

21 février 1984  
**Intraser SA**, en liquidation, à Genève, transports de tous matériels (FOSC du 21. 1. 1983, p. 240). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

21 février 1984  
**Kouma Sidibe SA**, à Genève, commerce de toutes marchandises (FOSC du 26. 11. 1982, p. 3799). Nouvelle adresse: rue Gevray 1.

21 février 1984  
**Jacky Maeder SA, succursale à Meyrin**, transports internationaux (FOSC du 20. 10. 1983, p. 3623), entreprise ayant son siège à Bâle. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Eric Rothschild, nommé sous-directeur de la succursale; sa procuration est radiée.

21 février 1984  
**Profitex SA**, à Thonex, commerce d'articles divers (FOSC du 17. 2. 1984, p. 580). Nouveau siège: Genève, rue Voltaire 16. Statuts modifiés le 9. 2. 1984.

21 février 1984  
**Société Générale de Surveillance SA**, à Genève (FOSC du 17. 2. 1984, p. 580). La procuration d'Ernest Weber est radiée.

21 février 1984  
**Surer Express-Transports SA**, à Meyrin, avenue Louis-Casali 81, Aéroport de Genève-Cointrin. Nouvelle société anonyme. Statuts des 3. 1. et 7. 2. 1984. But: transport de marchandises, notamment transport express en Europe. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Apport en nature: divers actifs et passifs de la société «Surer Transport AG», à Bâle, selon bilan au 31. 12. 1983 et convention d'apport du 3. 1. 1984, comportant un actif de fr. 96 000, et un passif envers les tiers de fr. 46 000, pour fr. 50 000, montant entièrement imputé sur le capital. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un à 5 membres: Peter Schaffner, d'Anwil, à Gelterkinden, président; Fritz Surer, d'Arisdorf, à Lausanne, et René Schmalz, de Biberist, à Granges. Signature: individuelle de Peter Schaffner ou de Fritz Surer et collective de René Schmalz avec un administrateur.

21 février 1984  
**Symbol Holding SA**, à Genève (FOSC du 28. 4. 1983, p. 1427). René Helg et Andreas von Albertini ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

21 février 1984  
**Adingest SA**, à Genève, exploitation et aliénation de biens, etc. (FOSC du 6. 7. 1982, p. 2192). Les pouvoirs de Willy Becker sont radiés.

21 février 1984  
**Banque de Commerce et de Placements SA**, à Genève (FOSC du 13. 2. 1984, p. 516). Christian Boesch, maintenant domicilié à Tannay, et Erwin Bögli, jusqu'ici sous-directeurs, ont été nommés directeurs adjoints; ils continuent à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Thomas Stricker, de RFA, à Dübendorf, et Waqar-ul-Islam, du Pakistan, à Luxembourg.

21 février 1984  
**Catu Containers SA**, à Genève, transport de marchandises, etc. (FOSC du 5. 4. 1983, p. 1096). Pierre Frei n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

21 février 1984  
**Centurion SA**, à Carouge, fabrication de pièces détachées pour machines électriques, etc. (FOSC du 21. 7. 1978, p. 2302). Albert Christen (décédé) et Clara Christen ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. André Christen, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

21 février 1984  
**Deleo Matic SARL**, à Genève, fabrication commerciale de pièces détachées, etc. (FOSC du 25. 10. 1983, p. 3676). Jean-Jacques Frazier n'est plus associé. Sa part de fr. 10 000 a été transférée à l'associée Simone Piaget dont la part a été portée de fr. 5000 à fr. 15 000.

21 février 1984  
**Gatier SA**, à Genève, courtage en assurances privées, etc. (FOSC du 26. 6. 1981, p. 2054). Administration: David Gaon, nommé président, et Maurice Chapuis, de Collonge-Bellerive, à Genève, secrétaire; lesquels signent individuellement.

21 février 1984  
**Gcfs Services SA**, à Genève, participations, etc. (FOSC du 19. 10. 1982, p. 3331). Brigitte Bavaud n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. André Weder, de Diepoldsau, à Lausanne; est administrateur unique, avec signature individuelle.

## Jura - Jura - Giura

### Bureau de Delémont

21 février 1984  
**Société de laiterie d'Undervelier et environs**, à Undervelier, société coopérative (FOSC du 28. 9. 1948, no 227, p. 2618). Dans son assemblée générale du 3 décembre 1982, la société a modifié ses statuts. Nouveau but: tirer le meilleur parti possible du lait commercial produit dans le rayon de la société; développer les connaissances professionnelles des membres en organisant des conférences et des cours; approvisionnement rationnel en lait et produits laitiers, ainsi que selon les possibilités en autres denrées alimentaires; promotion de la qualité de la production laitière. Les statuts ont été modifiés en outre sur d'autres points non soumis à publication.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommation - Diffida

Es werden folgende zwei Namensschuldbriefe lautend zugunsten der Amtersparnkasse Aarberg vermisst:

- a. Fr. 1 210.-, lastend auf GBbl. Nr. 3221 von Schüpfen  
b. Fr. 78 790.-, lastend auf GBbl. Nr. 3222 von Schüpfen

Grundeigentümerin: Frutiger Hiltia Erika, Schüpfen.

Der allfällige Besitzer dieser Schuldbriefe wird aufgefordert, die Titel binnen Jahresfrist nach der erstmaligen Veröffentlichung dieses Aufrufs im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Richteramt Aarberg vorzulegen, widrigenfalls die Schuldbriefe als kraftlos erklärt werden.  
(465<sup>2</sup>)

3270 Aarberg, den 27. Februar 1984

Der Gerichtspräsident:  
Kihm

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes Nr. 11 von Fr. 4400.- vom 24. September 1936, Beleg III/4297, lautend zugunsten von Marie Rosa Herrli, haftend im 2. Rang auf der Besetzung Bern Grundbuchblatt Nr. 2791, Kreis III, des Peter Herrli, Genf, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.  
(464<sup>2</sup>)

3011 Bern, den 27. Februar 1984

Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief, datiert vom 9. Dezember 1942 per Fr. 10 000.-, haftend auf IR Hägglingen Nr. 2508 im 1. Rang, auf die Aargauische Hypotheken- und Handelsbank, Wohlen, als Gläubigerin, und Frau Marie Hunziker-Lochinger, 1899, von Muen AG und Zürich, in Zürich, als Schuldnerin lautend.

Der Besitzer dieses Namensschuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben bis 3. März 1985 dem Bezirksgericht Bremgarten abzugeben, ansonst dieser gemäss Art. 870 ZGB und Art. 977 OR als kraftlos erklärt würde.  
(470<sup>2</sup>)

5620 Bremgarten, den 28. Februar 1984

Bezirksgericht

Es wird vermisst:

Schuldbrief Fr. 4000.-, angeg. 2. April 1939, errichtet 25. November 1967, im 2. Rang, lautend auf den Inhaber, haftend auf den Grundstücken Nr. 249 Neuhaus Schwanden und Nr. 302 Schwanderholz, GB Werthenstein, des Josef Aregger-Bachmann, Neuhaus Schwanden, Werthenstein.

Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist seit dieser Publikation, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.  
(471<sup>2</sup>)

6162 Entlebuch, den 28. Februar 1984

Der Amtsgerichtspräsident von Entlebuch:  
Dr. Walther Untermährer

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief vom 6. April 1946 von Fr. 2900.-, Beleg Serie II Nr. 8965, lastend im 1. Rang auf Habkern-Grundbuch Nr. 421 des Hans Brunner, Rosenstrasse 42, Interlaken.

Auskündungsfrist: ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet.  
(454<sup>2</sup>)

3800 Interlaken, den 23. Februar 1984

Der Gerichtspräsident i. V.:  
Messrli

Der derzeitige Besitzer der nachgenannten Aktienzertifikate wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden.

2 Aktienzertifikate Nr. 2 und 3 der Firma Mader & Cie. AG, Schönenwerd, über 100 Namenaktien zu nom. Fr. 1000.-, Aktien Nr. 56-155.  
(158<sup>2</sup>)

4600 Olten, den 3. Januar 1984

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief vom 12. Januar 1943 über Fr. 5000.-, haftend im 2. Rang auf Grundbuch Zofingen Nr. 378, Kat. Plan 37, Parzelle 644, lautend auf Fr. Rosalie Lehmann, Zofingen, als Gläubigerin, und auf Lehmann-Trommer Paul, Zofingen, als Schuldner.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht die Aufforderung, denselben binnen eines Jahres, d. h. bis spätestens zum 28. Februar 1985, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde.  
(446<sup>2</sup>)

4800 Zofingen, den 9. Februar 1984

Bezirksgericht Zofingen

Vermisst werden folgende Inhaberschuldbriefe:

- Fr. 5000.-, AH 7058, Vorgang Fr. 18.000.-  
Fr. 2000.-, AH 7059, Vorgang Fr. 23.000.- im gleichen Range  
Fr. 2000.-, AH 7060, Vorgang Fr. 23.000.- im gleichen Range  
Fr. 2000.-, AH 7061, Vorgang Fr. 23.000.- im gleichen Range  
Fr. 1000.-, AH 7062, Vorgang Fr. 23.000.- im gleichen Range

alle haftend auf der Liegenschaft GBP Nr. 438 GB der Stadtgemeinde Zug, am Gärtliweg 23, in der Stadtgemeinde Zug gelegen (Liegenschaftseigentümer: Erbengemeinschaft Friedrich Sexauer).

Der Besitzer der Inhaberschuldbriefe wird aufgefordert, diese bis 31. März 1985 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst die Schuldbriefe kraftlos erklärt werden.  
(463<sup>2</sup>)

6301 Zug, den 27. Februar 1984

Kantonsgerichtspräsidium Zug

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

1 Inhaberkarte Elektrowatt AG, Zürich, nom. Fr. 500.-, Nr. 78358, Valoren-Nr. 168 807.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt.  
(83<sup>1</sup>)

8004 Zürich, den 11. Oktober 1983

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 7000.-, ausgestellt am 27. Mai 1955, lautend auf die urspr. Schuldner, Hansjürg Wipf, Justus Dahinden, Alois Schilber und Hans Theiler, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 5823, Grundbuchblatt 2482, im Windhalb, in der Gemeinde Dietikon, Pfandtitelverz. 1955, Nr. 185, Grundbuchamt Dietikon, Eigentümer der Pfandliegenschaft: Walter Bosch, Bremgartenstr. 134, 8953 Dietikon.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt.  
(87<sup>2</sup>)

8004 Zürich, den 11. Oktober 1983

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhabersparheft Nr. 343.501.387 der Schweizerischen Bankgesellschaft.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt.  
(86<sup>1</sup>)

8004 Zürich, den 12. Oktober 1983

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Le président du Tribunal civil du district du Val-de-Ruz, conformément aux art. 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur inconnu de l'obligation OKG Aktiebolag 83/93 au nominal de fr. 5000.- à 6,75%, avec coupon no 912 au 12 janvier 1984 et suivants attachés, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district du Val-de-Ruz dans un délai de six mois à compter de la première publication, faute de quoi l'annulation sera prononcée.  
(301<sup>2</sup>)

2053 Cernier, le 25 janvier 1984

Le président du Tribunal:  
D. Jeanneret

Le président du Tribunal civil du district de Lavaux, à 1096 Cully, somme tout détenteur inconnu du titre suivant, de le déposer au greffe du Tribunal du district de Lavaux, à 1096 Cully, jusqu'au 15 mai 1984, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

obligation hypothécaire au porteur de fr. 15 000.-, constituée le 25 novembre 1949 par René Gorjat, inscrite sous no 75 256 du registre foncier de Lavaux et grevant collectivement les parcelles sises à 1603 Grandvaux, La Barraudaz, no 1072, propriété des époux Alain et Mary-Claude Walker et no 1073, propriété de Marc-Henri Porchet.  
(85<sup>1</sup>)

1096 Cully, le 28 octobre 1983

Le président:  
Willy Gersbach

Le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire nominative du 19 novembre 1976, d'un capital initial de fr. 30 000.-, augmenté à fr. 37 000.- le 9 juillet 1980, en faveur du Crédit Agricole et Industriel de la Broye, à Estavayer-le-Lac, grevant les immeubles art. 214 à 233 et 66 du registre foncier de la commune de Bussy, propriété de Fabienne Rollinet née Masset, domiciliée à Bussy, est sommé de la produire au greffe du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac, dans un délai de 6 mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.  
(444<sup>2</sup>)

1470 Estavayer-le-Lac, le 17 février 1984

Le président:  
R. Cormincauf

Le président du Tribunal civil du district de Grandson somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 10 décembre 1984 au greffe du Tribunal du district de Grandson, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

Cédule hypothécaire au porteur de fr. 5000.-, intérêt maximum 6%, 1er rang, inscrite le 12 mai 1955, sous no 70 571, réinscrite sous no 81 582 RF Grandson, grevant, au territoire de la commune d'Onnens VD, l'immeuble (parcelle 279), propriété de Germaine Jaquenoud-Dagon.  
(119<sup>2</sup>)

1422 Grandson, le 28 novembre 1983

Le président:  
A. Tanner, v.p.

Le détenteur du titre suivant:

fr. 1000.- cap, bon de caisse, 5%, Banque Cantonale Vaudoise, à 7 ans, dès le 1er novembre 1980 au 1er novembre 1987, 1/1000.-, no 153, série 7 N avec coupons au 1er novembre 1981 et suivants attachés, propriété de Mme Simone Ducret, est sommé de me le produire jusqu'au 31 mai 1984, sous peine d'en voir prononcer l'annulation.  
(84<sup>1</sup>)

1003 Lausanne, le 24 octobre 1983

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:  
M.-A. Pellet

Le détenteur des deux actions au porteur -B- Jacobs Suchard S.A. (anciennement Interfood S.A.), Lausanne, no 6261 et 25 173, no de valeur 193 778, coupons no 13 et suivants attachés, valeur nominale fr. 500.-, propriété de dame Aline Huguenin, à Noiraigue NE, est sommé de me les produire jusqu'au 31 mai 1984, sous peine d'en voir prononcer l'annulation.  
(88<sup>1</sup>)

1003 Lausanne, le 28 octobre 1983

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:  
M.-A. Pellet

Le détenteur de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 20 000.-, intérêt maximum 6%, 1er rang, inscrite le 11 novembre 1953 sous no 261 346 du registre foncier de Lausanne, grevant la parcelle 1217, feuille 32 du plan cadastral de la commune de Renens, lieu dit rue du Lac 28, propriété de Renens-Pierrettes S.A. à Renens, est sommé de me la produire jusqu'au 30 novembre 1984, sous peine d'en voir prononcer l'annulation.  
(89<sup>2</sup>)

1003 Lausanne, le 28 octobre 1983

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:  
M.-A. Pellet

Le détenteur de la cédule hypothécaire nominative de fr. 30 000.-, intérêt maximum 7%, 1er rang, inscrite le 6 octobre 1945 sous numéro 209 559 du registre foncier de Lausanne, grevant la parcelle 208, feuille 6 du plan cadastral de la commune de Lausanne, lieu dit avenue Recordon 36-38, propriété de Hans Schaffner et Olivier Depraz, chacun pour demie, est sommé de me la produire jusqu'au 30 novembre 1984, sous peine d'en voir prononcer l'annulation.  
(90<sup>2</sup>)

1003 Lausanne, le 28 octobre 1983

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:  
M.-A. Pellet

Le juge-instructeur I des districts de Martigny et St-Maurice, à la requête de la Banque Romande, à Martigny, somme le détenteur du titre ci-après de le produire au greffe du Tribunal de Martigny, jusqu'au 2 octobre 1984, sous peine d'en voir prononcer l'annulation (art. 981 ss CO):

Carnet d'épargne au porteur no 50-442.708.9EP de la Banque Romande, à Martigny, avec un solde de fr. 10 121.20 au 31 décembre 1983.  
(445<sup>1</sup>)

1920 Martigny, le 22 février 1984

Le juge-instructeur I:  
G. Collombin

Le détenteur inconnu de l'obligation hypothécaire au porteur de fr. 15 000.-, 1er rang, intérêt maximum 4%, inscrite au registre foncier de Nyon le 30 décembre 1941, sous numéro 66792, grevant l'immeuble sis sur la commune de Begnins, parcelle 752, folio 18, d'une surface de 57 542 m<sup>2</sup>, ainsi que de l'obligation hypothécaire au porteur de fr. 29 500.-, 1er rang, intérêt maximum 4%, inscrite au registre foncier de Nyon le 4 septembre 1943, sous numéro 69165, grevant l'immeuble sis sur la commune de Begnins, parcelle 769, folio 19, d'une surface de 34 076 m<sup>2</sup>, et parcelle 812, folio 21, d'une surface de 63 935 m<sup>2</sup>, immeubles dont est propriétaire Mme Judith Fontolliet-Christ, à Burgigny, est sommé de les produire au greffe du Tribunal du district de Nyon jusqu'au 15 septembre 1984.  
(52<sup>1</sup>)

1260 Nyon, le 29 août 1983

Le président du Tribunal civil du district de Nyon:  
L. de Mestral

Le juge-instructeur II du district de Sion, à la requête de la Société de Banque Suisse, à Sion, somme le ou les détenteurs du titre suivant de le produire au greffe du Tribunal de Sion, dans un délai de 6 mois dès la première publication, sous peine d'en voir prononcer l'annulation: obligation de caisse au porteur de la Banque Commerciale de Sion SA, fr. 5000.- nominal, au taux de 5 1/4%, émise le 15 septembre 1974, rcm.b. le 15 septembre 1978, no 12 244, avec coupon annuel au 15 septembre 1978.  
(450<sup>1</sup>)

1950 Sion, le 23 février 1984

Le juge-instructeur II:  
Yves Tabin

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Treuhand Ambo AG in Liquidation, Glis, Gemeinde Brig-Glis

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Februar 1984 hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen, seit der 3. Veröffentlichung dieser Anzeige an Herrn Alois Kämpfen, dipl. Bücherexperte VSB, Postfach 106, 3900 Brig, anzumelden. (A3812)

3900 Brig, den 14. Februar 1984

Der Liquidator:  
Burgener Siegfried

### Microbeads AG, Brugg

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Februar 1984 hat beschlossen, das Grundkapital von Fr. 420 000.- nominal auf Fr. 200 000.- nominal herabzusetzen. Die Herabsetzung erfolgt durch Rückzahlung und Tilgung von Fr. 180 000.- und durch Annullierung von 40 Namenaktien zu Fr. 1000.- nominal zum Ausgleich des Verlustes von Fr. 40 000.-.

Aus dem besonderen Revisionsbericht der Allgemeinen Treuhand AG, Zürich, vom 26. Januar 1984, gemäss Art. 732 OR, geht hervor, dass alle Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Gläubiger, welche Befriedigung oder Sicherstellung verlangen, haben ihre Ansprüche am Sitz der Gesellschaft binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, anzumelden. (A3662)

5200 Brugg, den 24. Februar 1984

Der Verwaltungsrat

### Braschler AG, Kilchberg ZH

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Braschler AG vom 24. Februar 1984 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 400 000.- auf Fr. 100 000.- durch Rückzahlung an die Aktionäre und Annullierung von 300 Aktien zu nom. Fr. 1000.- herabzusetzen.

Den Gläubigern der Braschler AG wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten, nach der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderung bei Herrn Jean-Pierre Steudler, Widstrasse 1, 8968 Mutschellen, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A3802)

8802 Kilchberg, den 27. Februar 1984

Braschler AG

### Olo marzipan O. Lohner AG, Lyssach

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Universalversammlung vom 17. Januar 1984 hat einstimmig beschlossen, das Grundkapital von bisher Fr. 260 000.- auf Fr. 200 000.- herabzusetzen, durch Vernichtung von 60 Namenaktien zu nominell Fr. 1000.-.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, ihre Forderungen bei Klaus Bürgi, Schmiedengasse 27, 3400 Burgdorf, anzumelden und deren Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A3792)

3327 Lyssach, den 1. März 1984

Olo marzipan O. Lohner AG

### Sukhold AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Februar 1984 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist bei der Gesellschaft an der Gartenstrasse 2 in Zug anzumelden. (A3672)

6300 Zug, den 22. Februar 1984

Der Verwaltungsrat

### Inve AG, Pratteln

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Inve AG, 4133 Pratteln, hat am 7. Februar 1984 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert Monatsfrist dem Liquidator, Herrn Urs Dickemann, Postfach 8330, 8050 Zürich, anzumelden. (A2631)

8050 Zürich, den 10. Februar 1984

Der Liquidator

### Pantrade AG in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Dezember 1981 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert 30 Tagen nach der 3. Veröffentlichung des Schuldenrufs beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Dr. Eugen Curti, Bahnhofplatz 14, 8001 Zürich, anzumelden. (A3782)

8002 Zürich, den 1. März 1984

Der Liquidator

### S.I. Clos d'Amont en liquidation, Morlon

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 28 décembre 1983, conformément à l'art. 742 CO.

Les créanciers de la société sont invités à produire les créances et toutes les pièces justificatives dans un délai de 30 jours dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, pour adresse: Régie Bulle S.A., place du Tilleul 9, 1630 Bulle. (A3701)

1630 Bulle, le 28 décembre 1983

Les liquidateurs:  
Jean-Marie Progin      Gérald Gremaud

### Société Immobilière La Crétoise SA, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 15 novembre 1983.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, M. Jean-Pierre Hochstaetter, à Genève, rue Saint-Léger 6, c/o Fiplage, Fiduciaire de Placements et de Gestion SA. (A3922)

1200 Genève, le 28 février 1984

Le liquidateur

### Gerpart Holding S.A., Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 14 février 1984 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit à M. Charles-Henri Rogivue, p.a. Rentimob Lausanne S.A., à Lausanne, case postale 3693, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. (A3541)

1000 Lausanne, le 22 février 1984

Le liquidateur:  
C.-H. Rogivue

### Résidence Floréal Prilly S.A., Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 14 février 1984 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit à M. Charles-Henri Rogivue, p.a. Rentimob Lausanne S.A., à Lausanne, case postale 3693, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. (A3551)

1000 Lausanne, le 22 février 1984

Le liquidateur:  
C.-H. Rogivue

### Energylux SA, Sion

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 8 février 1984, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: Energylux SA en liquidation, par M. Herbert Mevillot, nommé liquidateur avec signature sociale individuelle. Les autres signatures sont éteintes.

Adresse de la société en liquidation: c/o Herbert Mevillot, Valgestion, place du Midi 30, 1950 Sion. (A3822)

1950 Sion, le 1er mars 1984

Le liquidateur

### Compagnie d'Equipelement technique «Cetec» (Company for Technical Equipment «Cetec»), Carouge GE

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 1er février 1984, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs créances éventuelles dans un délai de deux mois, en mains du liquidateur, M. Roger Frossard, c/o Gestoval Société Fiduciaire, route des Acacias 48, à Carouge GE. (A3832)

1227 Carouge, le 1er mars 1984

Le liquidateur

### Cotrarei Company for Trade and Real Estate Investments S. à r. l. en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée extraordinaire des associés du 25 janvier 1984, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leur réclamation selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la 3e publication de cet avis, à Multifiduciaire SA de contrôle et de management, rue Faucigny 5, 1700 Fribourg. (A3631)

1700 Fribourg, le 28 février 1984

La liquidatrice

### Istituto Ionoson S.A. in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea generale degli azionisti ha deciso lo scioglimento della società e la sua liquidazione.

I creditori della società sono pertanto diffidati a notificare i loro crediti al liquidatore: Dott. Giancarlo Tramezzani, Fiduciaria Tramezzani S.A., via Nassa 17, 6901 Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A3692)

6901 Lugano, il 1° marzo 1984

Istituto Ionoson S.A. in liquidazione  
Il liquidatore: Dott. Giancarlo Tramezzani

### Grada per beneficio di inventario

Istante: Anita Boila, Gentilino, rappresentata dall'Avv. Dario Clericetti, Lugano.

Successione: quella relitta dalla defunta Matter Agnesina Maria Angelica, 1905, nata Marazzi, qdm. Americo, attinente di Schupfheim LU, già domiciliata a Gentilino, deceduta a Morcote il 25 dicembre 1983.

Notaio delegato all'inventario: Avv. Dario Clericetti, Contrada di Sassello 2, Lugano.

Diffida: si diffidano tutti i creditori o debitori della defunta, compresi i creditori per fidejussione, a notificare i loro crediti o debiti, entro il termine di un mese dalla prima pubblicazione della presente grada, alla cancelleria della pretura di Lugano-Distretto, sotto comminatoria che i crediti non notificati saranno soggetti alle conseguenze previste dall'art. 590 CCS. (A3771)

6900 Lugano, il 24 febbraio 1984

Il pretore straordinario:  
Avv. Marco Peverelli

**Marken - Marques - Marchi**

Bundesamt für geistiges Eigentum  
Office fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

**328123.** Hinterlegungsdatum: 28. September 1983.  
Kimberly-Clark Corporation, Neenah (Wisconsin, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 200824. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. September 1983 an.

Papiertücher für Hygiene oder Reinigungszwecke; aus Papier hergestellte Artikel, nämlich Absorptionspolster oder -blätter, Taschentücher, Gesichtstücher und Entferner, Windeln, Toilettenpapier, Sitzauflagen, Handtücher, sanitäre Halsbänder, Capes, Hauben und Reinigungstücher, Trocknungstücher, Wischtücher, Schweissblätter und Schutzhüllen, Filtrier- und Presspapiere. Sanitäre Binden, Tücher und Tampons, Gürtel und Halter für sanitäre Binden oder Tücher. (Int. Kl. 5, 16)

**BALLET**

**328124.** Hinterlegungsdatum: 28. September 1983.  
Schoeller Albers AG, Ebnatstrasse 65, 8200 Schaffhausen. - Fabrikation und Handel. - Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 199567 von Schoeller, Albers & Co., Schaffhausen. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. August 1983 an.

Garne aller Art.  
(Int. Kl. 23)

**CONTESSA**

**328125.** Date de dépôt: 28 septembre 1983.  
E.I. Du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington (Delaware, USA). - Fabrication et commerce.

Préparations pharmaceutiques.  
(Cl. int. 5)

**NALOREX**

**328126.** Date de dépôt: 28 septembre 1983.  
E.I. Du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington (Delaware, USA). - Fabrication et commerce.

Préparations pharmaceutiques.  
(Cl. int. 5)

**TREXAN**

**328127.** Hinterlegungsdatum: 28. September 1983.  
Contraves AG, Schaffhauserstrasse 580, 8052 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Automatischer Laborreaktor für Chemielaboratorien.  
(Int. Kl. 9)

**CONTALAB**

**328128.** Date de dépôt: 30 septembre 1983.  
Précinox S.A., 38bis, boulevard des Eplatures, 2304 La Chaux-de-Fonds. - Commerce.

Acier inoxydable.  
(Cl. int. 6)

**PRECINOX PX**

**328129.** Hinterlegungsdatum: 30. September 1983.  
Mepha AG, Dornacherstrasse 114, 4147 Neu-Aesch; Postadresse: Postfach 137, 4143 Dornach 1. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 200036. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. August 1983 an.

Pharmazeutische Spezialpräparate.  
(Int. Kl. 5)

**ZEMOVI**

**328130.** Hinterlegungsdatum: 30. September 1983.  
Vetmentos AG, Löwenstrasse 17, 8001 Zürich. - Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 197585. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. April 1983 an.

Bekleidungsstücke jeglicher Art, einschliesslich gewirkter und gestrickter.  
(Int. Kl. 25)

**BLUEMASTER**

**328131.** Hinterlegungsdatum: 30. September 1983.  
Vetmentos AG, Löwenstrasse 17, 8001 Zürich. - Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 197588. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. April 1983 an.

Bekleidungsstücke jeglicher Art, einschliesslich gewirkter und gestrickter.  
(Int. Kl. 25)

**THE KING**

**328132.** Hinterlegungsdatum: 30. September 1983.  
Vetmentos AG, Löwenstrasse 17, 8001 Zürich. - Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 197589. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. April 1983 an.

Bekleidungsstücke jeglicher Art, einschliesslich gewirkter und gestrickter.  
(Int. Kl. 25)

**KINGSTAR**

**328133.** Hinterlegungsdatum: 30. September 1983.  
Rudolf Bindella Unternehmungen, Höggerstrasse 115, 8037 Zürich. - Handel.

Weine.  
(Int. Kl. 33)

**SANTA CRISTINA**

**328134.** Hinterlegungsdatum: 30. September 1983.  
Rudolf Bindella Unternehmungen, Höggerstrasse 115, 8037 Zürich. - Handel.

Weine.  
(Int. Kl. 33)

**SASSICAIA**

**328135.** Hinterlegungsdatum: 30. September 1983.  
Opopharma AG, Kirchgasse 42, 8001 Zürich. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 200921. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. September 1983 an.

Medizinische, pharmazeutische und tierärztliche Präparate und Substanzen sowie Futterzusätze.  
(Int. Kl. 5)

**OPOMIX**

**328136.** Hinterlegungsdatum: 30. September 1983.  
Rado Uhren AG (Rado Watch Co. Ltd.) (Montres Rado S.A.), Bielstrasse 43, 2543 Lengnau b. Biel. - Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile.  
(Int. Kl. 14)

**LADO**

**328137.** Hinterlegungsdatum: 30. September 1983.  
Orion Corporation Ltd., Nilsiakatu 10, Helsinki 51 (Finnland). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate und Substanzen.  
(Int. Kl. 5)

**ACEDYN**

**328138.** Hinterlegungsdatum: 30. September 1983.  
Orion Corporation Ltd., Nilsiakatu 10, Helsinki 51 (Finnland). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate und Substanzen.  
(Int. Kl. 5)

**BIFYLLIN**

**328139.** Hinterlegungsdatum: 30. September 1983.  
Orion Corporation Ltd., Nilsiakatu 10, Helsinki 51 (Finnland). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate und Substanzen.  
(Int. Kl. 5)

**GUAREM**

**328140.** Hinterlegungsdatum: 30. September 1983.  
Orion Corporation Ltd., Nilsiakatu 10, Helsinki 51 (Finnland). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate und Substanzen.  
(Int. Kl. 5)

**RETA FYL**

**328141.** Hinterlegungsdatum: 30. September 1983.  
Orion-yhtymä Oy, Nilsiakatu 10, Helsinki 51 (Finnland). - Fabrikation und Handel.

Kardiovaskuläre Mittel.  
(Int. Kl. 5)

**VERALOC**

**328142.** Hinterlegungsdatum: 30. September 1983.  
Metalink Mfg. Co., Ltd., 106 King Fuk Street, 16/F, Sanpokong, Kowloon (Hongkong). - Fabrikation und Handel.

Uhren und deren Bestand- und Zubehörteile.  
(Int. Kl. 14)

**JEAN-JACQUES**

**328143.** Hinterlegungsdatum: 28. September 1983.  
Rost AG, Frieslirainstrasse 1, 6210 Sursee. - Handel. - Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 200988 von H. & K. Rost, Sursee. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. September 1983 an.

Kaffee, Kakao.  
(Int. Kl. 30)

**ROSCA**

**328144.** Date de dépôt: 3 octobre 1983.  
Agrifrance, 10, rue Blavignac, 1227 Carouge GE. - Commerce.

Fromage à raclette.  
(Cl. int. 29)

**LA RACLINE**

**328145.** Date de dépôt: 3 octobre 1983.  
Fonjallaz S.A., 1098 Epesses. - Commerce. - Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque no 199831. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 31 août 1983.

Vin.  
(Cl. int. 33)

**STE CATHERINE**

**328146.** Date de dépôt: 3 octobre 1983.  
Fonjallaz S.A., 1098 Epesses. - Commerce. - Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque no 199856. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 31 août 1983.

Vin.  
(Cl. int. 33)

## LA VIEILLE TOUR

**328147.** Date de dépôt: 3 octobre 1983.  
Fonjallaz S.A., 1098 Epesses. - Commerce. - Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque no 199857. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 31 août 1983.

Vin.  
(Cl. int. 33)

## VIN DE L'EMPEREUR

**328148.** Date de dépôt: 3 octobre 1983.  
Fonjallaz S.A., 1098 Epesses. - Commerce. - Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 199859. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 31 août 1983.

Vin rouge.  
(Cl. int. 33)

## LA ROCHE ROUGE

**328149.** Date de dépôt: 3 octobre 1983.  
Fonjallaz S.A., 1098 Epesses. - Commerce. - Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque no 199860. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 31 août 1983.

Vin.  
(Cl. int. 33)

## VIEUX MURS

**328150.** Date de dépôt: 3 octobre 1983.  
Fonjallaz S.A., 1098 Epesses. - Commerce. - Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque no 199861. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 31 août 1983.

Vin.  
(Cl. int. 33)

## VIEUX MOULIN

**328151.** Date de dépôt: 3 octobre 1983.  
Fonjallaz S.A., 1098 Epesses. - Commerce. - Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque no 199862. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 31 août 1983.

Vin.  
(Cl. int. 33)

## L'EPERON

**328152.** Date de dépôt: 3 octobre 1983.  
Fonjallaz S.A., 1098 Epesses. - Commerce. - Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque no 199863. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 31 août 1983.

Vin.  
(Cl. int. 33)

## RESERVE DES EMBLEYRES

**328153.** Date de dépôt: 3 octobre 1983.  
Fonjallaz S.A., 1098 Epesses. - Commerce. - Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque no 199864. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 31 août 1983.

Vin.  
(Cl. int. 33)

## CUVEE DU COMTE PIERRE

**328154.** Date de dépôt: 3 octobre 1983.  
Fonjallaz S.A., 1098 Epesses. - Commerce. - Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque no 199866. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 31 août 1983.

Vin.  
(Cl. int. 33)

## LA RIONDE

**328155.** Date de dépôt: 3 octobre 1983.  
Fonjallaz S.A., 1098 Epesses. - Commerce. - Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque no 199868. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 31 août 1983.

Vin.  
(Cl. int. 33)

## MAVIGNAN

**328156.** Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1983.  
Hug AG Zwieback & Biscuits, 6102 Malters. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 199789. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. Mai 1983 an.

Kindermehl auf Zwieback-Grundlage und Dauerbackwaren, phosphorsaurer Kalk enthaltend.  
(Int. Kl. 5, 30)

## PHOSCALCIN

**328157.** Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1983.  
Optisa AG, Gewerbehofstrasse 11, 2503 Biel. - Fabrikation und Handel.

Dünnschichtprodukte zur wählbaren Änderung der spektralen Transmission resp. Reflexion von Oberflächen, nämlich optische Gläser, wie Linsen, Prismen, Plangläser und dergleichen sowie Reflektoren, Filter und Antireflexbeläge für optische Zwecke.  
(Int. Kl. 9)

## REMAX

**328158.** Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1983.  
Optisa AG, Gewerbehofstrasse 11, 2503 Biel. - Fabrikation und Handel.

Dünnschichtprodukte zur wählbaren Änderung der spektralen Transmission resp. Reflexion von Oberflächen, nämlich optische Gläser, wie Linsen, Prismen, Plangläser und dergleichen sowie Reflektoren, Filter und Antireflexbeläge für optische Zwecke.  
(Int. Kl. 9)

## REMET

**328159.** Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1983.  
Optisa AG, Gewerbehofstrasse 11, 2503 Biel. - Fabrikation und Handel.

Dünnschichtprodukte zur wählbaren Änderung der spektralen Transmission resp. Reflexion von Oberflächen, nämlich optische Gläser, wie Linsen, Prismen, Plangläser und dergleichen sowie Reflektoren, Filter und Antireflexbeläge für optische Zwecke.  
(Int. Kl. 9)

## REPART

**328160.** Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1983.  
Esso (Schweiz), Uraniastrasse 40, 8001 Zürich. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 200804. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Oktober 1983.

Chemikalien für die Landwirtschaft und Baumkultur, insbesondere Emulsionen und Öle, die für die Behandlung von Pflanzen versprüht werden.  
(Int. Kl. 1)

## ORCHEX

**328161.** Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1983.  
The Procter & Gamble Company, 301 East 6th Street, Cincinnati (Ohio, USA). - Fabrikation und Handel.

Toilettenseifen, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwuschmittel, Haarwasser, Zahnputzmittel.  
(Int. Kl. 3)

## IVORIE

**328162.** Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1983.  
Aktiebolaget Astra, Kvarnbergagatan 16, Södertälje (Schweden). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate.  
(Int. Kl. 5)

## NEZERIL

**328163.** Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1983.  
Philip Morris Incorporated, 100 Park Avenue, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Verarbeiteter oder unverarbeiteter Tabak, Raucherartikel, Zündhölzer.  
(Int. Kl. 34)

## STANTON

**328164.** Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1983.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 200686. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Oktober 1983 an.

Farbstoffe zum Färben von synthetischen Polyamidfasern.  
(Int. Kl. 2)

## NYLOSAN

**328165.** Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1983.  
REVLON (Suisse) S.A., Zollikerstrasse 225, 8008 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Wangenrot (Wangenrouge).  
(Int. Kl. 3)

## CHARLIE SUNNY BLUSH

**328166.** Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1983.  
The Procter & Gamble Company, 301 East 6th Street, Cincinnati (Ohio, USA). - Fabrikation und Handel.

Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, ausgenommen Hautpflegemittel, Haarwasser; Zahnputzmittel und andere nichtmedizinische Mund- und Zahnpflegemittel.  
(Int. Kl. 3)

## ALBEX

**328167.** Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1983.  
The Procter & Gamble Company, 301 East 6th Street, Cincinnati (Ohio, USA). - Fabrikation und Handel.

Hörschenwindeln.  
(Int. Kl. 16, 25)

## MID



## Flughafen-Immobilien-Gesellschaft

Zürich-Flughafen (Sitz in Kloten)

Aktionäre: Öffentliche Hand 50%, Privatwirtschaft 50%

Die FIG projiziert, erstellt, vermietet und unterhält die für den Betrieb des Flughafens Zürich erforderlichen Hochbauten, soweit sie nicht der Kanton Zürich zur Verfügung stellt.

## 4 3/4 % Anleihe 1984-94 von Fr. 80 000 000

(Valoren-Nr. 106.775)

**Begebung** durch Konversion und Barzeichnung

**Anleihezweck** - Konversion bzw. Rückzahlung der 7% Anleihe 1974-89 von Fr. 40 000 000 (Val.-Nr. 106.767), gekündigt per 20. März 1984

- Finanzierung der angefangenen Bauten (Fingerdock Terminal A, Parkhaus A, Operations- und Gerätezentrum, Aufwertungsmaßnahmen im Terminal A)

**Inhabertitel** von Fr. 5000 und Fr. 100 000 Nennwert

**Jahrescoupons** auf den 20. März

**Laufzeit** längstens 10 Jahre

**Ausgabepreis** 99,50%

**Emissionsfrist** 5. bis 9. März 1984, mittags

**Liberierung** auf den 20. März 1984

**Kotierung** wird an der Börse von Zürich beantragt

Der vollständige Emissionsprospekt wird am 5. März 1984 in der «Neue Zürcher Zeitung» veröffentlicht. Separate Prospekte werden nicht gedruckt, hingegen stehen Konversions- und Zeichnungsscheine bei den Banken zur Verfügung.

Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerischer Bankverein	Zürcher Kantonalbank
Schweizerische Volksbank	Bank Leu AG

## Ka-We-De, Kunsteisbahn und Wellenbad Dählhölzli-Bern AG

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 21. März 1984, 10.30 Uhr, im Zunftsaal zum Distelzwang, Gerechtigkeitsgasse 79, 1. Stock, Bern.

Traktanden:

1. Kenntnisnahme des Protokolls der Generalversammlung der Aktionäre vom 21. April 1983.
2. Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 1982/83 sowie des Revisionsberichtes.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Wahl eines Revisors.
5. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung, die Bilanz und der Jahresbericht per 31. Oktober 1983 sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen im Sekretariat der Ka-We-De den Aktionären zur Einsichtnahme auf (telefonische Anmeldung erbeten).

Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben sich im Versammlungslokal über den Aktienbesitz auszuweisen.

Bern, den 21. Februar 1984

Der Verwaltungsrat

## KERAG, Richterswil

### Einladung zur 69. ordentlichen Generalversammlung für das Geschäftsjahr 1982/83

Freitag, den 16. März 1984, 18 Uhr, im Restaurant Freihof, in Richterswil.

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Jahresrechnung:
  - 3.1 Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung;
  - 3.2 Décharge-Erteilung;
  - 3.3 Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahlen:
  - 4.1 Verwaltungsrat;
  - 4.2 Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Richterswil, den 2. Februar 1984

Der Verwaltungsrat

**Wer nicht inseriert . . . wird vergessen!**



SKA

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

### Einladung

zur

## 127. ordentlichen Generalversammlung

Die Aktionäre der Schweizerischen Kreditanstalt werden hiermit zur 127. ordentlichen Generalversammlung auf

**Freitag, den 23. März 1984, vormittags 10.30 Uhr,**

in das Kongresshaus, Claridenstrasse (Eingang T), nach Zürich eingeladen zur Behandlung folgender

#### Tagesordnung:

1. Vorlage von Geschäftsbericht und Rechnungsabschluss für das Jahr 1983 sowie des Berichtes der Kontrollstelle
2. Beschlussfassung über:
  - 2.1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung
  - 2.2. Entlastung der Verwaltung
  - 2.3. Verwendung des Reingewinnes
3. Wahlen in den Verwaltungen
4. Änderung der Statutenbestimmungen § 15 Abs. 3 und § 27, Abs. 3

Der Geschäftsbericht mit Jahresrechnung, Bericht der Kontrollstelle und den Anträgen des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes für das Jahr 1983 sowie über die Änderungen der Statuten ist in deutscher Sprache vom 6. März 1984 an zur Einsicht der Aktionäre am Hauptsitz und bei sämtlichen Zweigniederlassungen der Bank aufgelegt; vom 9. März an können die Aktionäre Exemplare des Geschäftsberichtes für das Jahr 1983 in deutscher und vom 16. März an in französischer, italienischer und englischer Sprache beziehen.

**Namensaktionären**, die am 28. Februar 1984 im Aktienregister eingetragen sind, wird die Einladung an die unserem Aktienregister zuletzt direkt gemeldete Adresse per Post zugestellt. Der Einladung liegt eine persönliche Zutrittskarte mit dem Stimmmaterial bei. Vom 28. Februar bis und mit 23. März 1984 werden keine Übertragungen von Namensaktien im Aktienregister vorgenommen.

**Inhaberaktionäre** können ihre Zutrittskarte mit dem Stimmmaterial bis Montag, 19. März 1984, gegen Vorweisung der Aktien oder eines andern genügenden Ausweises über den Besitz der Aktien an der Wertschriftenkasse der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, und an den Kassen ihrer sämtlichen schweizerischen Zweigniederlassungen beziehen.

Gemäss § 12 Abs. 1 der Statuten kann ein Aktionär für eigene und vertretene Aktien (Inhaber- und Namensaktien) zusammen nur die Stimmen von Aktien im Nennwert von höchstens 2% des gesamten Grundkapitals abgeben.

Zürich, den 28. Februar 1984

Namens des Verwaltungsrates:  
Der Präsident: R. E. Gut



CS

CREDIT SUISSE

### Convocation

à la

## 127<sup>e</sup> Assemblée générale ordinaire

Les actionnaires du Crédit Suisse sont convoqués à la 127<sup>e</sup> Assemblée générale ordinaire qui aura lieu le

**vendredi 23 mars 1984, à 10 h 30**

au Kongresshaus, Claridenstrasse (entrée T), à Zurich.

#### Ordre du jour:

1. Présentation du rapport de gestion et des comptes de l'exercice 1983 ainsi que du rapport de l'Organe de contrôle
2. Décisions concernant:
  - 2.1. Approbation du rapport de gestion et des comptes de l'exercice
  - 2.2. Décharge à l'Administration
  - 2.3. Utilisation du bénéfice net
3. Elections au Conseil d'administration
4. Modification des art. 15, al. 3, et 27, al. 3, des statuts.

Les actionnaires pourront prendre connaissance du rapport de gestion contenant les comptes de l'exercice, le rapport de l'Organe de contrôle ainsi que les propositions du Conseil d'administration sur l'utilisation du bénéfice net de l'exercice 1983 et sur la modification des statuts dès le 6 mars 1984 en langue allemande au siège central de la banque et dans toutes ses succursales; ils pourront obtenir des exemplaires du rapport de gestion pour l'exercice 1983 en allemand à partir du 9 mars, en français, en italien et en anglais à partir du 16 mars 1984.

**Les détenteurs d'actions nominatives** inscrits au registre des actions le 28 février 1984 recevront la convocation par la poste à la dernière adresse communiquée directement au registre des actions. Elle sera accompagnée d'une carte d'admission personnelle et des bulletins de vote. Aucune inscription ne sera faite au registre des actions du 28 février au 23 mars 1984.

**Les détenteurs d'actions au porteur** sont invités à retirer leur carte d'admission et les bulletins de vote, contre présentation des actions ou autre justification de leur possession, jusqu'au lundi 19 mars 1984 à la caisse des titres du Crédit Suisse à Zurich et aux caisses de toutes ses succursales en Suisse.

Selon l'art. 12, al. 1, des statuts, un actionnaire ne peut faire valoir, pour ses propres actions et pour celles qu'il représente (actions au porteur et nominatives), que les voix afférentes à des actions d'une valeur nominale de 2% de l'ensemble du capital social au maximum.

Zurich, le 28 février 1984

Au nom du Conseil d'administration:  
Le Président: R. E. Gut

**LANDIS & GYR**

## Landis & Gyr AG, Zug

### Bezugsangebot an die Aktionäre der Landis & Gyr AG und an die Inhaber von Partizipationsscheinen Landis & Gyr Holding AG

(Hinweis: Die Beschlüsse der Generalversammlung vom 3. März 1984 haben zur Folge, dass die Titel der bisherigen PS Landis & Gyr AG (ex Dividendencoupon Nr. 11) ab 5. März 1984 zu Titeln für die PS Landis & Gyr Holding AG werden.)

- Die Generalversammlung der Aktionäre der Landis & Gyr AG vom 3. März 1984 hat beschlossen, eine Kapitalerhöhung für Aktien im Verhältnis von 1:20 zu part durchzuführen. Durch Ausgabe von 28 500 Namenaktien zu Fr. 200.— Nrn. 579 001 bis 607 500 und Erhöhung des Partizipationsscheinkapitals der Landis & Gyr Holding AG um 1 Mio Franken durch Ausgabe von 50 000 Partizipationsscheinen zu Fr. 20.— Nrn. 1 000 001—1 050 000.
- Die Zeichnung und Liberierung der neuen Aktien der Landis & Gyr AG und neuen Partizipationsscheine (PS) Landis & Gyr Holding AG wurde von der Landis & Gyr Holding AG für Rechnung aller Aktionäre zum Nennwert vorgenommen. Die Emissionskosten werden von der Gesellschaft übernommen.
- Gegen Einreichung von 20 Coupons Nr. 55 von Aktien kann gegen Einzahlung des Nennwerts von Fr. 200.— eine Aktie Landis & Gyr AG bezogen werden.
- Gegen Einreichung von 20 Coupons Nr. 12 von Partizipationsscheinen kann gegen Einzahlung des Nennwerts von Fr. 20.— ein neuer Partizipationsschein Landis & Gyr Holding AG bezogen werden.
- Alternativ können gegen Einreichung von 20 Coupons Nr. 55 von Aktien gegen Einzahlung des Nennwerts von Fr. 200.— 10 neue Partizipationsscheine Landis & Gyr Holding AG bezogen werden.
- Ebenso kann gegen Einreichung von 200 Coupons Nr. 12 von Partizipationsscheinen Landis & Gyr Holding AG gegen Einzahlung des Nennwerts von Fr. 200.— alternativ eine Aktie der Landis & Gyr AG bezogen werden.
- Für den Fall, dass die aufgrund der Bezugsrechte eingegangenen Zeichnungen für neue Aktien kleiner sind als der von der Generalversammlung beschlossene Betrag der Kapitalerhöhung, hat sich die Landis & Gyr Holding AG verpflichtet, die ausgegebenen, aber nicht bezogenen Aktien zu einem Preis zu übernehmen, der dem 20fachen des für die Aktien beschlossenen Abgeltungsbetrages zuzüglich Fr. 200.— (Nennwert) entspricht.
- Die Coupons Nr. 55 (Aktien) und Nr. 12 (Partizipationsscheine) sind vom 6. bis 16. März 1984 mittags zusammen mit dem entsprechenden Zeichnungsschein bei einer der folgenden Banken einzureichen:  
Schweizerische Kreditanstalt  
Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerischer Bankverein  
Rahn & Bodmer, Banquiers, Zürich  
Zuger Kantonalbank
- Der Bezugspreis ist bis 23. März 1984 einzuzahlen. Für verspätete Einzahlungen sind ein Verzugszins von 5% sowie eine Abwicklungsgebühr von 1/2%, mindestens Fr. 2.—, zu entrichten. Coupons, die bis zum 16. März 1984 nicht mit dem entsprechenden Zeichnungsschein eingereicht werden, können nur noch für den Bezug der Abgeltung (s. unten) verwendet werden.
- Es wird darauf hingewiesen, dass die erwähnten Banken den Kauf und Verkauf von Bezugsrechtscoupons von Aktien Landis & Gyr AG und Partizipationsscheinen Landis & Gyr Holding AG vermitteln.
- Die neuen Aktien und Partizipationsscheine sind ab 1. Oktober 1983 gewinnberechtigt. Die Aktien sind mit Coupons Nr. 56 und folgenden und die Partizipationsscheine mit Coupons Nr. 13 und folgenden versehen.
- Die Zulassung zum offiziellen Handel und zur Kotierung an den Effektenbörsen von Zürich, Basel und Genf der neuen Aktien Landis & Gyr AG und der neuen Partizipationsscheine Landis & Gyr Holding AG wird beantragt werden.

### Abgeltung für Nichtausübung von Bezugsrechten

Bei Nichtausübung von Bezugsrechten wird gemäss folgenden Bestimmungen eine Abgeltung ausbezahlt:

- Die Abgeltung ist am 30. März 1984 fällig.
- Gegen jeden bis zum 25. Mai 1984 bei den obengenannten Banken eingereichten Coupon Nr. 55 von Aktien Landis & Gyr AG werden Fr. 56.— abzüglich 35% Verrechnungssteuer = Fr. 36.40 netto ausbezahlt.
- Gegen jeden bis zum 25. Mai 1984 bei den obengenannten Banken eingereichten Coupon Nr. 12 von Partizipationsscheinen Landis & Gyr Holding AG werden Fr. 5.60 abzüglich 35% Verrechnungssteuer = Fr. 3.64 netto ausbezahlt.
- Zur Rückforderung der Verrechnungssteuer sind nur Personen berechtigt, die im Zeitpunkt der Fälligkeit der Abgeltung Anspruch auf den Ertrag der betreffenden Aktien und Partizipationsscheine hatten.
- Coupons, die bis zum 25. Mai 1984 nicht eingereicht werden, sind endgültig verfallen.

Die anstelle der bisherigen 890 000 PS Landis & Gyr AG (Nennwert Fr. 20.—) ausgegebenen 89 000 Aktien Landis & Gyr (Nennwert Fr. 200.—) werden gemäss Antrag des Verwaltungsrats treuhänderisch von der Landis & Gyr Holding AG übernommen.

Die Titel für die bisherigen PS Landis & Gyr AG werden ab 5. März 1984 (ex Dividendencoupons Nr. 11, jedoch inklusive Bezugsrechtscoupon Nr. 12) zu Titeln für die PS Landis & Gyr Holding AG Nummern 000 001—890 000.

Die Inhaber von PS Landis & Gyr AG werden damit nach der Generalversammlung vom 3. März 1984 automatisch Inhaber der gleichen Anzahl von PS Landis & Gyr Holding AG.

Die Statuten der Landis & Gyr Holding AG garantieren den PS-Inhabern pro rata des Nennwerts die gleichen finanziellen Ansprüche (Dividende, Bezugsrechte, Abgeltung, Liquidationsanteil) wie die Aktien der Landis & Gyr AG.

Bis zum 31. August 1984 ist jeder Inhaber von PS berechtigt, gegen Einreichung von 10 PS (Nennwert von 10 x Fr. 20.— = Fr. 200.—) bei den Zahlstellen der Gesellschaft spesenfrei je eine Aktie Landis & Gyr AG (Nennwert Fr. 200.—) zu beziehen.

PS-Inhaber, die PS behalten wollen, haben nichts zu unternehmen. Wollen sie hingegen Aktien Landis & Gyr AG erwerben, so werden ihre Rechte voll gewahrt, indem sie ihre PS bis zum 31. August 1984 jederzeit spesenfrei in Aktien Landis & Gyr AG umtauschen können.

Zug, den 5. März 1984

Landis & Gyr AG  
Landis & Gyr Holding AG

Valoren-Nummern: Aktien Nr. 201 523  
PS Nr. 201 525

**Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt die unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft»**

**LANDIS & GYR**

## Landis & Gyr AG

### Dividendenzahlung auf Aktien der Serie B und Partizipationsscheine

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 3. März 1984 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1982/83 auf 10% festgesetzt. Die Auszahlung erfolgt ab 5. März 1984.

Auf die Aktien Serie B mit abzüglich 35% Verrechnungssteuer gegen Vorweisung von Coupon Nr. 54	brutto Fr. 20.— Fr. 7.— netto Fr. 13.—
Auf Partizipationsscheine mit abzüglich 35% Verrechnungssteuer gegen Vorweisung von Coupon Nr. 11	brutto Fr. 2.— Fr. —.70 netto Fr. 1.30

### Dividendenzahlung auf Prioritäts-Partizipationsscheine

(PPS, Valoren-Nummer 201 524)

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 3. März 1984 sind die Coupons Nr. 9 der PPS der Landis & Gyr AG von heute an wie folgt einlösbar:

Bruttodividende je Zertifikat über 10 PPS für das Geschäftsjahr 1982/83 (5 1/4%) abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 84.— Fr. 29.40
Auszahlung netto	Fr. 54.60

Gemäss den Emissionsbedingungen, Punkt 8, wird der Mindestbetrag der Dividende ein Jahr zum voraus bekanntgegeben. Für das Geschäftsjahr 1982/83 wurde die Mindestdividende im März 1983 auf 5% festgesetzt. Nachdem die Bruttorendite für Bundesobligationen per Ende Januar 1984 4,31% betrug, wurde die Dividende 1982/83 für die PPS auf 5% festgelegt.

Für das Geschäftsjahr 1983/84 wurde die Mindestdividende ebenfalls auf 5% festgesetzt. Tritt bis zum Januar 1985 eine Erhöhung der Bruttorendite für Bundesobligationen ein, ist der höhere Index (0,75% über der Rendite von Bundesobligationen) des Auszahlungsjahres massgebend. Bei einer Senkung der Rendite bleibt für die Auszahlung 1984 der Mindestbetrag der Dividende von 5% massgebend.

Die Dividenden für Aktien, PS und PPS sind zahlbar bei sämtlichen Niederlassungen

der Schweizerischen Kreditanstalt der Schweizerischen Bankgesellschaft des Schweizerischen Bankvereins sowie bei Rahn & Bodmer, Banquiers, Talstrasse 15, Zürich, und der Zuger Kantonalbank

### Wandelrecht der Prioritäts-Partizipationsscheine

(PPS, Valoren-Nummer 201 524)

Gemäss Einreichung eines Zertifikates über 10 PPS mit Coupons Nr. 10 und folgenden (Nennwert 10 x Fr. 160.—) kann zwischen dem 7. und 31. März 1984 eine Aktie Landis & Gyr AG zum Preis von Fr. 1350.— bezogen werden. Die Differenz von Fr. 250.— zum Nennwert von Fr. 1600.— wird in bar zurückbezahlt.

Für die Zeit vom 1. April 1984 bis 20 Tage vor der Generalversammlung 1985 beträgt der Wandelpreis Fr. 1450.— und die Rückzahlung Fr. 150.—.

## LGZ Landis & Gyr Zug AG

### 6% Wandelanleihe 1971/86

(Valoren-Nummer 114 133)

Gegen Einreichung einer Obligation (Nennwert Fr. 1000.— + seit 1971 aufgelaufener Zins, nach Abzug der Verrechnungssteuer von 35% = Fr. 1734.—) und gegen zusätzliche Einzahlung von Fr. 800.— können zwischen dem 7. und 31. März 1984 zwei Aktien Landis & Gyr AG mit einem Nennwert von Fr. 200.— bezogen werden. Ex-Dividende und Bezugsrecht entspricht das einem Wandelpreis von ca. Fr. 1270.— je Aktie.

Das vorerwähnte Spezialangebot bringt gegenüber dem Normalangebot (gemäss Emissionsprospekt, gültig ab 1. April 1984) einen finanziellen Vorteil von rund Fr. 60.— je Obligation.

Zug, den 5. März 1984

Landis & Gyr AG  
LGZ Landis & Gyr Zug AG  
Landis & Gyr Holding AG

### Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft»

Die Einbanddecken für die Monatschrift «Die Volkswirtschaft» 1983 (55. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes bezogen werden. Der braune Einband mit Goldprägung ist so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Mitteilungen der Kommission für Konjunkturfragen mitgebunden werden können.

Die Einbanddecke kann unter Vorauszahlung von Fr. 5.— auf Postcheckkonto 30-520 beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, bestellt werden. (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungsscheins anbringen.)

## Für alle Steuerpraktiker soeben erschienen:

Die gesammelten Steuerentscheide «Staatssteuer Kanton Zürich» aus 6 verschiedenen Quellen. Seit 1945 über 1400 Entscheide, gegliedert in 120 Stichworte und zusammengefasst in einem handlichen Ordner von 226 Seiten Umfang.

Immer auf dem neusten Stand: Ihre Entscheidsammlung wird laufend aktualisiert. Die Nachträge sind im Abonnement erhältlich.

Für weitere Informationen oder Ihre Bestellung rufen Sie uns bitte an:

K-Edition  
Kübler-Augustoni  
Hasenweg 6  
8405 Winterthur  
Telefon (052) 29 98 32  
Telex 76518

## An die Inhaber von Stammanteilen und Partizipationsscheinen unserer Bank

### 1. VOLKSBANK-BRIEF

Mitte Februar ist der VOLKSBANK-BRIEF Nr. 1/84 erschienen. Er enthält einen Kommentar zum Geschäftsjahr 1983 sowie eine Beurteilung der unmittelbaren Zukunftsaussichten unserer Bank. Der VOLKSBANK-BRIEF kann an jedem Wert-schriften-Schalter unserer Bank gratis bezogen werden.

### 2. Geschäftsbericht 1983

Der Geschäftsbericht mit der Jahresrechnung, dem Bericht der Kontrollstelle und den Anträgen über die Verteilung des Reingewinns, liegt vom 13. März 1984 bis zum 4. Mai 1984 am Sitz und bei den Niederlassungen zur Einsicht auf.

### 3. Delegiertenversammlung

Am 23. März 1984 findet in Bern die ordentliche Delegierten-versammlung statt. Die Traktanden sind:

1. Protokoll der Delegiertenversammlung vom 25. März 1983
2. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bilanz für 1983; Bericht der Kontrollstelle
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns
4. Entlastung der Verwaltung und der mit der Geschäftsführung und der Kontrolle betrauten Organe
5. Festsetzung der Entschädigungen für die Delegierten und die Mitglieder des Verwaltungsrates
6. Ergänzungswahlen in den Verwaltungsrat
7. Verschiedenes

### 4. Beschlüsse der Delegiertenversammlung

Die Beschlüsse der Delegiertenversammlung werden ab 4. April 1984 während eines Monats am Sitz und bei den Niederlassungen zur Einsicht aufgelegt.



SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK

## Aux détenteurs de parts sociales et de bons de participation de notre banque

### 1. LETTRE BPS

Mi février a paru la LETTRE BPS No 1/84. Elle contient un commentaire sur l'exercice 1983, ainsi qu'une appréciation sur les perspectives d'avenir à court terme de notre banque. La LETTRE BPS peut être obtenue gratuitement à chaque guichet-titres BPS.

### 2. Rapport de gestion 1983

Le rapport de gestion, comprenant les comptes annuels, le rapport de l'organe de contrôle et les propositions concernant la répartition du bénéfice net, peut être consulté du 13 mars au 4 mai 1984 à la Direction générale et dans les sièges.

### 3. Assemblée des délégués

Le 23 mars 1984 aura lieu à Berne l'Assemblée générale ordinaire des délégués. Voici les divers points de l'ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'Assemblée des délégués du 25 mars 1983
2. Présentation du rapport de gestion, des comptes annuels et du bilan de l'exercice 1983. Rapport de l'organe de contrôle
3. Décision concernant l'utilisation du bénéfice net
4. Décharge à l'administration et aux organes chargés de la direction et du contrôle
5. Fixation des indemnités des délégués et celle du conseil d'administration
6. Elections complémentaires au Conseil d'administration
7. Divers

### 4. Décisions de l'Assemblée des délégués

Les décisions de l'Assemblée des délégués pourront être consultées pendant un mois dès le 4 avril 1984 à la Direction générale et dans les sièges.



BANQUE POPULAIRE SUISSE

## Economic Holding AG, Glarus

### Einladung zur 10. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, 28. März 1984, 18 Uhr, im Sitzungszimmer, 1. Stock, Hauptstrasse 47, 8750 Glarus.

Zur Verhandlung gelangen die statutarischen Traktanden.

Glarus, den 1. März 1984

Die Verwaltung

## Ville de Vienne République d'Autriche

### Emprunt 5¼% 1977-92 de fr.s. 70 000 000

(Numéro de valeur 427 694)

Selon chiffre 3 des modalités de l'emprunt ci-dessus, la tranche d'amortissement de fr.s. 4 000 000 au 28 février 1984 a pu être rachetée entièrement sur le marché. Après le 28 février 1984 des titres d'une valeur-nominale de fr.s. 58 000 000 restent encore en circulation.

Genève, mars 1984

Le mandataire:  
Kredietbank (Suisse) SA

## Banque Intercommerciale de Gestion

### Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

pour le mercredi 21 mars 1984, à 11 h. 30, au siège de la banque, avenue de Rumlné 20, 1005 Lausanne.

### Ordre du jour:

1. Constatation légale relative à la réduction du capital selon décision de l'assemblée générale extraordinaire du 14 décembre 1983 avec modification des statuts.
2. Divers.

Messieurs les actionnaires devront justifier de leur qualité d'actionnaire par la présentation de leurs actions ou d'un certificat de blocage établi à nos guichets ou par une autre banque.

Lausanne, le 1er mars 1984

Le conseil d'administration

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1979-1981

Un 94e numéro spécial de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru en avril 1982; il est intitulé:

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1979-1981

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Cette publication porte sur les années 1979-1981 et mentionne plus de 4000 taux de salaires prélevés dans l'ensemble des branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs ainsi que d'après le champ d'application des conventions. Le texte de ce numéro spécial est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 35 francs. Prière d'effectuer les paiements prélevables au compte de chèques postaux 30-520, feuille officielle suisse du commerce, Berne. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.

## Jetzt auch im Treuhandwesen: eidgenössischer Abschluss



Der Ruf der AKAD im Rechnungswesen steht fest: Seit Jahren kommen rd. 50% aller erfolgreichen Diplomanden der eidg. Buchhalterprüfung von AKAD - mit höheren Erfolgsquoten, höherem Durchschnitt, rationeller Vorbereitung. Die ersten Ergebnisse unserer Vorbereitung auf das eidg. Bankbeamtendiplom beweisen dieselbe Qualität: Erfolgsquote an der Prüfung ca. 90% auf Anhieb.

AKAD-typisch: Studium neben der Berufsarbeit, zeitsparend, unabhängig vom Wohnort - es bleibt genügend Freizeit.

Im Treuhandwesen bekannt ist das Treuhandzertifikat AKAD - ein Qualifikationsausweis auf mittlerem Niveau für alle aufstrebenden Mitarbeiter(innen) der Branche.

Im Zug der Revision der eidg. Prüfung ist das

### Treuhandzertifikat AKAD

aufgewertet. Es beweist Kenntnisse annähernd auf dem Niveau der eidg. Berufsprüfung für Treuhänder. (Dafür ist lediglich noch ein prüfungsspezifisches Training von

einem halben Jahr notwendig.) Vorbereitungszeit: 2 Jahre; zugänglich für alle Mitarbeiter(innen) in Treuhand- und Verwaltungsgesellschaften.

Das Treuhandzertifikat AKAD ist zugleich die interne Vorprüfung für die

### Eidg. Berufsprüfung für Treuhänder

Dank dem AKAD-Schlusssemester, einem halbjährigen Prüfungsstraining, bestehen Sie mit höchster Wahrscheinlichkeit die eidg. Berufsprüfung. Vorbedingungen für den Eintritt ins Schlusssemester gemäss eidg. Reglement.

Die eidg. Berufsprüfung vermittelt den staatlich geschützten Titel «Treuhand mit eidg. Fachausweis». Der weitere Ausbau unserer Abteilung Treuhandwesen wird erschlossen: eidg. Diplomprüfung für Bucherexperten, eidg. Diplomprüfung für Steuerexperten, evtl. eidg. Diplomprüfung für Treuhandexperten.

Wenn Sie Ihre Karriere im Bereich Treuhand-, Rechnungs-, Verwaltungswesen machen wollen, ist der skizzierte Weiterbildungsweg unbedingt der richtige für Sie. Andernfalls zeigt Ihnen die nachstehende Zusammenstellung Ziele, die Sie ebenso sicher erreichen können.

### Diplomstudiengänge unserer Höheren Wirtschaftsfachschule

Eidg. Buchhalterprüfung  
Eidg. Dipl. Buchhalter/Controllor  
Eidg. Bankbeamtendiplom  
Eidg. dipl. Kaufmann K+A  
Diplom Betriebsökonom AKAD/VSH

### Diplomstudiengänge des IMAKA

Management Diplom IMAKA  
Eidg. dipl. Organisator  
Eidg. dipl. EDV-Analytiker  
Eidg. dipl. Verkaufsleiter  
Diplom Personalassistent ZGP

### Fachfernkurse zur freien Wahl

EDV-Informatik, Steuerkunde, Wertpapierlehre, Rechnungswesen, Betriebswirtschaftslehre, Volkswirtschaftslehre, Bankbetriebslehre, Revisionslehre usw.

### Persönliche Auskünfte:

AKAD-Seminargebäude Jungholz (Oerlikon)  
Jungholzstrasse 43, 8050 Zürich  
Telefon 01/302 76 66  
AKAD-Seminargebäude Seehof (beim Bellevue)  
Seehofstrasse 16, 8008 Zürich,  
Telefon 01/252 10 20

### Informationscoupon

Senden Sie mir bitte unverbindlich (Gewünschtes bitte ankreuzen )  
 Ihr ausführliches AKAD-Unterrichtsprogramm

An die AKAD, Jungholzstr. 43, 8050 Zürich

Mich interessieren nur (oder zusätzlich)

Diplome IMAKA

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_ Plz./Wohnort: \_\_\_\_\_  
62 \_\_\_\_\_ Keine Vertreter!

Inserate erschliessen den Markt





## Achab AG, Lugano

### Convocazione di assemblea straordinaria

I soci sono convocati in assemblea straordinaria per il giorno di giovedì 29 marzo 1984, alle ore 17.30 (in prima convocazione), e il giorno di venerdì 30 marzo 1984, alla stessa ora (in seconda convocazione), presso lo studio dell'Avv. Dott. Lorenzo Gilardoni, in Lugano, via al Forte 2, per deliberare sul seguente

Oggetto:

1. Dimissioni dell'amministratore unico.
2. Nomine statutarie.
3. Decisione su attività futura della società.

Per la partecipazione all'assemblea gli azionisti sono pregati di depositare entro e non oltre il giorno 27 marzo 1984 le azioni presso un istituto bancario o presso la sede sociale che rilascerà il relativo biglietto di ammissione.

L'amministratore unico:  
Avv. Dott. Lorenzo Gilardoni

## Erto SA, Lugano

### Convocazione di assemblea straordinaria

I soci sono convocati in assemblea straordinaria per il giorno di giovedì 29 marzo 1984, alle ore 18 (in prima convocazione), e il giorno di venerdì 30 marzo 1984, alla stessa ora (in seconda convocazione), presso lo studio dell'Avv. Dott. Lorenzo Gilardoni, in Lugano, via al Forte 2, per deliberare sul seguente

Oggetto:

1. Dimissioni dell'amministratore unico.
2. Nomine statutarie.
3. Decisione su attività futura della società.

Per la partecipazione all'assemblea gli azionisti sono pregati di depositare entro e non oltre il giorno 27 marzo 1984 le azioni presso un istituto bancario o presso la sede sociale che rilascerà il relativo biglietto di ammissione.

L'amministratore unico:  
Avv. Dott. Lorenzo Gilardoni

## Faf, società anonima, Lugano

### Convocazione di assemblea straordinaria

I soci sono convocati in assemblea straordinaria per il giorno di giovedì 5 aprile 1984, alle ore 18.30 (in prima convocazione), e il giorno di venerdì 6 aprile 1984, alla stessa ora (in seconda convocazione), presso lo studio dell'Avv. Dott. Lorenzo Gilardoni, in Lugano, via al Forte 2, per deliberare sul seguente

Oggetto:

1. Dimissioni dell'amministratore unico.
2. Nomine statutarie.
3. Decisione su attività futura della società.

Per la partecipazione all'assemblea gli azionisti sono pregati di depositare entro e non oltre il giorno 3 aprile 1984 le azioni presso un istituto bancario o presso la sede sociale che rilascerà il relativo biglietto di ammissione.

L'amministratore unico:  
Avv. Dott. Lorenzo Gilardoni

## Fiduciaire

Recherche pour le compte d'un de ses clients participation majoritaire ou minoritaire dans société industrielle ou commerciale genevoise.

Faire offre à Fiducior SA Fiduciaire et de Gestion, case postale 313, 1211 Genève 3.

## Inserez dans la FOSC!

### Nichtigerklärung

Das Sparheft Nr. 01.119656.3 der Ersparniskasse Biel wird vermisst.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dasselbe innert dreissig Tagen, unter Nachweis seiner Rechte, bei der Ersparniskasse Biel vorzuweisen. Andernfalls wird der Gläubiger die Urkunde im Sinne von Art. 90 OR als kraftlos erklären.

Biel, den 28. Februar 1984

Ersparniskasse Biel



## Toscana und Südfrankreich

600 Bauernhöfe, Landhäuser, Rusticos zum Ausbauen.

Anfragen bei P. Aebersold, A. Digenti, Immobilien-Agentur, Walchstrasse 17, CH-8023 Zürich, Telefon 01/362 95 05.

### Neu 24-Stunden-Service

Repariert, wickelt, revidiert alle EI-Motoren, Generatoren, Transformatoren, Elektrowerkzeuge, Autoanlasser.

E. Sommer, Elite, Burgdorf  
Tel. 034 22 48 38/22 90 70



Dauerstempel ohne Stempelkissen  
**schmid NON STOP**  
Stempelsysteme in Kasten. Gummistempel für Handel, Industrie und Privat.  
Stempel Schmid AG,  
2502 Biel,  
Seevorstadt 55  
Tel. 032 23 82 82

Gesucht aus

### Second-Hand

IBM Matrix-Drucker Modell 5256

Verkaufsangebote sind zu richten an Tel. 031 53 01 61, intern 48

### Biel

Per sofort oder nach Vereinbarung vermieten wir in unserer Liegenschaft Nidaugasse 8 (zentrale Lage)

**74 m<sup>2</sup> Büroräume, 4. OG**  
Individualteilbar

Interessenten melden sich bei:  
Arthur Frey AG,  
Immobilienverwaltung,  
4612 Wangen bei Olten,  
Tel. 062 34 31 31 (int. 268)



Inserate erschliessen den Markt

### Haushaltsrechnungen von Unselbständig-erwerbenden im Jahre 1975

Sonderheft Nr. 92 der «Volkswirtschaft»

Letzmal wurde eine Untersuchung ähnlichen Ausmasses über die Lebenshaltung von privaten Haushalten in den Jahren 1936 bis 1938 durchgeführt und 1942 publiziert. Eine ausführliche Berichterstattung über die erweiterte Erhebung im Jahre 1975 ist angesichts der grossen Bedeutung der Funktionen zwischen der Ausgabenstruktur der Haushaltungen und den Einkommen, der Haushaltgrösse, der regionalen Zugehörigkeit sowie der beruflichen Stellung des Haushaltsvorstandes sicher gerechtfertigt. Die Fülle an interessanten Informationen dürften den Nachteil des zeitlichen Abstandes zwischen Erhebung und Publikation bei weitem überwiegen.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 25.-. Vorauszahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzelzahlungsscheines anzubringen.

### Budgets de ménages de salariés en 1975

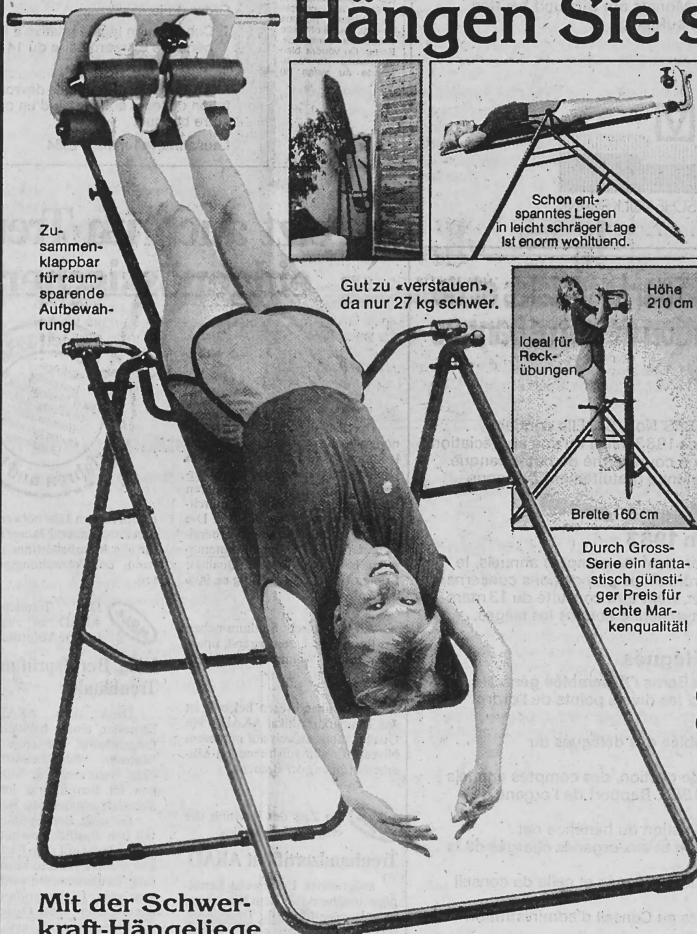
92e numéro spécial de «La Vie économique»

Le précédente enquête d'ampleur comparable sur le niveau de vie des ménages privés remontait aux années 1936 à 1938 et ses résultats ont été publiés en 1942. La grande importance des relations fonctionnelles qui existent entre, d'une part, la structure des dépenses et, d'autre part, le revenu, la taille du ménage, la région de domicile ainsi que la situation professionnelle du chef de ménage justifiait certainement un compte rendu minutieux des résultats de l'enquête menée en 1975 sur une grande échelle. L'abondance d'informations intéressantes l'emporte sans doute de beaucoup sur l'inconvénient du temps écoulé entre l'époque de l'enquête et celle de la publication.

Prix: 26 francs. Envoi contre versement préalable sur le compte de chèques postaux 30-520 de la feuille officielle suisse du commerce, Berne. Prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement.

ANZEIGE

# Hängen Sie sich fit!



Zusammenklappbar für raumsparende Aufbewahrung!

Gut zu «verstauen», da nur 27 kg schwer.

Höhe 210 cm

Breite 160 cm

Durch Grossserie ein fantastisch günstiger Preis für echte Markenqualität!



Leicht und ohne fremde Hilfe in jede gewünschte Position zu bringen.



Ideal für Rückenübungen



Ideal für Barrenübungen

nur **299.-**

HHS, Rothstrasse 54  
8042 Zürich  
(Tel. 01 - 363 28 80,  
für Sofort-Bestellung)

## Mit der Schwerkraft-Hängeliege tun Sie etwas für Ihre körperliche und geistige Fitness!

- Wenn Sie wissen wollen, wie nützlich dieses Gerät für Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden sein kann, fragen Sie Ihren Hausarzt.
- Wirbelsäule, Bandscheiben und Gelenke können sich entspannen und regenerieren.
- Unter optimaler Schonung dehnt sich Ihre Wirbelsäule, die (oft jahrelang) stark belasteten Bandscheiben erhalten wieder mehr Raum, was auch dem Phänomen der Alterschrumpfung, dem Kleinerwerden, entgegenwirkt.
- In der entspannten Lage kann auch der Körper der Bandscheibe besser Gewebeflüssigkeit zuführen, die zur Erhaltung der Elastizität und sogar zur Regeneration der geschädigten Bandscheiben erforderlich ist.
- In der hängenden Lage fließt verstärkt Blut aus dem Unterkörper ab, steigert dabei die Herz- und Lungenleistung.
- Dabei profitiert auch der Kopf, denn die gesteigerte Durchblutung fördert das Konzentrationsvermögen und das Wohlbefinden.

Die Schwerkraft-Hängeliege ist durch und durch sorgfältig konstruiert und hergestellt. Aus stabilem Rohr, kunststoffbeschichtet, mit grosser, bequem gepolsterter, kunstlederbezogener Liegefläche, sicher haltendem, aber nicht einquetschendem Fussteil, das 9fach verstellbar ist.

Und natürlich liefern wir Ihnen mit der Schwerkraft-Hängeliege eine ausführlich bebilderte Trainingsbroschüre.

### Bestellbon

SHAB 3/84

Bitte senden Sie mir gegen Rechnung (10 Tage) zum Preis von nur Fr. 299.- (+ Versandkosten)

..... (Anzahl) Schwerkraft-Hängeliege(n) (4736)

Vorname:

Name:

Strasse:

PLZ/Ort:

Tel.-Nr.:

Unterschrift:

zust. Bahnstation:

HHS, Rothstrasse 54, 8042 Zürich